

## VIII. Corpus des inscriptions utilisées

### A. Partie I : Les célébrations annuelles honorant Vulcain

Les informations à propos de cette partie sont issues de fastes et à ce titre, les inscriptions citées ci-dessous ne sont parfois que des extraits...

#### 1. Volcanalia

<i>Références et Publications</i>	<i>Inscriptions</i>	<i>Lieux de découverte</i>	<i>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</i>
<i>InscrIt-13-02, 42.</i>	<i>// Mensis Augustus / habet dies XXXI / E Kal(endae) Aug(ustae) n(atalis) divi Pertinacis c(ircenses) m(issus) XXIII / F III Non(as) / G III senatus legitimus / H pridie Vict(oria) senati(!) c(ircenses) m(issus) XXIII / A Non(ae) n(atalis) Salutis c(ircenses) m(issus) XXIII / B VIII Idus dies Aegyptiacus / C VII n(atalis) Constantii c(ircenses) m(issus) XXIII / D VI ludi votivi / E V / F III / G III / H pridie Lychnapsia / A Idib(us) n(atalis) Dian(a)es(!) / B XIX Kal(endas) Septemb(res) / C XVIII senatus legitimus / D XVII / E XVI Tiberinalia Sol virgine / F XV / G XIII n(atalis) Probi c(ircenses) m(issus) XXIII / H XIII / A XII dies Aegyptiacus / B XI / C X V&lt;o=U&gt;lcanalici c(ircenses) m(issus) XXIII / D IX / E VIII / F VII / G VI / H V Solis et Lunae c(ircenses) m(issus) XXIII / A III / B III / C pridie //</i>	Rome	
<i>R.I.C.I.S.-02, 501/220. A.E., 1975, 20.</i>	<i>] m(issus) XXIII [ // circenses Marcomanni]s victis [ // ] dolaia picantes [ // ] arbo[res scrobantes // Volca[n]ali[a // ] N[onis // VII]I Idus] / VII Id[us] / [ // ] pr(idie) Kal(endas) [ // ] cir(censes) [ // ] luctu(s) Isidis [ // frondes] stringentes / pal[u]m caedentes / aquentes / ster[co]rantes [ // ] cir[c(enses) Sa]rmat[ic]i [ / ] II[II Non(as)] quaest(orum) sor[titio // ] trib[uni pl(ebis) ine]u[nt // ] Agon[alia // ] Septimont[ium</i>	Rome	Début 4 <sup>ème</sup> siècle
<i>C.I.L., I, p. 253.</i>	<i>] / XIII / XII / XI / [X] / VIII / VIII / VII / VI / V / III / III / pr[id(ie)] // X[V] / XIII / XIII / XII / XI / X / VIII / VIII / VII / VI / V / III / III / prid(ie) // [II]I Idus [I]u[l(ias)] / Apolli[nar(ia)] / X K(alendas) Aug(ustas) /</i>	Guidizzolo	

A.E., 1892, 83.	<i>Neptun[al(ia)] / Idibus Au[g(ustis)] / Diana(e) / X K(alendas) Septem(bres) / Vol&lt;c=K&gt;analia / III Idus Decem(bres) / Septimontiu(m) / XVI K(alendas) Ianuar(ias) / Saturnalia / XV K(alendas) Ia[n]uar(ias) / Epon(a)e</i>		
C.I.L., VI, 826 (p. 839, 3007, 3757). C.I.L., VI, 30837. A.E., 2001, 182. A.E., 2010, 20.	<i>[...] Germanico ex voto suscepto / quod diu erat neglectum nec / redditum incendiolorum / arcendorum causa / quando urbs per novem dies / arsit Neronianis temporibus / hac lege dedicata est ne cui / liceat intra hos terminos / aedificium exstruere manere / nego&lt;t=C&gt;iari arborem ponere / aliudve quid serere / et ut praetor cui haec regio / sorti obvenerit sacrum faciat / aliusve quis magistratus / Volcanalibus X K(alendas) Septembres / omnibus annis vitulo robeo / et verre &lt;f=R&gt;ac(tis) precationibus / infra script&lt;is=AM&gt; aedi[3] K(alendas) Sept(embres) / ianist[3] / [3] dari [3] quaes[3] / quod imp(erator) Caesar Domitianus / Aug(ustus) Germanicus pont(ifex) max(imus) / constituit Q[3] / fieri //</i>	Rome	Époque Domitienne
C.I.L., VI, 2294. C.I.L., VI, 32481. C.I.L., I, p. 219.	<i>// [A] cons(ulia) n(efastus) / B en(dotercisus) / C Volc(analia) n(efastus) Volcano / D c(omitialis) Lunae in Graecost(asi) / E Opic(onsivia) n(efastus) / F c(omitialis) / G Volt(urnalia) n(efastus) / H c(omitialis) / A f(astus) / B f(astus) / C c(omitialis) d(ies) XXXI // ] /</i>	Rome	14,82 x 49,40 cm 30ac-30dc Tabula en marbre
C.I.L., VI, 2297. C.I.L., VI, 32484. C.I.L., I, p. 222.	<i>// E K(alendae) A[ug(ustae) n(efas) p(iaculum)] / F n(efastus) hoc die [Caesar in Hispan(ia)] cit(eriore) vicit / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A Non(ae) f(astis) / B f(astus) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E n(efas) p(iaculum) hoc die Caesar Hispali vic(it) / F c(omitialis) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A Eid(us) n(efas) p(iaculum) / B f(astus) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E Port(unalia) n(efas) p(iaculum) / F c(omitialis) / G Vin(alia) f(astus) P / H c(omitialis) / A Cons(ualia) n(efas) p(iaculum) / B en(dotercisus) / C Volc(analia) n(efas) p(iaculum) / D c(omitialis) / E Opic(onsivia) n(efas) p(iaculum) / F c(omitialis) / G Volt(urnalia) n(efas) p(iaculum) / H n(efas) p(iaculum) h(oc) d(ie) ara Victoriae in curia dedic(ata) est / A f(astus) / B f(astus) / C c(omitialis) //</i>	Rome	67 x 108,5 et lettres de 0,7-2,7 cm 8ac-14dc Tabula en marbre
C.I.L., VI, 2298. C.I.L., VI, 32485. C.I.L., I, p. 240.	<i>[ // E K(alendae) Augustae Spei ad forum Holitorium / natal(is) Ti(beri) Claudii Germanici / F III n(efastus) feriae quod hoc die Imp(erator) Caesar Hispaniam citeriorem vicit / G III c(omitialis) / H pr(idie) c(omitialis) / A Nonae Saluti in colle Quirinale sacrificium publicum / B VIII f(astus) / C VII c(omitialis) / D VI c(omitialis) Sol(is) Indigitis in colle Quirinali sacrificium publicum / E V np / F III np feriae arae Opis et Cereris in vico</i>	Rome	43 x 56,2 x 4 et lettres de 0,5-5,3 cm 31dc

	<i>Iugario constitutae sunt / G III c(omitialis) / H pr(idie) c(omitialis) Herculi Magno Custodi in circo Flamin(io) / A Eidus Dianae in Aventino et Vortumno in Loreto maiore / B XIX f(astus) / C XIIX c(omitialis) / [D XVII c(omitialis)] / [E XVI] Por(tunalia) Portuno [a]d pontem Aemili lano ad theatrum Marcelli / [F XV] c(omitialis) / [G XIV] vin(alia) np Veneri ad circum maximum / [H XII] c(omitialis) / [A XII] Cons(ualia) np Conso in Aventino sacrificium / [B XI] en(dotercisus) / [C X] Volcan(alia) np Volcano in circo Flaminio / [D VIII] c(omitialis) / [E VIII] Opic(onsivia) np Opi in Capitolio / [F VII] c(omitialis) / [G VI] Volt(urnalia) np Volturno flumini sacrificium / [H V c(omitialis)] / [A IIII f(astus)] / [B III] f(astus) / [C pr(idie) np XX]XInat(alis) C(ai) Caesaris Germanici / [Ti(berius) Caesar Augus]tus V / [suf(fecti) Faustus Cor]nelius [Sulla Sex(tus) Tedi]us C[atul]lus / D K(alendae) Septemb[res]</i>		Tabula en marbe
C.I.L., VI, 2305. C.I.L., VI, 32503. A.E., 2012, 179.	<i>// Mensis / August(us) / dies XXXI / Non(ae) quint(anae) / dies hor(arum) XIII / nox hor(arum) XI / Sol Leone / Tutel(a) Cerer(is) / palus parat(ur) / messes / frumentar(iae) / item / triticar(iae) / stupulae / incendunt(ur) / sacrum Spei / Saluti D&lt;i=E&gt;anae / Volcanalia //</i>	Rome	65,5 x 41 x 39 et lettres de 1,5-2,1 cm  1dc-100dc
C.I.L., IX, 4192 (p. 698)	<i>JR / [3 feriae Volc]ano / [6] / [3]ri / [3] in Velia / [3]m / [3 fer(iae)]</i>	San Vittorino/ Ameternum	
C.I.L., IX, 2319. C.I.L., IX, 2320. C.I.L., I, p. 2017.	<i>] / [D X Nept(unalia)] n(efas) p(iaculum) ludi / [feri]ae Neptuno / [E IX n(efastus) ludi] / [F IIX Fur]r(inalia) n(efas) p(iaculum) ludi / [feri]ae Furrinae / [G VII c(omitialis) ludi] / [H VI c(omitialis) in circo] / [A V c(omitialis) ludi in circ]o / [B IIII c(omitialis) lu]di in circo / [C III c(omitialis) ludi i]n circo Fortunae huiusce [d]iei / in campo // ] / [E V f(astus) Soli Indig(eti) in colle feriae] / quod e(o) &lt;d(ie)&gt; v[icit C(aius) Caesar Pharsali] / [F IIII] c(omitialis) / [G III] c(omitialis) / H pr(idie) c(omitialis) Herculi Invi[cto ad circ(um) Maxim]um] / V(eneri) V(ictrici) H(onori) V(irtuti) V( ) Felicita[ti in theatro marm(oreo)] / A Eid(us) n(efas) p(iaculum) f(eriae) Iovi Diana[e] / Vortumno in Aventino Herculi / Invicto ad port(am) trigeminam Cast(ori) / Poluci in circo Flaminio Florae ad circum / Maximum / B XIX f(astus) / C XIX c(omitialis) / D XVII c(omitialis)</i>	Alife/Allifae	

	<i>E XVI Port(unalia) n(efas) p(iaculum) feriae / Portuno ad pontem Aemilium / Iano ad theatrum Marcelli / F XV c(omitialis) divo Iulio ad forum / G XIV Vin(alia) f(astus) f(eriae) Iovi // B En(dotercisus) / C X [Volc(analia) n(efas) p(iaculum) feriae Volcano / D IX c(omitialis) / E IIX Op[ic(onsivia) n(efas) p(iaculum) feriae] / Opi Con[sivae] / F VII c(omitialis) / G VI Volt(urnalia) [n(efas) p(iaculum) f(eriae) Volturno] H V c(omitialis) A [III f(astus)] / B [III f(astus)]</i>		
<i>C.I.L., XIV, 244 (p. 481, 773).</i>	<i>Fastes Ostiensis: pour l'inscription en entier, voir Annexe 3.A.</i>	Ostia Antica	
<i>A.E., 1922, 87. A.E., 1939, 72. A.E., 1953, 264. A.E., 1960, 209.</i>	<i>XX[XI] // A K(alendae) Sex(tiles) [f(astus)] / Spei Victor(is) II / B f(astus) / [C c(omitialis)] / [D c(omitialis)] / [E] Non(ae) [f(astus)] / Salu[ti] / F f(astus) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / [A f(astus)] / [B c(omitialis)] / [C c(omitialis)] / D c(omitialis) / E [Eidus] n(efas) [p(iaculum)] / Dianae Vortu(mno) / Fort(unae) Equ(estri) Herc(uli) Vic(tori) / [Cas]t(ori) Poll(uci) Came(nis) / F f(astus) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A Port(unalia) / [n(efas) p(iaculum)] / [B c(omitialis)] / [C] Vina(lia) f() p() / Venere / D [c(omitialis)] / E C[o]ns(ualia) / n(efas) p(iaculum) / F En(dotercisus) / G Vo[lc(analia)] n(efas) p(iaculum) / V[olc(ano) H]orae Qui[r(ini)] / M[ai]ae s[upr(a) Comi(tium)] / H c(omitialis) / A O[pic(onsivia) n(efas) p(iaculum)] / B [c(omitialis)] / C [Volf]u(rnalia) n(efas) p(iaculum) / D [c(omitialis)] / [E c(omitialis)] /</i>	Anzio/ Antium	
<i>A.E., 1983, 68.</i>	<i>] / m(issus) XXIII / [3]s vict() / [ // ] / arbo[res 3] / arbores a[bl]a[queantes 3] / [3 V]olca[n]ali[a 3] poni [ // N[onis] / VII Id[us] / VI Idus lu[di] / V Idus lud[i] / III Idus cir(censes) / III Idus / pr(idie) Idus / Idibus l(udi) / XVII Kal[endas] Nov[embres] /</i>	Rome	
<i>Pompa 62</i>	<i>] / [C X Volc(analia) n(efas)] p(iaculum) feriae Volc[ano]</i>	Cupra Marrittima/ Marano/ Cupra Maritima	10, 80 x 13,30 x 3 et lettres de 1,2-1,6 cm 9 ac- 37 dc <i>Tabula en pierre</i>

## 2. Tubilustria

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découvertes</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
<p>C.I.L., VI, 2296. C.I.L., VI, 32483. C.I.L., VI, 32495. C.I.L., I, p. 211. InscrIt-13-02, 11. A.E., 1888, 131. A.E., 1889, 4.</p>	<p>/ C K(alendae) Apr(iles) f(astus) / D f(astus) / E c(omitialis) / [ // ] / D n(efastus) loid(i) Cerer(i) / E Cer(ialia) n(efas) p(iaculum) loed(i) in circ(o) / Cereri Libero [Liberae] / F n(efastus) / G Par(ilia) n(efas) [P(iaculum) Roma cond(ita)] / Fer(iae) coro[natis omnibus] / an[nus pastor(icius) inc(ipit)] / H n(efastus) / A Vin(alia) [3 Veneri Eruc(inae)] / e[xtra port(am) Coll(inam)] / B c(omitialis) / C Rob(igalia) [n(efas) p(iaculum)] / D f(astus) / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G [c(omitialis)] / [ // A K(alendae) M(ai(ae) f(astus) loedi] / La[ri]bus / B f(astus) loi[di] / C c(omitialis) loed(i) i[n circ(o)] / d c(omitialis) / [ // ] / D c(omitialis) / [3] E Ago(nalia) n(efas) p(iaculum) / [3] F n(efastus) / [3] G tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) / [3] H q(uando) r(ex) c(omitiavit) f(as) / [3] A c(omitialis) Fortun(ae) public(ae) p(opuli) R(omani) in coll(e) / [3] B c(omitialis) / [3] C c(omitialis) / [3] D c(omitialis) / [3] E c(omitialis) / [3] F c(omitialis) / [3] G c(omitialis) / [3] XXXI / [3] mars // A c(omitialis) / B c(omitialis) Minervae in Aventino / C c(omitialis) Summan(o) ad circ(um) max(imum) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G c(omitialis) Fort(i) Fort(unae) t(rans) T(iberim) ad mil(liarium) I et [VI] / H c(omitialis) / A c(omitialis) / B c(omitialis) / C c(omitialis) / D f(astus) / E c(omitialis) / XXX</p>	<p>Rome</p>	<p>19-16 avant</p>
<p>C.I.L., VI, 2297. C.I.L., VI, 32484. C.I.L., I, p. 222. InscrIt-13-02, 10.</p>	<p>// D K(alendae) Mar(tiae) n(efas) p(iaculum) / E f(astus) / F c(omitialis) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A n(efas) p(iaculum) hoc die Caesar pontif(ex) maxim(us) fact(us) est / B Non(ae) f(astis) / C f(astus) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G c(omitialis) / H en(dotercisus) / A Eq(uirria) n(efas) p(iaculum) / B Eid(us) n(efas) p(iaculum) / C f(astus) / D Lib(eralia) n(efas) p(iaculum) / E c(omitialis) / F Quin(quatrus) n(efastus) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A n(efastus) / B Tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) / C q(uando) rex c(omitiavit) f(as) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F n(efas) p(iaculum) hoc die Caesar Alexand(ream)</p>	<p>Rome</p>	<p>8 avant -14 après</p>

	<p><i>recepit / H c(omitialis) / A c(omitialis) / B c(omitialis) // C K(alendae) A[pr(iles) f(astus)] / D [f(astus)] / E c(omitialis) / F c(omitialis) ludi Matr(i) Mag(nae) / G Non(ae) ludi / H n(efas) p(iaculum) ludi / A n(efastus) ludi / B n(efastus) ludi / C n(efastus) ludi / D n(efastus) lud(i) in cir(co) / E n(efastus) / F n(efastus) ludi Cereri / G Eid(us) n(efas) p(iaculum) ludi / H n(efastus) ludi / A Ford(icidia) n(efas) p(iaculum) ludi / B n(efastus) ludi / C n(efastus) ludi / D n(efastus) ludi / E Cer(ialia) n(efastus) lud(i) in cir(co) / F n(efastus) / G Par(ilia) n(efastus) / H n(efastus) / A Vin(alia) n(efas) p(iaculum) / B c(omitialis) / C Rob(igalia) n(efas) p(iaculum) / D f(astus) / E c(omitialis) / F n(efas) p(iaculum) lud(i) Flor(ae) / G c(omitialis) ludi / H c(omitialis) ludi // [A K(alendae) Mai(ae) f(astus) ludi] / [B f(astus) ludi] / [C c(omitialis) in circo] / D [c(omitialis)] / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G Non(ae) n(efastus) / H f(astus) / A Lem(uria) n(efastus) / B c(omitialis) / C Lem(uria) n(efastus) / D n(efas) p(iaculum) lud(i) Mart(i) in circ(o) / E Lem(uria) n(efastus) / F c(omitialis) / G Eid(us) n(efas) p(iaculum) / H f(astus) / A c(omitialis) / B c(omitialis) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E Agon(alia) n(efas) p(iaculum) / F n(efastus) / G Tub(ilustrium) n(efas) p(iaculum) / H q(uando) rex c(omitavit) f(as) / A c(omitialis) / B c(omitialis) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G c(omitialis) //</i></p>		
<p><i>C.I.L., VI, 2299.</i> <i>C.I.L., VI, 32486.</i> <i>C.I.L., I, p. 242.</i> <i>InscrIt-13-02, 23.</i></p>	<p><i>/ [E VI c(omitialis) c(omitialis) feriae ex s(enatus) c(onsulto) quod eo die] / [Ti(berius) Caesar pont(ifex)] maxim(us) est factus / [Drus]o et Norbano co(n)s(ulibus) / [F V c(omitialis)] / [G IV c(omitialis)] / [H III en(dotercisus)] / [A pr(idie) E]quirr(ia) n(efas) p(iaculum) feriae Marti / [B Eid(us)] n(efas) p(iaculum) feriae Annae Perennae / via Flam(iniam) ad lapidem prim(um) / [C XVII f(astus)] / [D XVI Li]b(eralia) Agon(alia) n(efas) p(iaculum) / [E XV c(omitialis)] / [F XIII] Quinq(uatrus) n(efas) p(iaculum) feriae Mar(ti) / [G XIII c(omitialis)] / [H XII c(omitialis)] / [A XI n(efastus)] / [B X] Tubilust(rium) n(efas) p(iaculum) / [C VIII] q(uando) r(ex) c(omitavit) f(as) / [ // ] / B [n(efastus) ludi] / C V n(efastus) [ludi] / D IIII n(efastus) lud[i in circo] / E III n(efastus) / F pr(idie) n(efastus) ludi Cerial(es) / G Eid(us) n(efas) p(iaculum) / H XIIX n(efastus) / A XVII Ford(icidia) [n(efas) p(iaculum)] / B XVI n(efastus) / C XV n(efastus) / D XIV [n(efastus)] / E [XIII Cer(ialia) n(efas) p(iaculum)] / [ // ]</i></p>	Rome	15 dc-37 dc
<p><i>C.I.L., VI, 2301.</i></p>	<p><i>// [A E]q[uirr(ia) n(efas) p(iaculum)] / [B] Eidi[b(us) n(efas) p(iaculum)] / XVII Annae Per[ennae] / C f(astus) / D Liber(alia) [n(efas) p(iaculum)] / Libero in Ca[pitolio] / Caesar Hi[sp(ania) vicit] / E c(omitialis)</i></p>	Rome	1-50dc

<p><i>C.I.L.</i>, VI, 32488. <i>C.I.L.</i>, I, p. 250. <i>InscrIt</i>-13-02, 33.</p>	<p>/ <i>F</i> <i>Quin</i>[<i>quatrus</i>] <i>n(efas)</i> <i>p(iaculum)</i>] / <i>Minerv</i>[<i>ae</i>] / <i>G c(omitialis)</i> / <i>H c(omitialis)</i> / <i>A n(efastus)</i> / <i>B tubi</i>[<i>l(ustrium)</i>] <i>n(efas)</i> <i>p(iaculum)</i>]</p>		
<p><i>C.I.L.</i>, VI, 10286 (p. 3503). <i>C.I.L.</i>, VI, 10287. <i>C.I.L.</i>, I, p. 68 et 252. <i>InscrIt</i>-13-01, 20. <i>InscrIt</i>-13-02, 12. <i>A.E.</i>, 1937, 62. <i>A.E.</i>, 1938, 66. <i>A.E.</i>, 2002, 206.</p>	<p>[ // ] / XXX / [ // ] / [<i>G Tu</i>]bil(ustrium) / [<i>H</i>] <i>q(uando)</i> <i>r(ex)</i> <i>c(omitavit)</i> <i>f(as)</i> / [<i>A c(omitialis)</i>] <i>Fortunae</i> <i>P(ublicae)</i> <i>p(opuli)</i> <i>R(omani)</i> / <i>Quirit(ium)</i> <i>in coll(e)</i> // [XXX]I / [ // ] / <i>D c(omitialis)</i> / <i>E c(omitialis)</i> / <i>F c(omitialis)</i> / <i>G c(omitialis)</i> <i>Forti</i> <i>Fortun(ae)</i> / <i>t(rans)</i> <i>T(iberim)</i> <i>ad lap(idem)</i> <i>I et VI</i> / <i>H c(omitialis)</i> / <i>A c(omitialis)</i> / <i>B c(omitialis)</i> / <i>C c(omitialis)</i> / <i>D f(astus)</i> / <i>E c(omitialis)</i> / XXX / [ // ] / [<i>D Ne</i>]pt(unalia) <i>n(efas)</i> [<i>p(iaculum)</i>] / <i>E n(efastus)</i> <i>Ludi</i> / <i>F Fur(rinalia)</i> <i>n(efastus)</i> / <i>G c(omitialis)</i> <i>ludi</i> / <i>H c(omitialis)</i> <i>in circo</i> / <i>A c(omitialis)</i> <i>in circo</i> / <i>B c(omitialis)</i> <i>in circo</i> / <i>C c(omitialis)</i> <i>in circo</i> / <i>D c(omitialis)</i> / XXXI / [ // ] / <i>D c(omitialis)</i> / <i>E [Opic(onsivia)</i>] <i>n(efas)</i> <i>p(iaculum)</i>] / <i>F c(omitialis)</i> / <i>G V[olt(urnalia)</i>] <i>n(efas)</i> <i>p(iaculum)</i>] / <i>H [n(efas)</i>] <i>p(iaculum)</i>] / <i>A f(astus)</i> / <i>B f(astus)</i> / <i>C c(omitialis)</i> / XX[XI] / [ // ] / [XX]X //</p>	Rome	2ac-2dc
<p><i>C.I.L.</i>, VI, 32496. <i>C.I.L.</i>, I, p. 251. <i>InscrIt</i>-13-02, 34. <i>A.E.</i>, 1892, 71.</p>	<p>] / [<i>B</i>] <i>Tubil(ustrium)</i> <i>n(efas)</i> <i>p(iaculum)</i> / <i>C q(uando)</i> <i>rex</i> <i>c(omitavit)</i> <i>f(as)</i> / <i>D c(omitialis)</i> / [ // ] / <i>F n(efastus)</i> / <i>G P[a]r(ilia)</i> [<i>n(efastus)</i>] <i>p(iaculum)</i>] / <i>H n(efastus)</i> / <i>A [Vin(alia)</i></p>	Rome	1dc-30dc
<p><i>C.I.L.</i>, IX, 421 (p. 660). <i>InscrIt</i>-13-01, 8a.</p>	<p><i>A K(alendae)</i> <i>Mai(ae)</i> <i>f(astus)</i> <i>lud(i)</i> <i>Lar(ibus)</i> / <i>B VI f(astus)</i> <i>lud(i)</i> / <i>C V c(omitialis)</i> <i>lud(i)</i> <i>in circo</i> <i>Florae</i> / <i>D IIII c(omitialis)</i> / <i>E III c(omitialis)</i> / <i>F pr(idie)</i> <i>c(omitialis)</i> / <i>G Non(ae)</i> <i>f(astus)</i> <i>Vergili(ae)</i> <i>exori(untur)</i> / <i>H VIII f(astus)</i> / <i>A VII Lem(uria)</i> <i>n(efastus)</i> / <i>B VI c(omitialis)</i> / <i>C V Lem(uria)</i> <i>n(efastus)</i> / <i>D IIII c(omitialis)</i> / <i>E III Lem(uria)</i> <i>n(efastus)</i> / <i>F pr(idie)</i> <i>c(omitialis)</i> <i>Marti</i> <i>Invict(o)</i> / <i>G Eid(us)</i> <i>n(efastus)</i> <i>fer(iae)</i> <i>Iovi</i> /</p>	Venosa / Venusia	

InscrIt-13-02, 6a.	<i>Mercur(io) Maiae / H XVII f(astus) / A XVI c(omitialis) / B XV c(omitialis) Sol in gemin(is) / C XIV c(omitialis) / D XIII c(omitialis) / E XII ag(onalia) n(efastus) Vediovi / F XI n(efastus) / G X tub(ilustrium) n(efastus) fer(iae) Volca(no) / H IX q(uando) r(ex) c(omitavit) f(as) / A VIII c(omitialis) Fortun(ae) Prim(igeniae) in col(le) / B VII c(omitialis) / C VI c(omitialis) / D V c(omitialis) / E IIII c(omitialis) / F III c(omitialis) / G pr(idie) c(omitialis) XXXI //</i>		
C.I.L., XI, 3592 (p. 1341). InscrIt-13-02, 8.	<i>XXIIX // ] / C f(astus) / D Lib(eralia) Ag(onalia) n(efas) p(iaculum) Libero Lib(erae) / fer(iae) quod e(o) d(ie) C(aius) Caes(ar) vic(it) / in Hisp(ania) ult(iore) / E c(omitialis) / F Quin(quatrus) n(efas) p(iaculum) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A n(efastus) / B tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) / C q(uando) r(ex) c(omitavit) f(as) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F f(astus) fer(iae) quod eo die C(aius) Caes(ar) vicit Alexand(reae) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / A c(omitialis) / B c(omitialis) XXXI Lunae // H n(efastus) loedi C(ereri) / A Ford(icidia) n(efas) p(iaculum) loedi C(ereri) / B n(efastus) loedi C(ereri) / C n(efastus) loedi C(ereri) / D n(efastus) loedi C(ereri) / E Cer(ialia) n(efas) p(iaculum) loed(i) Cer(eri) in c(irco) / F n(efastus) / G Par(ilia) n(efas) p(iaculum) Roma cond(ita) / fer(iae) coronatis om(nibus) / H n(efastus) / A Vein(alia) F P Veneri / B c(omitialis) / C Rob(igalia) n(efas) p(iaculum) (=25 avril) / D f(astus) / E c(omitialis) / F c(omitialis) loedi Flor(ae) fer(iae) q(uod) e(o) d(ie) sig(num) / Vest(ae) in domo P(alatina) dedic(atum) / G c(omitialis) loed(i) F(lorae) / H c(omitialis) loed(i) F(lorae) XXX // MAI [G Eid(us) n(efas) p(iaculum) Mercurio] / Maiae ad circ(um) m[ax(imum)] / H f(astus) / A c(omitialis) / B c(omitialis) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E Ago(nalia) n(efas) p(iaculum) / F n(efastus) / G tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) / H q(uando) r(ex) c(omitavit) f(as) / A c(omitialis) Fortunae P(ublicae) p(opuli) R(omani) Q(uiritium) in / colle Quirin(ali) / B c(omitialis) / C c(omitialis) / D c(omitialis) / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G c(omitialis) XXXI //</i>	Cerveteri	27 avant- 12 avant
C.I.L., XIV, 4547. InscrIt-13-02, 16.	<i>[B Tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) Ferae Mart(i) / [C q(uando) r(ex) c(omitavit)] f(as) // ] C n(efastus) ludi / D n(efastus) in Cir[co] / E n(efastus) / F n(efastus) ludi C[er(eri)] / G Eidu[s] n(efas) p(iaculum) ludi] / X[IIX] / H n(efastus) ludi / A For[d(icidia) n(efas) p(iaculum) ludi] / [B] n(efastus) ludi / [C] n(efastus) ludi / [D] n(efastus) ludi / [E] Cer(ialia) [n(efastus) in Circo] / [F] n(efastus) / [G] Par(ilia) n(efas) p(iaculum) /</i>	Ostie	1-50dc



	<i>[H n(efastus)] / A Vin(alia) [3] / B c(omitialis) / C Robi(g(alia) n(efas) p(iaculum)] / [D] f(astus) / [E] c(omitialis) //</i>		
<i>InscrIt-13-02, 1.</i> <i>ILLRP 9.</i> <i>A.E., 1922, 87.</i> <i>A.E., 1939, 72.</i> <i>A.E., 1953, 264.</i> <i>A.E., 1960, 209.</i>	<i>XXIIX // B [K(alendae) Mar(tiae) n(efas) p(iaculum)] / Iunon(i) / [C] f(astus) / [D] c(omitialis) / [E] c(omitialis) / [F c(omitialis)] / [G 3] / [H N]on(ae) f(astus) Vedi(ove) / in Ca[p]itol(io) / [A f(astus)] / B c(omitialis) / C c(omitialis) / [D c(omitialis)] / E c(omitialis) / F [En(dotercisus)] / G Equir(ria) / H Eidus Ann(ae) / Perennae / A f(astus) / B [L]iber(alia) / [C c(omitialis)] / D Quin(quatrus) n(efas) p(iaculum) / Minervae / E [c(omitialis)] / [F c(omitialis)] / [G n(efastus)] / H Tubil(ustrium) n(efas) p(iaculum) / A q(uando) r(ex) com(itiavit) f(as) / B [c(omitialis)] / [C c(omitialis)] / [D f(astus)] / [E c(omitialis)] / [F] c(omitialis) / G c(omitialis) / H c(omitialis) / [X]XXI //</i>	Anzio	84-55 bc
<i>InscrIt-13-02, 17.</i> <i>A.E., 1898, 14.</i> <i>A.E., 1922, 96.</i> <i>A.E., 1953, 236.</i> <i>A.E., 1993, 144.</i> <i>A.E., 2002, 181.</i> <i>A.E., 2007, 00312.</i>	<i>D K(alendae) Mart(iae) n(efas) p(iaculum) / feriae Marti Iun[o]ni Lucinae Exquiliis / quod eo die aedis ei d[edica]ta est per matronas / quam voverat Albin[i filia] vel uxor si puerum / [parientem]que ipsa[m fovisset] / E VI f(astus) / F V c(omitialis) / G IIII c(omitialis) / H III c(omitialis) / A pr(idie) n(efas) p(iaculum) fe[ri]ae ex s(enatus) c(onsulto) quod eo die Imp(erator) Caesar August(us) pont(ifex) / m[ax(imus) factus est Quir]jnio et Valgio co(n)s(ulibus) Iiviri / ob [eam rem immolant p]opulus coronatus feriatu[s] / [agit] / B Non(ae) [f(astus) Ved]iiovi Artis Vediovis inter duo / lucos / C VIII f(astus) / [D VII] c(omitialis) / [E VI] c(omitialis) feriae ex s(enatus) c(onsulto) q(uod) [e(o) d(ie)] Ti(berius) Caesar pontifex max(imus) fac(tus) est Druso / et Norbano [co(n)s(ulibus)] / [ // ]sset n[3] / [3]unt tamen [3] / [3] festum esse [3] / [3 a]nni nov[i] / [C XVII f(astus) 3]ri / [D XVI n(efas) p(iaculum) Liber(alia) n(efas) p(iaculum) 3]o / [E XV c(omitialis)] / [F XIII Quin]q(uatrus) n(efas) [p(iaculum) 3] / [rectius tamen alii putarunt] / [dictum ab eo quod hic] / [dies est post diem V Idus] / [quo]d in Latio post [Idus dies simili fere] / [ratione decli]narentur artificum dies / [quod Minervae] aedis in Aventino [e]o di[e e]st / [dedicata sali] faciunt in comitio saltu / [astantibus po]ntificibus et trib(unis) Celer(um) / [G XIII c(omitialis)] / H XII [c(omitialis)] / A XI [n(efastus)] / B X [Tubil(ustrium)] n(efas) p(iaculum) [feriae] Marti hic dies appellatur ita quod / in atrio Sutorio tubi lustrantur / quibus in sacris utuntur Lutatius / quidem clavam eam ait esse in ruina Palati / [i]ncensi a Gallis repertam qua Romulus urbem / inauguraverit / C VIII [q(uando) r(ex)] c(omitavit) f(as)</i>	Palestrina / Préneste	6-10 bc

	<i>hunc diem plerique perperam / int[er]pr[et]antes putant appellari / quod eo die ex Comitio fugerit / [rex] nam neque Tarquinius abiit ex Comitio / [in exilium] et alio quoque mense eadem sunt / [idemque] significant qu[are] sacris peractis / [iudici]a fi[er]i indica[ri] iis magis putamus / D VIII c[omitialis] / E VII [c[omitialis]] / [ // G [V c[omitialis]] / H [VIII c[omitialis]] / A [III] c[omitialis] / B pr[idie] comi[tialis] Lunae in Ave[ntino] / XXXI // [Aprilis a] V[e]n[e]r[e]</i>		
InscrIt-13-02, 22. A.E., 1923, 4. A.E., 1923, 25. A.E., 1924, 100. A.E., 1937, 5.	<i>XXI[I]X // D K[alendae] M[ar]t[iae] n[efas] p[ri]aculum] / E VI f[astus] / F V c[omitialis] / [ // ] / H III en[dotercisus] / A pr[idie] E[qu]irr[ia] n[efas] p[ri]aculum] / B [Eid[us]] n[efas] p[ri]aculum] feriae Iovi / [C XVII f[astus]] / [D XVI L]ib[eralia] Ago[n]alia n[efas] p[ri]aculum] / E [XV c[omitialis]] / F XIV Q[ui]n[quatr]us n[efas] p[ri]aculum] / G XIII c[omitialis] / H XII c[omitialis] / A XI n[efastus] / B X Tubi[l]ustrium n[efas] p[ri]aculum] / C IX q[ua]ndo r[ex] [c[omit]avit] f[as] / D VIII c[omitialis] / E VII c[omitialis] / F VI n[efas] p[ri]aculum] feriae quod eo die C[aius] [Caesar] / Alexandriam recepit / [ // ] / B [pr[idie] c[omitialis]] / XX[XI] // [</i>	Veroli / Verulae	
InscrIt-13-02, 42.	<i>// Mensis Martius / habet dies XXXI / D Kal[endae] Mar[tae] n[atalis] Martis c[ircenses] m[issus] XXVIII / E VI Non[as] / F V senatus legitimus dies Aegyptiacus / G III / H III Isidis navigium / A pridie / B Non[ae] lunonalia / C VIII Idus / D VII arma ancilia movent[ur] / E VI / F V / G III / H III Iovi Cultori c[ircenses] m[issus] XXIII / A pridie Mamuralia senatus legitim[us] / B Idib[us] Cannae intrat / C XVII Kal[endas] Apr[iles] Liberalici c[ircenses] m[issus] XXIII Sol ariete / D XVI / E XV Quinquatria / F XIII Pelusia / G XIII n[atalis] Minerv[ae] / H XII arbor intrat / A XI Tubilustrium / B X sanguem dies Aegyptiacus / C IX Hilaria / D VIII Requetio / E VII Lavatio / F VI Initium Caiani / G V / H III / A III n[atalis] divi Constanti[[ni]] c[ircenses] m[issus] XXIII / B pridie // Mensis Aprilis / habet dies XXX / C Kal[endae] Apr[iles] Veneralia ludi sen[atus] legitim[us] / D III Non[as] / E III n[atalis] dei Quirini c[ircenses] m[issus] XXIII dies Aegyptiacus / F pridie ludi Megalesiaci / G Non[ae] ludi / H VIII Idus ludi / A VII / B VI n[atalis] Castor[is] et Pollu[ci]s c[ircenses] m[issus] XXIII / C V ludi / D III Megalesiaci c[ircenses] m[issus] XXIII / E III n[atalis] divi Severi c[ircenses] m[issus] XXIII / F pridie ludi Cerealici c[ircenses] m[issus] XXIII / G Idib[us] ludi senatus legitim[us] / H XVI Kal[endas] Mai[as] ludi</i>	Rome	

A.E., 2012, 437. Letta-03, p. 27.	] / A [c(omitialis)] / B c(omitialis) / C [c(omitialis)] / E c(omitialis) / F c(omitialis) / G c(omitialis) XXXI // A K(alendae) Mai(ae) f(astus) / B f(astus) ludi / C c(omitialis) / D c(omitialis) l[udi] / E c(omitialis) / [ // ] / C L[em(uria) n(efastus)] / D n(efas) [p(iaculum) ludi(?)] / E L[em(uria) n(efastus)] / F [c(omitialis)] / [ // ] / S [c(omitialis)] / E A[gon(alia) n(efas) p(iaculum)] / F n(efastus) / G [Tub(ilustrium) n(efas) p(iaculum)] /	Albe / Alba Fucens	
--------------------------------------	--	-----------------------	--

## B. Partie II : Les dévots de Vulcain

### 1. Prêtrises vulcaniennes d'Ostie

#### ➤ Pontifes de Vulcain

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découverte</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
C.I.L., XIV, 47 (p. 613).	« Gr » / Permissu / C(ai) Nasenni / Marcelli / pontificis Volcani et / aedium sacrarum et / Q(uinti) Lolli Rufi Chrysidiani / et M(arci) Aemili Vitalis / Crepereiani Ilvir(um)	Fiuminico/Portus	181-193 dc
C.I.L., XIV, 72 (p. 481, 613).	M(arcus) Acilius A(uli) f(ilius) Vot(uria) Priscus Egrilius Plarianus / praef(ectus) aerari(i) militar(is) pontif(ex) Volcani et aedium / sacrar(um) p(atronus) c(oloniae) clupeum argent(eum) cum imagine aurea d(onum) d(edit) l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)	Ostia Antica	11 dc  Autel en marbre
C.I.L., XIV, 132. A.E., 1968, 81.	Q(uinto) Vet[tio Pos]tum(io) Constantio / pontif[ici] Volc(ani) et] aedium sacrar(um) / dd(ominis) nn(ostris) Diocle[tiano Aug(usto) II]I <e=I>t Maximiano Aug(usto) / [c]o(n)s(ulibus)	Ostia Antica	
C.I.L., XIV, 244 (p. 481, 773).	Fastes Ostiensis: pour l'inscription en entier, voir Annexe 3.A.	Ostia Antica	

<p>C.I.L., XIV, 324 (p. 614).</p>	<p>⟨:in fronte⟩ P(ublio) Cl(audio) P(ubli) f(ilio) Horat(ia) / Abascantiano / fil(io) dulcissi/mo P(ublius) Cl(audius) / Abascantus / pater / q(uin)q(uennalis) II corp(or)is dendro/phorum Ostiens(ium) // ⟨:in latere intuentibus dextro⟩ M(arcus) Antius Crescens Calpur/nianus pontif(ex) Vol&lt;c=K&gt;(ani) / et aedium sacror(um) statu/am poni in campo Matris // deum infantilem permisi / VIII Kal(endas) April(es) / [Plautiano] II et Geta co(n)s(ulibus)</p>	<p>Ostia Antica</p>	
<p>C.I.L., XIV, 352.</p>	<p>D(ecimo) Fabio D(ecimi) filio Pal(atina) / Floro Vera&lt;t=I&gt;io /sacerdot(i) Sanct(ae) Reg[in(ae)] / iudicio maiestatis eius / elect(o) Anubiaco prima / «dec(urioni) Laur(entium) vic(o) Aug(ustali) quatt&lt;uo=E&gt;rvi(ro)» / naviculario V corpor(or)um / lenunculariorum Ost(iensium) / honorib(us) ac munerib(us) / omnib(us) funct(us) sodali / corp(or)um V region(um) col(oniae) Ost(iensis) / huic statuum Flavius / Moschylus v(ir) c(larissimus) Isiacus / huius loci memor eius / sanctimoniae castitat(is) /testament(o) suo co(n)stitui(t) / ab heredib(us) suis iussit / patrono mundituario / b(ene) m(erenti) / l(ocus) d(at)us d(ecreto) d(ecurionum) p(ublice) // Ob honore(m) quo die sacerdos fa[ctus est(?)] / dedicat(um) XVII Kal(endas) A[3] / ter et semel / co(n)s(ulibus) / locus datus a(b) Iulio / Faustino pont(ifice) V&lt;o=U&gt;l&lt;c=K&gt;(ani) [et] / aed(ium) sacrar(um) permisit / act(or) Fl(avi) Moscyli / sub q(uin)q(uennalitate) c(ensoriae) p(otestatis) / Q(uinti) Veturi Firmi Felicis / Socratis et / L(uci) Flori Euprepetis / ob cuius dedicatione(m) / dedit decurionibus (denarios) III(!) cum officio basilic(a)es</p>	<p>Ostia Antica</p>	
<p>C.I.L., XIV, 4145. C.I.L., XIV, 4444. MEFR-1970-298.</p>	<p>[M(arcus) Acilius] A(uli) f(ilius) A(uli) n(epos) [Vot(uria) Pris]cus E[grilius] / [Plarianus] [III]vir vi[ar]um curandarum trib(unus) mil(itum)] [leg(ionis) V Mac(edonicae) q(uaestor)] urb(anus) a[ed]ilis pleb(is) Cerialis] [praet(or) leg(at)us] p[ro]vin[ci]arum Siciliae et] [Asiae proco(n)s(ul) prov(inciae) Galliae N]arbon[ens(is)] [leg(at)us] leg(ionis) VIII Aug(ustae) praef(ectus) aera]ri(i) militari[s] [pont]if(ex) Vol&lt;c=K&gt;(anus) [hon(oratus) ornam(entis)] [quinquen]nalitatis d(ecreto) [d(ecurionum)] [3]ni[3 col]oniae[3] feci[t</p>	<p>Ostia Antica</p>	

C.I.L., XIV, 4443 (1).	<i>[M(arcus) Acilius A(uli) f(ilius) Priscus]s Egrili[us Plarianus] / [pon]tifex Volcani et aedium [sacrarum] / [col]oniae Ostiensi(s) sua pecun[ia 3] / [3]ni conditoris ti[</i>	Ostia Antica	90 x 45 x 47 et lettres de 1,8-4,8 cm  203 dc
C.I.L., XIV, 4445. A.E., 1914, 163.	<i>A(ulus) Egrilius Plaria[n]us / praef(ectus) aerari(i) milit[ari]s / p(atronus) c(oloniae) pontif(ex) Vol&lt;c=K&gt;(ani) [f(aciendum?) c(uravit?)</i>	Ostia Antica	
NSA-1953-256. ELOstia, p. 218. A.E., 1955, 169.	<i>M(arcus) Acilius [M(arci) f(ilius) P]riscus / d(ecreto) d(ecurionum) d(ecurio) adle[ctus] quaest(or) / aer(arii) suffra[gi]o de]curion(um) / IIvir aedil(is) II(vir) [quinq]uennal(is) / pr[ae]f(ectus) II [praef(ectus)] colleg(ii) fabr(um) / Ostiens(ium) con[ti]nuo t]riennio / praef(ectus) cohort[is 3] B{a}racara/augustanor[um] trib(unus) coh(ortis) IIX / voluntariorum t]ribun(us)] militum / leg(ionis) XI Claudia[e Pia]e Fidelis / flamen Roma[e et Aug]usti / pontifex [Vol]cani / testamento f]ieri ius]sit per / A(ulum) Egrilium [Primi]genium</i>	Ostia Antica	
NSA-1953-259. ELOstia, p. 219. A.E., 1955, 170.	<i>[M(arco) A]cilio A(uli) f(ilio) Vot(uria) Prisco[E]grilio Plariano,[praef(ecto) aerari mi]litaris, p(atrono) c(oloniae),[pontifici Volcani?], pio ac religiosissim(o), [patrono? mun]ificentissimo,[decur(ionum) decr(eto)] publ(ice).</i>	Ostia Antica	
ILOP, 118.	<i>[M(arco) Naevio] M(arci) f(ilio) Vot(uria) Opt[ato] / [IIviro] ter(tio) censor[i] / [pontif(ici) Volc(ani)] praef(ecto) IIvi[ri] / [l(ocus) d(atu)] d(ecurionum) [d(ecreto)]</i>	Ostia Antica	251 dc
Libyca-1954-391. A.E., 1953, 73. A.E., 1955, 151. A.E., 1960, 275. A.E., 1961, 177.	<i>C(aio) Suetoni[o] / [3] Tran[quillo] / [f]lamini 3 / [ad]lecto] int[er selectos a di]vo Tra[ia]/[iano Parthico] pont(ifici) Volca[ni] / [3 a] studiis a b&lt;i=Y&gt;blio[thecis] / [ab e]pistulis / [Imp(eratoris) Caes(aris) Tra]iani Hadrian[i Aug(usti)] / [Hipponien]ses Regii d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica)</i>	Annaba/ Bone/ Hippone, Ruines d'Hippo Regius	

➤ *Préteurs de Vulcain*

<i>Références et Publications</i>	<i>Inscriptions</i>	<i>Lieux de découverte</i>	<i>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</i>
<i>C.I.L., XIV, 3.</i>	<i>Deo patrio / Cn(aeus) Turpilius / Cn(aei) f(ilius) Turpili/anus aedil(is) et / pr(aetor) sac(ris) Vol&lt;c=K&gt;(ani) fac(iundis) / sigill(um) Vol&lt;c=K&gt;ani / ex voto posuit / arg(enti) p(ondo) XV scr(i)p(tula) / IX</i>	Ostia Antica	<i>Post 193 dc</i>
<i>C.I.L., XIV, 306.</i>	<i>D(is) M(anibus) / L(uci) Aureli L(uci) f(ili) Pal(atina) / Fortunatiani fili(i) / dulcissimi pr(aetorem) pr(imum) sacr(is) / Vol&lt;c=K&gt;(ani) vix(it) an(nos) IIII me(nses) VII / d(ies) XVII</i>	Ostia Antica	56,70 x 20 et lettres de 0,7-3 cm 161-181 dc
<i>C.I.L., XIV, 341 (p. 615).</i>	<i>Memoriae / M(arci) Corneli M(arci) f(ili) Pal(atina) Valeriani Epagathiani eq(uitis) [R(omani)] / decurioni(!) splendissimae coloniae Os[tiensis] / flamini praetori II sacra Vol&lt;c=K&gt;ani [fac(ienda)] / [ei]demque sodale Arulen[si] / decurioni Laurentium vici Aug(usti) eius[dem loci IIIIviro(?)] / patrono corporis lenunculariorum [tabulariorum] / auxiliariorum Ostiensium qui vix(it) annos XII me[nses] 3] / M(arcus) Cornelius M(arci) f(ilius) Palat(ina) Valerianus decurio f(ecit)</i>	Ostia Antica	
<i>C.I.L., XIV, 349 (p. 482, 615). A.E., 1955, 170.</i>	<i>C(aio) Fabio Longi p(rimi)p(ilaris) f(ilio) / Longi p(rimi)p(ilaris) n(epoti) Fabi Rufi / pron(epoti) C(ai) Gratti abn(epoti) / Vot(uria) Agrippae / praetori sacris Vol&lt;c=K&gt;a[ni] fac(iundis)] / dec(urionum) decr(eto) decurio[ni] adlecto] / aedili II[viro]</i>	Ostia Antica	
<i>C.I.L., XIV, 373.</i>	<i>L(ucio) Licinio L(uci) fil(io) Pal(atina) / Herodi / equit(i) Rom(ano) decuriali / decuriae viatoriae / equestris co(n)s(ularis) decurioni / quinquennali duumviro / sacerdoti Geni(i) col(oniae) flam(ini) / Rom(ae) et Aug(ustorum) curat(ori) oper(um) public(arum) / quaestori aer(arii) aedili flam(ini) / divi Severi sodali Arulensi / praet(ori) prim(o) sac(ris) Vol&lt;c=K&gt;(ani) faciu(ndis) / ordo Augustal(ium) / optimo civi ob merita</i>	Ostia Antica	

C.I.L., XIV, 390.	<i>P(ublio) Nonio P(ubli) f(ilio) / Pal(atina) Livio / Anterotiano / equo publ(ico) exornato ab / Imperatore M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto) / dec(reto) dec(urionum) decur(ioni) adlecto / flamini divi Hadriani / salio Laurent(ium) Lavinatiu(m) / aedili pr(aetori) sacr(is) Vol&lt;c=K&gt;(ani) faci[u(ndis)] / Livia / Marcellina / nepoti dulcissimo / l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum) p(ublice)</i>	Ostia Antica	30 x 37 x 5,5 et lettres de 1,5-3 cm  Tabula en marbre
C.I.L., XIV, 391.	<i>P(ublio) Nonio P(ubli) fil(io) / Pal(atina) Livio / Anterotiano / equo publ(ico) exornato ab / Imp(eratore) M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto) / dec(reto) dec(urionum) decur(ioni) adlecto / flamini divi Hadriani / salio Laurent(ium) Lavinatium / aedili pr(aetori) sacr(is) Vol&lt;c=K&gt;(ani) faciu(ndis) / T(itus) Tinucius / Sosiphanes / carissimo / pientissimo / l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum) p(ublice)</i>	Ostia Antica	
C.I.L., XIV, 402.	<i>Poll[3] / pr(aetor) sacr(is) [Volc(ani) fac(iundis)]</i>	Ostia Antica	
C.I.L., XIV, 412 (p. 615)	<i>Cn(aeus) Sergius Cn(aei) l(ibertus) / Anthus pater / Augustalis fecit // Cn(aeo) Sergio Cn(aei) f(ilio) Vot(uria) / Prisco filio suo / praetori / sacris Volcani ex d(ecreto) d(ecurionum) / aedili adlecto</i>	Ostia Antica	
C.I.L., XIV, 415.	<i>C(aio) Silio Epaphrae l(iberto) Felici maiori / Augustali hunc d(ecuriones) f(unere) p(ublico) efferundum cens(uerunt) / Nerva filius honore usus impensam remisit / C(aio) Silio C(ai) f(ilio) Vot(uria) Nervae decurionum dec(reto) / decurioni allecto Iiviro / Siliae CC(aiorum) l(ibertae) Faustae uxori / L(ucio) Calpurnio L(uci) f(ilio) Vot(uria) Saturo d(ecurionum) decreto / aedili allecto / libertis libertabus(que) posterisq(ue) eorum // C(aio) Silio C(ai) f(ilio) Vot(uria) Nervae / pr(aetori) sacr(is) Vol(cani) fac(iundis) d(ecreto) d(ecurionum) d(ecurioni) allect(o) aed(ili) Iivir(o) Siliae C(ai) lib(ertae) Tryphaenae uxori piissimae libertis libertab(us) / posterisq(ue) eorum // in fronte p(edes) XXXV in agro p(edes) XXV</i>	Ostia Antica	
C.I.L., XIV, 432.	<i>[D(is)] M(anibus) / [Q(uito) Vetu]rio Firmio / [Felici] Socrati / [q(uin)q(uennali) c(ensoria) p(otestate) d]ecurioni / [praet(ori) pr]imo sac(ris) / [Volc(ani) fa]ciundis / [sodali A]rule(n)sium / [vix(it) a(nnos) 3] m(enses) V d(ies) XVIII</i>	Ostia Antica	Lettres de 1,9-2,4 cm  105-118 dc

C.I.L., XIV, 4625. A.E., 1988, 207. A.E., 1912, 94.	<i>D(ecimo) Iunio D(ecimi) f(ilio) Pal(atina) Bubalo / Impetrato / equiti Romano decurioni / col(oniae) Ost(iensium) decur(ioni) Lau[rentium] / vicanor(um) Arulensi praetori primo sacris Vol&lt;c=K&gt;ani faciund(is) / [</i>	Ostia Antica	Tabula en marbre
C.I.L., XIV, 4648. A.E., 1928, 132.	<i>D(is) M(anibus) / [A(ulo?)] Egrilio Faustino eq(uiti) R(omano) [3] / [3 fl]am(ini) divi Pertina[c(is) 3] / [3 praetori(?) sacris Volcani f]ac&lt;i=T&gt;und(is) aedil(i) q(uaestori) a[er(arii) 3] / [3] corp(or)is navicul[ar(iorum) 3] / [3 vixit]t annis XXI[3] / [3] A(ulus) Egrili[us 3] / [3 V]olc(ani?) [3] / [3]O[</i>	Ostia Antica	
ILOP, 30. A.E., 1986, 112.	<i>D(is) M(anibus) / A(ulo) Caedicio A(uli) f(ilio) / Saeculari pr(aetori) / sacris Vol&lt;c=K&gt;(ani) fac(iundis) / qui vixit ann(is) V / mens(ibus) X dieb(us) XX</i>	Ostia Antica	
ZPE-111-287. A.E., 1996, 304.	<i>Aulo {A}Egrilio / Heliade sevir / Augustali{s} idem / quinquennali / Aegrius Storge / patri p(iissimo) // Dis Manibus / A(uli) Egrili A(uli) f(ili) Pal(atina) Magn[i] / dec(urionum) decr(eto) praet(ori) / primo sacris Vol&lt;c=K&gt;(ani) / faciundis / vix(it) an(nos) VIII m(enses) V d(ies) VII hor(as) V[3] / A(ulus) Egrilius Heliad[es et] / Egrilia P[3] / filio p(iissimo)</i>	Ostia Antica	34,5 x 39 x 6 et lettres de 1,7-2,7 cm 145 dc Tabula en marbre
NSA-1953-289. A.E., 1988, 202.	<i>P(ublius) Attius P(ubli) [e]t [(mulieris) l(ibertus) Felicio / sevir Aug(ustalis) i[d]em quinq(uennalis) / fecit sibi et Siliae [1] lib(ertae) Helene / uxori et Attiae P(ubli) f(iliae) [V]itali et / P(ublio) Attio P(ubli) f(ilio) Pal(atina) Siliano p[ra]et(ori) sacris / Vol&lt;c=K&gt;(ani) faciundis et C(aio) Atti[o] Pal(atina) Attiano / et Attiae Saturninae so[r]ori lib(ertis) / libertabus posterisq(ue) eor(um) omniu(m) / in fronte // pedes XXI s(emis) / in agro p(edes) // XX // P(ublio) Attio P(ubli) et [(mulieris) l(iberto) Tyrano / et P(ublio) Attio P(ubli) f(ilio) Pal(atina) Felici</i>	Ostia Antica	
NSA-1953-295. A.E., 1988, 211.	<i>eq(uiti) / Rom(ano) dec(urioni) Ost(iensi) prae(tori) sacris / V&lt;o=U&gt;l(cani) flam(ini) di(vi) Seve(ri) et di(vi) / Pertin(aci) qui vix(it) ann(os) XII / [3]VS[3]</i>	Ostia Antica	43 x 30 x 7,5 cm 101-200 dc



➤ Édiles de Vulcain

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découverte</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
C.I.L., XIV, 351. A.E., 1955, 169.	<i>D(is) M(anibus) / A(ulo) Fabio A(uli) f(ilio) Pal(atina) / F(f)eliciano /aedili sacr(is) Vol&lt;c=K&gt;(ani) f(aciundis) / qui vixit annis XVIII / mens(e) I dieb(us) XXVIII / A(ulus) Fabius Felixs(!) / filio dulcissimo</i>	Ostia Antica	105 dc  Tabula en marbre
C.I.L., XIV, 376 (p. 482, 615). A.E., 1999, 407. A.E., 2003, 283. A.E., 2004, 357. A.E., 2004, 358.	<i>P(ublio) Lucilio P(ubli) [f(ilio)] / P(ubli) n(epoti) P(ubli) pron(epoti) Gamala[e] / aed(ili) sacr(is) Volcani / eiusdem pr(aetori) tert(io) dec(urioni) / adlecto d(ecreto) d(ecurionum) infanti / Ilvir(o) praefecto L(uci) Caesar(is) / Aug(usti) f(ili) cens(oria) q(uaestori) a(erarii) pontif(icis) / tabular(um) et librorum / curatori primo constitut(o) / hic ludos omnes quos fecit / amplificavit impensa sua / idem munus gladiatorium ded(it) / idem aedem Castoris et Pollucis rest(ituit) / idem curator pecuniae publicae exi/gendae et attribuendae in comi/tiis factus cellam patri Tiberino / restituit / idem thermas quas divus Pius aedifi/caverat vi ignis consumptas refecit / porticum reparavit / idem aedem Veneris impensa sua / restituit / idem pondera ad macellum et mensuras / ad forum vinar(ium) s(ua) p(ecunia) fecit / idem navalea L(ucio) Coilo aedificatum / extru[e]ntibus fere collapsum / restituit / huic statua aena pe&lt;c=Q&gt;(unia) pub(lica) d(ecreto) d(ecurionum) posit(a) / est / [3]HS XVI[3]MLVI[</i>	Ostia Antica	64 x 35 et lettres de 1,5-2,7 cm  69-96 dc  Base en marbre
C.I.L., XIV, 5379.	<i>[N(umerio) Treb]onio N(umeri) f(ilio) V[enerio] / [d(ecreto)] d(ecurionum) aed[ili]s allectus sa[c(ri)s] Volc(ani) f(aciundis)] / [q(ui)] vixi[t] annos XIII[3] / N(umerius) Trebonius N(umeri) l(ibertus) Glenus pa[ter] fecit et] / Anniae L(uci) l(ibertae) V[e]neriae ux[s]ori [3] / L(ucio) Anni[o 3] l(iberto) Hilar[iano et] / Ann[iae 3 l(ibertae)] Veneriae [et] / [3] Faler[io O]ptato [</i>	Ostia Antica	

<p>C.I.L., XIV, 4553. A.E., 1910, 32. A.E., 1989, 125.</p>	<p><i>L(ucio) Aelio Aurelio Co[m]/modo Imp(eratoris) Caes(aris) T(iti) Ae[li] / Hadriani Antonini Au[g(usti)] / Pii p(atris) p(atriciae) filio / M(arcus) Marius M(arci) f(ilius) Pal(atina) Primit[ivus] / decur(ionum) dec(reto) aed(ilis) II sac(ris) V[olc(ani)] / fac(iundis) corpori traiect(us) Ru[stic(eli)] / s(ua) p(ecunia) d(onum) d(edit) ded(icatum) XIII K(alendas) Oc[t(obres)] / Imp(eratore) Caes(are) Antonino II[II] / M(arco) Aurelio Caes(are) II c[o(n)s(ulibus)]</i></p>	<p>Ostia Antica</p>	
<p>C.I.L., XIV, 4641.</p>	<p><i>[Egrili]a(?) Daphne / [feci]t sibi et / [3 Egr]ilio Paterno / fil(io) eq(uiti) R(omano) [aed]jili lictor(i) curi(atio) / flamini d[iv]i Vesp(asiani) sacr(is) Vol&lt;c=K&gt;(ani) f(aciundis) et / A(ulo) Egri[li]o Onesimo coniu(gi) / coac[tor(i) se]viro Augustali idem q(uin)q(uennali) / cu[ratori] eorum annis continuis V / et A(ulo) E[gr]ilio Maroni dignissim(o) / [e]t lib[ert(is)] libertab(us) posterisq(ue) eo[r(um)] / [in] front(e) p(edes) XL in agro p(edes) XXXV</i></p>	<p>Ostia Antica</p>	
<p>ILOP, 98. A.E., 1986, 111.</p>	<p><i>[D(is) M(anibus) 3 Clau]dii(?) Civi[lis(?) 3 sa]c(ris) Vol(cani) fac(iundis) / [q(ui) vix(it) a(nnos) 3] m(enses) VI / [3 p]at(er) fecit et / [3 uxori(?)] sanctae / [3]ro patr«on»o / [be(ne) m]e(renti)</i></p>	<p>Ostia Antica</p>	<p>Post 192</p>
<p>C.I.L., XIV, 00375 (p. 482, 615). C.I.L., I, 303 1°. A.E., 2000, 263. A.E., 2000, 265. A.E., 2003, 283. A.E., 2004, 13. A.E., 2004, 356.</p>	<p><i>P(ublio) Lucilio / P(ubli) f(ilio) P(ubli) n(epoti) P(ubli) pro/nep(oti) Gamalae / aed(ili) sacr(i) Vol&lt;c=PK&gt;(ani) / [a]edili d(ecreto) d(ecurionum) allecto / [g]ratis decurioni / [p]ontifici IIVir(o) censo/riae pot(estatis) quinquennal(i) / in comiti(i)s facto cura[tor]i pecuniae publicae exigen/[d]ae et a&lt;t=D&gt;tribuendae / [i]n ludos cum accepisset public(e) / lucar remisit et de suo erogati/onem fecit / [id]em sua pecunia viam silic&lt;e=I&gt; stravit / [q]uae est iuncta foro ab arcu ad arcum / [id]em epulum trichilinis CCXVII / colonis dedit / [id]em prandium sua pecunia coloni[s] / Ostie(n)sibus bis dedit / [i]dem aedem Volcani sua pecu/nia restituit / [i]dem aedem Veneris sua pecu/nia constituit / [id]em aed(em) Fortunae sua pecunia constituit / [id]em aed(em) Cereris sua pecunia / constituit / [id]em pondera ad macellum / cum M(arco) Turrano sua pecu/nia fecit / [idem] aedem Spei sua pecunia / [cons]tituit / [id]em tribunal in foro mar/moreum fecit / [h]uic statua inaurata d(ecreto) d(ecurionum) / p(ecunia) p(ublica) posita est / [i]tem a[h]enea d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica) posita / [p]rox&lt;i=U&gt;ume tribunal(i) quaes(toris) /</i></p>	<p>Fiuminico/Portus</p>	

	<i>[propt]erea quod cum res publica / [p]raedia sua venderet ob pol/[l]icitationem belli navalis / HS XV(milia)CC rei publicae donav[it] / [hu]nc decuriones funere pu/[b]lico effere[ndum] cen[s]uerunt</i>		
--	--	--	--

2. Actes de dévotion individuels, collectifs et militaires

➤ Actes de dévotion individuels

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découverte</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
C.I.L., I, 2247. A.E., 1910, 159. ILLRP 289.	<i>L(ucius) Pumidius L(uci) l(ibertus) M(arcus) Castricius Q(uinti) l(ibertus) / Cn(aeus) Otacilius Q(uinti) l(ibertus) A(ulus) Claudius Sex(ti) l(ibertus) / Cn(aeus) Mescinius M(arci) l(ibertus) // Philologus Aprodisiu / Dositheus A(ulus) Granius Q(uinti) l(ibertus) / Archibius Aprodisiu / C(aius) Nerius M(arci) l(ibertus) hisce / signum Volcani merito / statuerunt // Heraclides Castrici</i>	Délos	
C.I.L., III, 5799.	<i>Deo Vol&lt;c=K&gt;ano / Iul(ius) Marcia/nus ex voto / v(otum) r(eddidit) l(ibens) l(aetus) m(erito)</i>	Augsburg/ Augusta Vindelicorum	
C.I.L., III, 10944.	<i>Vol&lt;c=K&gt;a[n]o / sacr(um) / M(arcus) Ulpius / Kalendiu[s] / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)</i>	Sopron / Odenburg/ Scarbantia	
C.I.L., III, 11699.	<i>Vol&lt;c=K&gt;ano Aug(usto) et cult[oribus eius] / C(aius) Mascul(inius) Lusor titul(um) c[um] scr(iptura) d(onum?) d(edit?) // P(ublius) Var(ius) Lucifer / Vindo(nius) Successus / Pomp(eius) Viator / Gaius / Corn(elius) Ephitincan(us!) / Titulen(us?) Boniati / Fl(avius) Part(h)enopaeu(s) / Pomp(eius) Adiutor / Val(erius) Masculus / T(itus) Ant(onius) Ursus / Vic() Secundinus / Corn(elius) Quinctilian(us) / [3]</i>	Celje	

	<i>Septimus / [3 A]dnamati / [3]o/ [ // Ant(oni)us Secundinus / Cornel(i)us Silvanus / Babius Tertius / Iunius Finitus / Sanctus / Sestius Solimarus / Martialis / Quartus / Aur(elius) Achaicus / Pomp(eius) Quadratus / Pomp(eius) Iuvenis / Cass(ius) Eutropus / Octavius Ursus / Var(ius) Daphinus / Quinc(tius) Niger / [3]r(ius) / Restutus / [3] Quinctili / [3] Comin(i) / [3]alis / [ // Felix / Avitus Attonis / Firminus / Euchari{i}sys / Quadratus / Tertius / Secundinus Victo(r) / Iul(ius) Carmaeus / Adiutor / Ursinus / Ennius Ursinus / Mat(tius) Sabinianus / Paulus / Val(erius) Macer / Victor(i)nus / Ater(ius) Siro / Crescens / Domesticu(s) / Cornel(ius) Iustu[s] / Maximus Gen[3] / Varius Viat[or] / [UL]p(ius) Primi[anus(?)] / [3] Pa[ // Moge[tius(?) 3] / Leuco[nius(?) 3] / Var(ius) In[3] / Pr[3] / Vett(ius) Fl[3] / Vett(ius) Ur[3] / Flor[3] / Tac[itus(?)] / Ursulu[s] / F[3] / Iul(ius) S[3] / [6] / Aur(elius) [3] / M[3] / M[</i>		
<i>C.I.L.</i> , III, 13718 (p. 2316,45) A.E., 1895, 99.	<i>"GR" // I(ovi) O(ptimo) M(aximo) Rector(i) / Iunoni Regin(ae) / Miner(vae) Victo(ri)ae / Vol&lt;c=K&gt;(ano) Mercur(io) / Fatis Divinis / Aur(elius) Pudens / strat(or) co(n)s(ularis) v(otum) l(ibens) p(osuit)</i>	Dolna Beshovitsa / Dolna Besovica	
<i>C.I.L.</i> , III, 14354,36 (p. 2328,189).	<i>Volcano et / Veneri Aug(ustis) / sacrum / signa et aedem / C(aius) Avillius Chrysan/t&lt;h=II&gt;us magistratu suo / d(e) p(ecunia) s(ua) d(edit)</i>	Ptuj	101-150 dc
<i>C.I.L.</i> , III, 14370,10.	<i>Vol&lt;c=K&gt;(ano) sacr(um) Aur(elius) / Artissius aedil(is) / territor(ii) contr(ibuti) / et k(anabarum) R(eginensium) de suo fe/cit v(otum) s(olvit) l(ibens) l(aetus) m(erito) / positum X K(alendas) S(eptembres) / Orfito co(n)s(ule)</i>	Raetia	23 août 171-230 dc
<i>C.I.L.</i> , V, 838.	<i>Volcano Aug(usto) v(otum) l(ibens) m(erito) [s(olvit)] / C(aius) Iulius Lamps[acus] / et Iulia Heo(?) Hec[</i>	Aquileia	
<i>C.I.L.</i> , V, 4294. A.E., 2007, 576.	<i>Vol&lt;c=K&gt;an(o) Aug(usto) / P(ublius) Antonius / Callistio VI/vir Aug(ustalis) et C(aius) Clod(ius) / Comicus et P(ublius) Post(umius) / Agatho idem / sport(ulis) dedic(averunt) et in / tutel(am) HS CCCC ded(ederunt) / coll(egio) iument(ariorum)</i>	Brescia/Brixia	

C.I.L., V, 4295.	<i>[V]ol&lt;c=K&gt;(ano) Miti / [s]ive Mulcibero / Lucii Vetti / Telesphorus et / Chrysantus frat[res] / [V]ir(i) Aug(ustales) nomi[ne] / Vettiae L(uci) f(iliae) Secundi[nae] / Telesphori fil(iae) / l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)</i>	Brescia/Brixia	
C.I.L., VI, 656 (p. 3006, 3757). C.I.L., VI, 30806.	<i>Sancto Silvano / Abascantus Aug(usti) lib(ertus) Atimetianus / ampliato podio marmora reliq(uas) quae defuer(unt) / adiecit et aedem opere signin(o) inposuit in qua / consecravit signa Silvani Iovis Volcani / Apollinis Asclepi D&lt;i=E&gt;anae item typum et / pavementum Graecense ante podium eiusd(em) p(ondo) XXIV</i>	Rome	
C.I.L., VI, 798 (p. 3006, 3757).	<i>Cn(aeus) Octavius Titinius Capito / praef(ectus) cohortis trib(unus) milit(um) donat(us) / hasta pura corona vallari proc(urator) ab / epistulis et a patrimonio iterum ab / epistulis divi Nervae eodem auctore / ex s(enatus) c(onsulto) praetoriis ornamentis ab epistul(is) / tertio Imp(eratoris) Nervae Caesar(is) Traiani Aug(usti) Ger(manici) / praef(ectus) vigilum Volcano d(onum) d(edit)</i>	Rome	2ème siècle
C.I.L., VI, 800 (p. 3007).	<i>Apricius Delic(ius) Latinaes Volcano Sancto</i>	Rome	
C.I.L., VI, 801 (p. 3757).	<i>Volcano Quieto Au(gusto) sacrum mag(istri) reg(ionis) / III vic(i) Sabuci ann(i) L[3] / C(aius) Iulius C(ai) l(ibertus) Salvius C(aius) Flav(ius) / Gabior[3] / ves[</i>	Rome	
C.I.L., VII, 80. A.E., 1958, 91.	<i>Deo / Iovi et Volca(no) / Vassinus / cum velli/nt me con/sacratum / conservare / promisi dena/rios sex pro vo/to soluto p(ecuniam) d(edi)</i>	Stony Stratford	43-410 dc
C.I.L., VII, 398.	<i>Helstri/us Novel/lus prae/fectus / Numini / Volcan[i] / [p]o[s(uit)]</i>	Maryport/Alauna	Période Hadrienne
C.I.L., IX, 6349. C.I.L., I, 3275.	<i>L(ucius) Helvaci(us) C(ai) f(ilius) M(arci) n(epos) / Corbulo pr(aetor) / Vol&lt;c=K&gt;ano don(um) / de sen(atus) sent(entia)</i>	Alba Fucens	

C.I.L., XI, 5741.	<i>] / et C(aius) Coretius L(uci) f(ilius) Pompt[ina] ae[dilis] / [3] sig(num?) Mulcibero Volcano faciun[dam] curarunt]</i>	Sassoferrato/Sentino/Sentinum	
C.I.L., XII, 1342.	<i>Q(uintus) Teren/tius / Vol&lt;c=K&gt;ano / aram / l(ibens) m(erito)</i>	Le Barroux/Vasio	
C.I.L., XII, 1552.	<i>L(ucius) Maternius Optatus / V&lt;o=U&gt;lcano Aug(usto) / sacrum</i>	Le Gua	
C.I.L., XII, 1572.	<i>] / Patern[i] / lib(ertus) / ex voto /Volcano</i>	Die/ Dea Augusta Vocontiorum	
C.I.L., XII, 3135.	<i>Severa Nigri f(ilia) // Volcano et Ventis / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)</i>	Nimes/ Nemausus	
C.I.L., XIII, 2451.	<i>D[eo V]o[lca]no Au[g(usto)] / L(ucius) Domitius Potitianus d(onum) d(e) s(ua) p(ecunia) d(edit)</i>	Chanes/Ambarri	
C.I.L., XIII, 2940 (4, p. 35). A.E., 2006, 823.	<i>In ho[nor(em) dom(us) A]jug(ustae) Mart(i) Vol&lt;c=K&gt;(ano) et deae Sanctiss(imae) Vestae M(arcus) Magilius Honor[atus ex v]oto pos(uit) [pro se su]isqu[e] // Sext(o) Iul(io) Thermiano /sacerdoti arae in/ter confluent(es) Arar(is) / et Rhodani omnib(us) ho/noribus apud suos / functo socero // Aquiliae Flac/cillae civi / (H)aeduae Iuli / [Thermiani] / [coniugi(?)] // Iuliae Thermio/lae Iul(i) Thermia/ni filiae / [co]niugi // Iuliae Reginae / Magili Honora/ti et Iuliae Ther/miolae filiae // M(arco) Magilio Honorato / flamini Aug(usti) munera/rio omnib(us) honorib(us) / apud suos functo // M(arco) Aemilio Nobili / flamini Aug(usti) mune/rar(io) omnib(us) honorib(us) / apud suos functo fratri</i>	Sens/ Agedincum	1er siècle dc
C.I.L., XIII, 3164.	<i>[Nu]m(inibus) Aug(usti) / [deo] Vol&lt;c=K&gt;(ano) / [Mar]cius(?) / [6] / [Mar]celli / [fili]us / [v(otum) s(olvit)] l(ibens) m(erito) / [Maxi]m(o?) / [</i>	Vieux/ Aragenua	
C.I.L., XIII, 4447 (p. 2281). A.E., 2008, 19.	<i>Volcano / Aug(usto) / M(arcus) Mucius / Frontinu{a}s / et L(ucius) Valer(ius) / Cyrillus / Augustal(es) / curator(es) / thermar(um)</i>	Petronelle-Carnuntum/Carnuntum	

A.E., 2011/12, 22. A.E., 2011/12, 40.			
A.E., 1903, 27.	<i>Deo / Vol&lt;c=K&gt;ano / sacrum / Valeria / Sextia et / Iccius Cra/tion ex iussu</i>	Montbrun-Les-Bains/ Carpentorate	1er siècle dc
A.E., 1941, 135.	<i>Volcano / sacrum / T(itus) Iul(ius) Licin/ianus / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)</i>	Vaison-la-Romaine/Vasio	
A.E., 1957, 7.	<i>Vol&lt;c=K&gt;ano / Marti s(acrum) / Chio / Paulini / [e]x voto</i>	Saint-Bertrand-de-Comminges/ Lugdunum convenarum	
A.E., 1975, 145.	<i>&lt;:in fronte &gt; Aram Volcano / P(ublius) Pacilius P(ubli) f(ilius) Pa[l(atina?)] / Zenon Laet[us] / [di]ct(ator) aed(ilis) praef(ectus) i(ure) [d(icundo)] / [et] sacris f(aciundis) l(ocus) [d(atus)] / &lt;:in latere intuentibus dextro &gt; d(ecreto) d(ecurionum)</i>	Mentana/ Nomentum	
A.E., 1985/92, 385. A.E., 1992, 1353.	<i>Vol&lt;c=K&gt;[ano] Aug(usto) [sac(rum)] P(ublius) Sext[ius(?)]</i>	Lendorf/Teurnia	
A.E., 1998, 1161.	<i>Volcano // sacrum / host(iam) u(t) v(ovit) / Anto(nius) Proc(ulus) / (centurio) leg(ionis) XI Cl(audiae)</i>	Balaklava	Fin 2ème-milieu 3ème
A.E., 2003, 1522. ILD 251. A.E., 1983, 827.	<i>[Vol]cano(?) / [6] / C(aius) [D]omiti[us 3] / Au[gus]t[ali]s [</i>	Sarmizegetusa/Burgort/ Varhely	
TitAq-01, 195. A.E., 1974, 512.	<i>[I(ovi)] O(ptimo) M(aximo) / [I]unoni / Minervae / Volcano / Aug(ustis) sac(rum) / L(ucius) Septimius / Flaccus / leg(atus) Aug(usti) pr(o) pr(aetore)</i>	Budapest/ Aquincum	180-183 dc
ILD, 686.	<i>[De]o Vol[ca]no / [p]ro salute N/[3]C / [3]AM</i>	Moigrad-Porolissum	

ILJug-03, 2875. Liburnia 96.	Baebiu[s] / Priscu[s] / Volcano / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)	Biograd na Moru/ Zaravecchia/ Nedinum	101-200 dc
---------------------------------	--	--	------------

➤ *Actes de dévotion collectifs*

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découverte</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
C.I.L., III, 3505. A.E., 1944, 90.	Volcano / sacrum / vet(erani) et c(ives) R(omani) / co(n)s(istentes) ad / leg(ionem) II Ad(iutricem) cu/ram agen/t[i]b(us) Val(erio) Res/pecto et Ut/edio Max[i]m[i]no / ma<g=C>g(istris)	Budapest/ Aquincum	
C.I.L., III, 10875 (2328,29).	Volcano / Aug(usto) sacr(um) / ex imp(erio) vicus / Fortun(ae) a templ(o) / Fortunae ad horr(ea) / m(ille) p(edes)	Ptuj	
C.I.L., III, 14354,35.	[3]r Volc(ano) sacr(um) Iani[	Ptuj	
C.I.L., V, 4293.	Volcan(o) / [sa]crum / [p]ublice	Ptuj	
C.I.L., VI, 457 (p. 3005, 0756). CIL 06, 3077	Imp(erator) Caesar divi f(ilius) Augustus / pontifex maximus / imp(erator) XIII co(n)s(ul) XI trib(unicia) potest(ate) XV / ex stipe quam populus Romanus / anno novo apsent(i) contulit / Nerone Claudio Druso / T(ito) Quinctio Crispino / co(n)s(ulibus) Volcano	Rome	
C.I.L., VI, 802 (p. 3007, 3757).	Volcano Quieto Augusto / et Statae Matri Augustae / sacrum / P(ublius) Pinarius Thiasus et / M(arcus) Rabutius Berullus / mag(istri) vici armilustri anni V	Rome	



C.I.L., VII, 346.	<i>I(ovi) O(ptimo) M(aximo) et / (V)&lt;o=U&gt;l&lt;c=K&gt;(ano) pro sa/lute d(omini) n(ostri) M(arci) Anto(ni) / Gordiani P(ii) / F(elicis) Aug(usti) vik(ani!) / Mag() aram / a(ere) col(lato) a v(icanis) d(edicaverunt)</i>	Carlisle/Luguvalium	
C.I.L., IX, 6349. C.I.L., I, 3275. A.E., 1991, 572.	<i>L(ucius) Helvaci(us) C(ai) f(ilius) M(arci) n(epos) / Corbulo pr(aetor) / Vol&lt;c=K&gt;ano don(um) / de sen(atus) sent(entia)</i>	Alba Fucens	
C.I.L., XI, 713.	<i>T(emplum?) d(icatum?) V(olcani?) // P(ositum) Albino / et Aemilia[no] / co(n)s(ulibus) / Rufino et / Successo / cur(atoribus)</i>	Bologna/Bononia	
C.I.L., XII, 4338.	<i>Q(uintus) Vibius Q(uinti) f(ilius) Maxumus(!) M(arcus) Varius L(uci) f(ilius) / Capito pr(aetores) Ilvir(i) aram Volcano maceriaq(ue) / aream saepiendam piscinamque ex d(ecreto) d(ecurionum) / de pecunia publica facie(n)da coer(averunt) / Q(uintus) Vibius Q(uinti) f(ilius) Maxumus probavit</i>	Narbonne/ Narbo	
C.I.L., XIII, 3026 (4, p. 36) A.E., 1958, 31. A.E., 1959, 62.	<i>Tib(erio) Caesare / Aug(usto) Iovi Opt&lt;i=U&gt;m/o / Max{s}&lt;i=U&gt;mo s(acrum) / nautae Parisiac[i] / publice pos&lt;u=I&gt;erun/[t] // Eurises // Senant V[1]etlon[3] // Iovis // Tarvos(?) Trigaranus // Volcanus // Esus // [C]ernunnos // Castor // [3] // Smert[ri]os // Fort[una?] // ]TVS[ // D</i>	Paris/Lutèce	
C.I.L., XIII, 3105. A.E., 2006, 828. A.E., 2007, 973.	<i>Deo Vol(cano) / pro salute / vic(anorum) Por(tensium) et nau(tarum) / Lig(ericorum)</i>	Nantes/ Portus Namnetum	

<p>C.I.L., XIII, 3106 (4, p. 37)</p> <p>A.E., 2006, 816.</p> <p>A.E., 2006, 828.</p> <p>A.E., 2007, 971.</p> <p>A.E., 2011, 761.</p>	<p><i>Numinibus Augustor(um) / deo Vol&lt;c=K&gt;ano / M(arcus) Gemel(lius) Secundus et C(aius) Sedat(ius) Florus / actor(es) vicanor(um) portens(ium) tribunal cum / locis ex stipe conlata posuerunt</i></p>	<p>Nantes/ Portus Namnetum</p>	
<p>C.I.L., XIII, 3107.</p> <p>A.E., 2006, 829.</p> <p>A.E., 2007, 972.</p> <p>A.E., 2011, 761.</p>	<p><i>[N(uminibus)] Aug(ustorum) de[o] Vol[cano] / [p]orticum c[um] camp[o] / [co]nsacratam L(ucius?) Mart[in(ius) 3] / M(arcus) Luccei[us] Genialis [3] / vicanis portensib(us) conces[erunt]</i></p>	<p>Nantes/ Portus Namnetum</p>	
<p>C.I.L., XIII, 6454 (4, p. 98)</p>	<p><i>In h(onorem) d(omus) d(ivinae) / Vol&lt;c=K&gt;an(o) / sacrum / vicani / Murren/ses v(otum) s(olverunt) l(ibentes) m(erito)</i></p>	<p>Beihingen an der Murr</p>	
<p>A.E., 1950, 49.</p> <p>A.E., 1952, 24.</p> <p>A.E., 1952, 25.</p>	<p><i>Iucundus Co/vertin(a)e f(ilius) macer(iam) / circum aram Vol&lt;c=K&gt;[ani] / [magis]terio(?) suo ord[i]ni / [3 D]iensium donavit</i></p>	<p>Die/ Dea Augusta Vocontiorum</p>	
<p>RIB-01, 1700.</p> <p>A.E., 1917/18, 131.</p>	<p><i>Pro domu(!) / divina et nu/minibus Aug/ustorum Volc/ano sacrum / vicani Vindol/andesses(!) curam / agente [3]O[3] / v(otum) s(olverunt) l(ibentes) [m(erito)]</i></p>	<p>Vindolanda</p>	
<p>ILD, 533.</p>	<p><i>Vol&lt;c=K&gt;(ano) Aug(usto) / pro sal(ute) Imp(eratoris) / L(uci) Sep(timi) Severi / Pert(inacis) Aug(usti) et / M(arci) Aur(eli) Anton[i]ni Caes(aris) desti[n(ati)] / colleg(ium) fabr(um) / munic(ipii) [</i></p>	<p>Micesti</p>	

➤ *Unités militaires*

<b>Références et Publications</b>	<b>Inscriptions</b>	<b>Lieux de découverte</b>	<b>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</b>
C.I.L., III, 3646.	<i>Volcano Aug(usto) / sacr(um) coh(ors) II / Alp(inorum) eq(uitata) cui p(rae)est A(ulus) Plau(tius) Fab(ia) Bas(sianus) Roma / praef(ectus)</i>	Dunabogdany/Cirpi	
C.I.L., XIII, 3528.	<i>Num(ini) Aug(usti) d[eo Vol] / &lt;c=K&gt;ano civit(as) Vi[romand(uorum)] / C(aius) Suiccius La[tinus(?)] / sac(erdos) Rom(ae) et Au[g(ustorum) p(rimi)p(ilaris?)] / praef(ectus) l(egionis) VIII cu[rator] / civitatis Sue[ss(ionum) in]/quisitor Ga[ll(iae) le]/gatus [</i>	Saint-Quentin/ Viromanduorum	Augusta
C.I.L., XIII, 3593 (4, p. 42). A.E., 1901, 78.	<i>[V]ol&lt;c=K&gt;a[no] / [ci]ves Rom[ani] / cent[uria] / [V]alentin[i] / [n(umeri)] Gesatoru[m] / [b]asem [p(osuerunt)]</i>	Tongres/ Atuatuca	
FBW-1977-499	<i>Volcano / aram /coh(ors) I Bitur(igum) / eq(uitata) [cu]r(avit)</i>	Rottweil/ Arae Flaviae	

*C. Autres inscriptions honorant Vulcain*

<i>Références et Publications</i>	<i>Inscriptions</i>	<i>Lieux de découverte</i>	<i>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</i>
A.E., 1997, 412.	<i>Ti(berio) Claudio / Maximo / coll(egium) Volc(ani) / f(aciundum) c(uravit)</i>	Circello/Ligures Baebiani	
C.I.L., X, 414.	<i>D(is) M(anibus) / P(ublio) Menio P(ubli) filio / Volc(ani) (!) flamini / vixit annis LVI m(ensibus) X d(iebus) III / Manilia Amatista / coniux b(ene) m(erenti) f(ecit)</i>	Buccino/Volcei	
C.I.L., VI, 41294. C.I.L., VI, 1628 (p. 3811).	<i>iur]isconsu[lto 3] / [3 p]raef(ecto) vigil(um) I[3] / [3] flamini V&lt;o=U&gt;lc[anali 3] / [3 m]agistro a lib[ellis 3] / [3 ma]gistro a cen[sibus 3] / [3]CVI[</i>	Rome	
C.I.L., III, 1661.	<i>Vo[lcan]o(?) [e]t DIVMES[3] / VOI[3]SIE et [V]al(erius) / Varius Ilviri et A[u]r(eli) BSCILA et / Maximinus [a]edil(es) et Aur(eli) Muci/anus et Ingenianus &lt;qq=OO&gt;(uaes)tt(ores) / Qu(i)eto et Veld&lt;um=E&gt;m(n)iano co(n)s(ulibus)</i>	Belgrade/Beograd/Singidunum	
A.E., 1992, 561. Epigraphica-1992-76.	<i>Amicis meis / [3 A]elio Catoni v(ivo) Sex(to) Patinio Rufo / [3 A]elio Basso v(ivo) Larsiae Maximae Bassi / [coniugi(?)] C(aio) Pollionio Clementi et Valeriae / [coniugi(?)] Clementis L(ucio) Messio Calido et L(ucio) Rufan[io] / [3]vaniae v(ivae) [3] Messio C(aio) Calidio Rufo et Messiae / [Iucu]ndae(?) C(aio) Anneio et C(aio) Fulvio M(arco) Livio / [3] L(ucio) Messio C(aio) Caesio Sallustio v(ivo) et Didoni fr(atri) / [3]mae Vero Q(uinto) Vario L(ucio) Petroni[o] / [3]spi Q(uinto) Vareno C(aio) Caesio Fausto soc(ii) vice / [3]mio l(iberto) Meliori v(ivo) L(ucio) Vareno Nigri lib(erto) Chilon[i] / Aponiae Proculae v(ivae) Q(uinto) Calidio</i>	Spello/hispellum	

	<i>Cn(aei) l(iberto) Cordo / [Vol]usiae(?) Q(uinti) l(ibertae) Tertullae et Calliae Q(uinti) l(ibertae) Priscae / Priscae L(uci) Pinari Ursi C(aio) Petronio / Petronio et Petroniae coniugi eius / Naevio filio eius et Variae coniugi eius et / [3]ae A(uli) l(ibertae) Chelidoni et P(ublio) Avio Statio [et] Ursiliae coniugi eius / C(aio) Petronio C(ai) l(iberto) v(ivo) C(aio) Rusonio P(ubli) l(iberto) Chresto / [3]uriae coniugi eius [3] Damae dissign(ator) L(ucio) Donat[o] / cippos et frontes qui furuit sine vinculo</i>  <i>Volcanus improlavit</i>		
A.E., 1999, 1835. A.E., 2007, 1721.	<i>] impen[sa 3] / [3]b Spei per sacerdotes et reli[giosos 3] / [3] megaro sarmenta / [3] p]arietem aptandum ex a[3] / [3] IIII fossas ad litus faciend[um 3] / [3] V]olcano supplic(andum) et quae sec[undum cons]uetudin[em faciendum 3] / [3] causa triclas II templis ad[dendum 3] / [3] f]lorib[us 3] / [3] lif]oris(?) exornandas et vigilia[rum causa 3] / [3] s]ecundum consuetudine[m faciendum mos est(?) 3] / [3]ventum / [3] l]itus(?) ab univ[ersis</i>	Carthage	39 x 17,5 x 2,7 cm
C.I.L., VII, 86.	<i>Nu(mini) V(o)lc(an)o</i>	Barlway	
ILJug-02, 905.  Liburnia 56.	<i>Volcano / sacrum</i>	Zadar/ Iader	
C.I.L., XI, 6708,12 (p. 1417).  C.I.L., I, 453 (p. 722, 889).	<i>Volcano / sacrum</i>	Tarquinoa/Corneto/Tarquini	
A.E., 2003, 1123.	<i>Volcano</i>	Entrechaux/Vasio	

CAG-84-01, p. 428.			
A.E., 2000, 1117.	<i>Volcano</i>	Treis-Karden/ Vicus Cardena	
A.E., 1968, 302.	<i>[Volca]nus Mars Venus</i>	Lyon	
C.I.L., XIII, 1676 (4, p. 24).	<i>Sex(to) Iulio / Thermiano / Senonio // A[quiliae Flacc]/il[lae civi Ae]/d[uae uxori // Sex(to) Iulio /Sextiliano / filio // [Augusto] / [de]o / [Marti] // Augustae / Deae / Vestae // Augusto / deo / Vol&lt;c=K&gt;ano //Iuliae [Regi]nae / Magill[i Hon]ora/ti filia[e nep]ti // Iuliae / Thermiolae / filiae // M(arco) Tullio / Thermiano / nepoti</i>	Lyon	
ILLPRON 771. Leber 72.	<i>[V]ol&lt;c=K&gt;ano / [Aug(usto) sac(rum)] / [</i>	Zollfeld/Virunum	
ILLPRON 1013. A.E., 2011/12, 23.	<i>Vol&lt;c=K&gt;an[o] / Aug(usto) / [</i>	Wels/ Ovilava	
C.I.L., III, 14354,37.	<i>Volcan]o(?) e[st Veneri(?)</i>	Ptuj	
C.I.L., VI, 799 (p. 3757).	<i>Ara XI Vo&lt;l=I&gt;cano</i>	Rome	
C.I.L., VI, 31062.	<i>Volcano sacrum</i>	Rome	38 x 30 x 16 et des lettres de 3 cm 1-100 dc Autel en marbre
NSA-1933-503.	<i>]osio Nin[3] / [3 s]igno Volc[ani 3] / [3]ampli[</i>	Rome	
C.I.L., V, 5510.	<i>Vol&lt;c=K&gt;ano / et (H)er&lt;c=Q&gt;uli / C(aius) Cassielcus / Martialis / voto</i>	Besozzo/Mediolanum	51-200 dc

<i>Parole</i> , p. 105.	<i>[Vol]cani pocolo[m]</i>	Ancarano/ Nursia	
<i>Epigraphica</i> -1972-70. <i>C.I.L.</i> , VI, 1972, 218.	<i>Vol&lt;c=K&gt;ano / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)</i>	Legnano/Mediolanum	

#### *D. Inscriptions littéraires*

<b><i>Références et Publications</i></b>	<b><i>Inscriptions</i></b>	<b><i>Lieux de découverte</i></b>	<b><i>Informations additionnelles éventuelles (date, taille etc)</i></b>
<i>C.I.L.</i> , III, 423 (p. 978). <i>A.E.</i> , 2013, 1445.	<i>Iope Hi/lari Caes(aris) / vixit an(nos) XV // quid superos potui iuvenis laesisse Penates / quod tumulo Iopes ossa sepulta latent / nec patrio potui gremio mea debita fatis / reddere nec Manibus lumina contegere / in Phrygia miserae corpus Volcane cremasti / sumeret ut tellus muneris ossa mei / et quae debebam matri supremo tempore terram / ponere vel maestos pietatis scindere crines / effecit properans mortis quae venerat hora / ut genitrix casus fleret ubique meos // "GR"</i>	Sivrihisar/Teos	
<i>C.I.L.</i> , IV, 8873. <i>Zarker</i> 156. <i>GraffPomp</i> 237.	<i>[H]Omnes nego deos vinca(t) vinca(t) pantorgana Tal() cit(h)ar(o)edus cantat Apol(l)o tibicina nempe ego Came(l)o(p)ardus (h)abet cor ut Achille(s) ob clar[r]ita(tem) sum rabid(a) ia(m) Volcanus e(m) medicina est</i>	Pompéi	
<i>C.I.L.</i> , VI, 40952. <i>C.I.L.</i> , VI, 31611 (p. 3799). <i>C.I.L.</i> , I, p. 193.	<i>] navis oc[toginta et macellam] / [oppidum c]epit pri[m]us d[e Poenis n]aval[em trium]/[phum egit h]uic per[mi]sum est u[t ab e]pulis domum / [cum tibici]ne e[t f]unali rediret [ei s]tatua c[um] / [columna] pr[ope a]ream V&lt;o=U&gt;lc[ani p]os[i]t[a est] / [aedem apud foru]m ho[litorium ex spoliis Iano fecit]</i>	Rome	24 bc-14 dc

C.I.L., VIII, 13473. C.I.L., VIII, 24657.	<i>Attalus ha[ec] f[eci]t rebus sple[ndore] paratis / quas fudi ga[udens igni]s vi tecta dicare / V&lt;o=U&gt;lcano qui [3]ius haec linqu[ere] 3 / natis cum[3]s olim canente s[enecta] / mortali[3] vi cogar[</i>	Carthage	Époque Vandale
C.I.L., XI, 3078 (p. 1323). C.I.L., XI, 7483. C.I.L., I, 364 (p. 720, 739, 831, 877) A.E., 1960, 273.	<i>Iovei Iunonei Minervai / Falesce quei in Sardinia sunt / donum dederunt magistreis / L(ucius) Latruius K(aesonis) f(ilius) C(aius) Salv[e]na Voltai f(ilius) / coiraveront // &lt;C=G&gt;o&lt;l=N&gt;legium quod aciptum aetatei age(n)d[ai] / opiparum a[d] veitam &lt;c=Q&gt;u{o}lundam festosque dies / quei soveis aastutiei opidque Vol&lt;c=G&gt;ani / &lt;c=G&gt;ondecorant sai[pi]sume comvivia loidosque / ququei huc dederu[nt] i]nperatoribus summeis / utei sesed lubent[es] be]ne iuvent optantis</i>	Civita Castellana/Falerii Novi	Inscription archaïque datant au plus tard de la fin du 1 <sup>er</sup> siècle bc
A.E., 1908, 29. A.E., 1908, 78.	<i>Cerne salutiferas sp[lendent]i marmore Baias / qui calidos aest[us tin]gere quaeris aquis / hic ubi V&lt;o=U&gt;lcano Ne[rine] &lt;c=G&gt;ertat amore / nec necat unda f[aces] n]ec nocet ignis aquas / gaude operi Gebam[undiac]o(!) regalis origo / deliciis sospes ute[re cum] populo</i>	Tunis/Tunes	
EChrAfr-03, 158.	<i>Hic ubi conspicuis radiant nunc signa metallis et nitido clarum marmore fulget opusarida pulvereo squalebat cespite telluslitoreique soli vilis harena fuitpulc(h)ra sed immenso qui duxit culmina caelo ostendens pronis currere saxa iugispublica rex populis Thrasamundus gaudia vovit prospera continuans numine saec(u)la suoparuit imperiis mutato lympha sapore et dulcis fontis proluit unda novosexpavit subitas V&lt;o=U&gt;lcanus surgere thermaset trepida flammis subdidit ipse manu</i>	Carthage	
EChrAfr-03, 160.	<i>Regia praeclara erexit iussio moles sensit et imperium calx lapis unda focus / inlcusus V&lt;o=U&gt;lcanus aquis algentibus hic est / et pacem liquidis fontibus ignis habet / cum lymphis gelidis extat concordia flammae / ac stupet ardentis frigida nympa lacus / uritur hic semper gaudens neque laeditur hospes / et vegetat medicus pectora fota</i>	Carthage	



	<i>vapor / maxima sed quisquis patitur fastidia solis / aut gravibus madido corpore torpet aquis / his Thrasamundiacis properet se tinguere thermis / Protinus effugiet tristis uterque labor</i>		
--	---	--	--

## IX. Table des annexes

### A. Annexes épigraphiques

1. Les *Volcanalia* dans les fastes
2. Les *Tubilustria* dans les fastes
3. Les *Pontifices Volcani*
4. Les *Praetores et aediles sacris Volcani faciundis*
5. Les dévots de Vulcain
6. Les associations professionnelles (et inscriptions liant Vulcain au culte impérial)
7. Les épigraphes littéraires de Carthage de l'époque vandale : *thermes d'Alianas*

### B. Annexes cartographiques

1. Répartition géographique des inscriptions trouvées dans le monde romain
2. Répartition géographique des inscriptions vulcaniennes dans le monde romain
3. Provinces ayant produit au minimum quatre inscriptions vulcaniennes
4. Cités ayant produit des fastes traitant des *Volcanalia*
5. Cités ayant produit des fastes traitant des *Tubilustria*

### C. Annexes statistiques

1. Graphiques liés aux associations professionnelles, civiles et militaires qui honorent Vulcain

### D. Annexes iconographiques

1. *Pilier des Nautes*

## X. Annexes

### A. Annexes épigraphiques

#### 1. Les Volcanalia dans les fastes

##### ➤ Légende

Orange= organisation du mois.

Vert= cadre originel encadrant les Volcanalia

Bleu= Cadre élargi des Volcanalia

Jaune= La structure hebdomadaire des jours *nundinae*

##### ➤ A. Structure majoritaire : Consualia-Volcanalia-Opiconsivia

❖ C.I.L., VI, 2297 = C.I.L., VI, 32484 = C.I.L., I, 222 : Rome

// E *K(alendae) A(jugustae) n(efas) p(iaculum)* / F *n(efastus) hoc die [Caesar in Hispan(ia)] cit(eriore) vicit* / G *c(omitialis)* / H *c(omitialis)* / A *Non(ae) f(astis)* / B *f(astus)* / C *c(omitialis)* / D *c(omitialis)* / E *n(efas) p(iaculum) hoc die Caesar Hispali vic(it)* / F *c(omitialis)* / G *c(omitialis)* / H *c(omitialis)* / A *Eid(us) n(efas) p(iaculum)* / B *f(astus)* / C *c(omitialis)* / D *c(omitialis)* / E *Port(unalia) n(efas) p(iaculum)* / F *c(omitialis)* / G *Vin(alia) f(astus)* / P / H *c(omitialis)* / A *Cons(ualia) n(efas) p(iaculum)* / B *en(dotercisus)* / C *Volc(analia) n(efas) p(iaculum)* / D *c(omitialis)* / E *Opic(onsivia) n(efas) p(iaculum)* / F *c(omitialis)* / G *Volt(urnalia) n(efas) p(iaculum)* / H *n(efas) p(iaculum) h(oc) d(ie) ara Victoriae in curia dedic(ata) est* / A *f(astus)* / B *f(astus)* / C *c(omitialis)*

❖ C.I.L., VI, 2305 = C.I.L., VI, 32503 = C.I.L., I, p. 280 = A.E., 2012, 179: Rome

// E *K(alendae) Augustae Spei ad forum Holitorium / natal(is) Ti(beri) Claudii Germanici* / F *III n(efastus) feriae quod hoc die Imp(erator) Caesar Hispaniam citeriorem vicit* / G *III c(omitialis)* / H *pr(idie) c(omitialis)* / A *Nonae Saluti in colle Quirinale sacrificium publicum* / B *VIII f(astus)* / C *VII c(omitialis)* / D *VI c(omitialis) Sol(is) Indigitis in colle Quirinali sacrificium publicum* / E *V np* / F *III np feriae arae Opis et Cereris in vico Iugario constitutae sunt* / G *III c(omitialis)* / H *pr(idie) c(omitialis) Herculi Magno Custodi in circo Flamin(io)* / A *Eidus Dianae in Aventino et Vortumno in Loreto maiore* / B *XIX f(astus)* / C *XIIX c(omitialis)* / [D *XVII c(omitialis)*] / [E *XVI*] *Por(tunalia) Portuno [a]d pontem Aemili lano ad theatrum Marcelli* / [F *XV*] *c(omitialis)* / [G *XIV*] *vin(alia) np Veneri ad circum maximum* / [H *XII*] *c(omitialis)* / [A *XII*] *Cons(ualia) np Conso in Aventino sacrificium* / [B *XI*] *en(dotercisus)* / [C *X*] *Volcan(alia) np Volcano in circo Flaminio* / [D *VIII*] *c(omitialis)* / [E *VIII*] *Opic(onsivia) np Opi in Capitolio* / [F *VII*] *c(omitialis)* / [G *VI*] *Volt(urnalia) np Volturno flumini sacrificium* / [H *V*] *c(omitialis)* / [A *III*] *f(astus)* / [B *III*] *f(astus)* / [C *pr(idie) np XX*] *XInat(alis) C(ai) Caesaris Germanici* / [Ti(berius) Caesar Augus]tus V / [suffecti) Faustus Cor]nelius [Sulla Sex(tus) Tedi]us C]atul[us]

❖ A.E., 1922, 87 = A.E., 1939, 72 = A.E., 1953, 264 = A.E., 1960, 209 : Anzio

A *K(alendae) Sex(tiles) f(astus)* / Spei Victor(is) II / B *f(astus)* / [C *c(omitialis)*] / [D *c(omitialis)*] / [E] *Non(ae) f(astus)* / Salu[ti] / F *f(astus)* / G *c(omitialis)* / H *c(omitialis)* / [A *f(astus)*] / [B *c(omitialis)*] / [C *c(omitialis)*] / D *c(omitialis)* / E [Eidus] *n(efas) p(iaculum)* / Dianae Vortu(mno) / Fort(unae) Equ(estri) Herc(uli) Vic(tori) / [Cas]t(ori) Poll(uci) Came(nis) / F *f(astus)* / G *c(omitialis)* / H *c(omitialis)* / A *Port(unalia) n(efas) p(iaculum)* / [B *c(omitialis)*] / [C] *Vina(lia) f(i) p(i) / Venere* / D [c(omitialis)] / E *C[on]s(ualia) n(efas) p(iaculum)* / F *En(dotercisus)* / G *Volc(analia) n(efas) p(iaculum)* / V[olc(ano) H]ora[e] Qui[r(ini)] / M[ai]ae s[upr(a) Comi(tium)] / H *c(omitialis)* / A *O[pic(onsivia) n(efas) p(iaculum)]* / B [c(omitialis)] / C [Volf]u[rnalia] *n(efas) p(iaculum)* / D [c(omitialis)] / [E *c(omitialis)*] / XXIX

##### ➤ B. Structure tardive

❖ InscrIt-13-02, 42

*Mensis Augustus / habet dies XXXI / E Kal(endae) Aug(ustae) n(atalis) divi Pertinacis c(ircenses) m(issus) XXIII / F III Non(as) / G III senatus legitimus / H pridie Vict(oria) senati(!) c(ircenses) m(issus) XXIII / A Non(ae) n(atalis) Salutis c(ircenses) m(issus) XXIII / B VIII Idus dies Aegyptiacus / C VII n(atalis) Constantii c(ircenses) m(issus) XXIII / D VI ludi votivi / E V / F III / G III / H pridie Lychnapsia / A Idib(us) n(atalis) Dian(a)es(!) / B XIX Kal(endas) Septemb(res) / C XVIII senatus legitimus / D XVII / E XVI Tiberinalia Sol virgine / F XV / G XIII n(atalis) Probi c(ircenses) m(issus) XXIII / H XIII / A XII dies Aegyptiacus / B XI / C X V<o=U>lc(analici) c(ircenses) m(issus) XXIII / D IX / E VIII / F VII / G VI / H V Solis et Lunae c(ircenses) m(issus) XXIII / A III / B III / C pridie //*

## 2. Les Tubilustria dans les fastes

### ➤ A. Mars

#### ❖ InscrIt-13-02, 00017

*D K(alendae) Mart(iae) n(efas) p(iaculum) / feriae Marti Iun[o]ni Lucinae Exquiliis / quod eo die aedis ei d[edica]ta est per matronas / quam voverat Albin[i] filia vel uxor si puerum / [parientem]que ipsa[m] fovisset / E VI f(ustus) / F V c(omitialis) / G IIII c(omitialis) / H III c(omitialis) / A pr(idie) n(efas) p(iaculum) fe[ri]ae ex s(enatus) c(onsulto) quod eo die Imp(erator) Caesar August(us) pont(ifex) / m[ax(imus) factus est Quir]inio et Valgio co(n)s(ulibus) Ilviri / ob [eam rem immolant p]opulus coronatus feriatas / [agit] / B Non(ae) [f(ustus) Ved]jovi Artis Vediovis inter duo / lucos / C VIII f(ustus) / [D VII] c(omitialis) / [E VI] c(omitialis) feriae ex s(enatus) c(onsulto) q(uod) [e(o) d(ie)] Ti(berius) Caesar pontifex max(imus) fac(tus) est Druso / et Norbano [co(n)s(ulibus)] / [ // ]sset n[3] / [3]unt tamen [3] / [3] festum esse [3] / [3] a[n]ni nov[i] / [C XVII] f(ustus) 3]ri / [D XVI] n(efas) p(iaculum) Liber(alia) n(efas) p(iaculum) 3]o / [E XV] c(omitialis) / [F XIII] Quin]q(uatrus) n(efas) [p(iaculum) 3] / [rectius tamen alii putarunt] / [dictum ab eo quod hic] / [dies est post diem V Idus] / [quo]d in Latio post [Idus dies simili fere] / [ratione decli]narentur artificum dies / [quod Minervae] aedis in Aventino [e]o di[e] e[st] / [dedicata sali] faciunt in comitio saltu / [astantibus po]ntificibus et trib(unis) Celer(um) / [G XIII] c(omitialis) / [H XII] c(omitialis) / [A XI] n(efastus) / **B X [Tubilustrium] n(efas) p(iaculum) [feriae] Marti hic dies appellatur ita quod / in atrio Sutorio tubi lustrantur / quibus in sacris utuntur Lutatius / quidem clavam eam ait esse in ruina Palati / [i]ncensi a Gallis repertam qua Romulus urbem / inauguraverit / C VIII** [q(uando) r(ex)] c(omitavit) f(as) hunc diem plerique perperam / int[er]r[er]tantes putant appellari / quod eo die ex Comitio fugerit / [rex n]am neque Tarquinius abiit ex Comitio / [in exilium] et alio quoque mense eadem sunt / [idemque s]ignificant qu[are] sacris peractis / [iudici]a fi[er]i indica[ri] iis magis putamus / D VIII c(omitialis) / E VII c(omitialis) / [ // ] G [V] c(omitialis) / H [IIII] c(omitialis) / A [III] c(omitialis) / B pr(idie) comi(tialis) Lunae in Ave[ntino] / XXXI // [Aprilis] a] V[e]n[er]e*

#### ❖ InscrIt-13-02, 42

*Mensis Ianuarius / habet dies XXXI / A Kal(endae) Ian(uariae) senatus legitimus / B IIII Non(as) dies Aegyptiacus / C III ludi votorum nuncupatio / D pridie ludi / E Non(ae) ludi / F VIII Idus dies Aegyptiacus / G VII Iano Patri c(ircenses) m(issus) XXIII / H VI / A V senatus legitimus / B IIII / C III dies Carmentariorum / D pridie / E Idib(us) Iovi Statori c(ircenses) m(issus) XXIII / F XIX Kal(endas) Feb(ruarias) / G XVIII Carmentalia / H XVII dies Aegyptiacus / A XVI ludi Palatini / B XV ludi / C XIII ludi / D XIII n(atalis) Gordiani c(ircenses) m(issus) XXIII / E XII ludi / F XI ludi / G X senatus legitimus Sol Aquario / H IX n(atalis) d(ivi) Hadriani c(ircenses) m(issus) XXIII / A VIII n(atalis) chartis / B VII / C VI / D V / E IIII / F III / G pridie // **Mensis Februarius** / habet dies XXVIII / H Kal(endae) Feb(ruariae) n(atalis) Herculis c(ircenses) m(issus) XXIII / A IIII Non(as) / B III senatus legitimus / C pridie ludi Got<h=T>ici / D Non(ae) ludi / E VIII Idus ludi / F VII ludi dies Aegyptiacus / G VI ludi / H V Got<h=T>ici c(ircenses) m(issus) XXIII / A IIII / B III Genialici c(ircenses) m(issus) XXIII / C pridie ludi Genialici / D Idib(us) virgo Vesta(lis) parentat senat(us) legit(imus) / E XVI Kal(endas) Mar(tias) / F XV Lupercalia / G XIII / H XIII Quirinalia / A XII / B XI / C X Sol piscibus / D IX Feralia / E VIII Caristia / F VII Terminalia / G VI Regifugium / H V Lorio c(ircenses) m(issus) XII dies Aegyptiacus / A IIII / B III n(atalis) d(ivi) Constantini c(ircenses) m(issus) / C pridie ludi votivi // **Mensis Martius** / habet dies XXXI / D Kal(endae) Mar(tiae) n(atalis) Martis c(ircenses) m(issus) XXVIII / E VI Non(as) / F V senatus legitimus dies Aegyptiacus / G IIII / H III Isidis navigium / A pridie / B Non(ae) Iunonalia / C VIII Idus / D VII arma ancilia movent(ur) / E VI / F V / G IIII / H III Iovi Cultori c(ircenses) m(issus) XXIII / A pridie Mamuralia senatus legit(imus) / B Idib(us) Canna intrat / C XVII Kal(endas) Apr(iles) Liberalici c(ircenses) m(issus) XXIII Sol ariete / D XVI / E XV Quinquatria / F XIII Pelusia / G XIII n(atalis) Minerv(a)es(!) / H XII arbor intrat / **A XI Tubilustrium** / B X sanguem dies Aegyptiacus / C IX Hilaria / D VIII Requetio / E VII Lavatio / F VI Initium Caiani / G V / H IIII / **A III n(atalis) divi Constanti[ni] c(ircenses) m(issus) XXIII** / B pridie // **Mensis Aprilis** / habet dies XXX / C Kal(endae) Apr(iles) Veneralia ludi sen(atus) legit(imus) / D IIII Non(as) / E III n(atalis) dei Quirini c(ircenses) m(issus) XXIII dies Aegyp(tiacus) / F pridie ludi Megalesiaci / G Non(ae) ludi / H VIII Idus ludi / A VII / B VI n(atalis) Castor(is) et Pollu(ci)s c(ircenses) m(issus) XXIII / C V ludi / D IIII Megalesiaci c(ircenses) m(issus) XXIII / E III n(atalis) divi Severi c(ircenses) m(issus) XXIII / F pridie ludi Cerealici c(ircenses) m(issus) XXIII / G Idib(us) ludi senatus legitimus / H XVI Kal(endas) Mai(as) ludi*

➤ B. Mai

❖ C.I.L., IX, 421

A *K(alendae) Mai(ae) f(astus) lud(i) Lar(ibus)* / B VI *f(astus) lud(i)* / C V *c(omitialis) lud(i) in circo Florae* / D IIII *c(omitialis)* / E III *c(omitialis)* / F *pr(idie) c(omitialis)* / G *Non(ae) f(astus) Vergili(ae) exori(untur)* / H VIII *f(astus)* / A VII *Lem(uria) n(efastus)* / B VI *c(omitialis)* / C V *Lem(uria) n(efastus)* / D IIII *c(omitialis)* / E III *Lem(uria) n(efastus)* / F *pr(idie) c(omitialis) Marti Invict(o)* / G *Eid(us) n(efastus) fer(iae) Iovi / Mercur(io) Maiae* / H XVII *f(astus)* / A XVI *c(omitialis)* / B XV *c(omitialis) Sol in gemin(is)* / C XIV *c(omitialis)* / D XIII *c(omitialis)* / E XII *ag(onalia) n(efastus) Vediovi* / F XI *n(efastus)* / G *X tub(illustrium) n(efastus) fer(iae) Volca(no)* / H IX *q(uando) r(ex) c(omitavit) f(as)* / A VIII *c(omitialis) Fortun(ae) Prim(igeniae) in col(le)* / B VII *c(omitialis)* / C VI *c(omitialis)* / D V *c(omitialis)* / E IIII *c(omitialis)* / F III *c(omitialis)* / G *pr(idie) c(omitialis) XXXI //*

➤ C. Datation des Tubilustria

<i>Siècle de rédaction des fastes</i>	<b>Citant le Tubilustrum du 23 mars</b>	<b>Citant les deux fêtes</b>	<b>Citant le Tubilustrum du 23 mai</b>
<b>1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.</b>	➤ <i>InscrIt-13-02, 17.</i> ➤ <i>InscrIt-13-02, 1.</i>	➤ <i>InscrIt-13-02, 8.</i>	➤ <i>InscrIt-13-02, 11.</i>
<b>Entre 1<sup>er</sup> siècle av. J.C. et 1<sup>er</sup> siècle après.</b>		❖ <i>InscrIt-13-02, 10.</i>	❖ <i>InscrIt-13-01, 20.</i>
<b>1<sup>er</sup> siècle après J.C.</b>	❖ <i>InscrIt-13-02, 23.</i> ❖ <i>C.I.L., VI, 32488</i> ❖ <i>InscrIt-13-02, 34.</i> ❖ <i>InscrIt-13-02, 16.</i>		
<b>4<sup>ème</sup> siècle après</b>	❖ <i>InscrIt-13-02, 42.</i>		

### 3. Les Pontifices Volcani

#### ➤ A. Dans les Fasti Ostiensis

❖ C.I.L., XIV, 244 (p 481, 773)

Légende	
Mise en gras	Passage traitant d'un Pontifex Volcani
Surlignage en vert	Mention du prédécesseur possédant la fonction
Surlignage en Turquoise	Pontifex Volcani cités dans d'autres inscriptions

« [-49] Pompeiu[s urbem reliquit] / [i]nterregnum / [-48] [C(aius)] Caesar [P(ublius) Servilius] / Pompeius Al[exandriae occisus] / habitatio po[pulo remissa] / [II]viri M(arcus) Acil[ius 3] / [-47] [Q(uintus)] Fufius [P(ublius) Vatinius] / [II]viri Q(uintus) Vitell[ius 3] / [-46] C(aius) Caesar, [M(arcus) Aemilius] / annus or[di]natione Caesaris] / mutatus aed[es Veneris Genetricis] / dedicata ep[ulum et congiarium dat(um)] / naumachia [3] / [II]viri A(ulus) Vitell[ius 3] / [-45] Q(uintus) Fabius [C(aius) Trebonius] / suffectus [C(aius) Caninius] / [II]viri Q(uintus) Vitell[ius 3] / [-44] C(aius) Caesar [M(arcus) Antonius] / suffect(us) P(ublius) [Cornelius] / Caesar pare[ns patriae occisus] / Populo legav[it viritim HS CCC et] / hortos tr[ans Tiberim] / [ // [2] ] / tecta est hominu[m plus 3g]/inta mil[ia] can[delis ardentibus] / obviam processe[runt magistratus] / Ostiensium pulla[ti corpus tulerunt] / oppidum fuit orn[atatum 3] / [e]odem anno fi[3] / [6] [M(arcus) Aemilius Lepidus L(ucius) Arruntius] / [K(alendas) Iul(ias) L(ucius) N]onius Asprenas / [II]viri c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales)] Agrippa Caesar [3] / [praef(ecti)] A(ulus) Egrilius Rufus L(ucius) Cre[pereius(?) // [14] ] / [Sextus) Pompeius Sextus) A]pp[ulei[us] / [Augustus) I]II Ti(berius) Caesar cens(um) / [egerunt] c(ensa) s(unt) c(ivium) R(omanorum) k(apitum) |XXXXI| DCCCC / XXXVII(?) XI]V K(alendas) Sept(embres) Augustus / [excessit] / [II]viri 3]anius Gemellus II / [3]rانيus Pollio / [15] [Drusus Caesa]r Ti(beri) f(ilius) C(aius) Norbanus / [K(alendis) Iul(iis) M(arcus) Iu]n(ius) Silanus / [II]viri 3]menius Veiento / [A(ulus) Egril]ius(?) Rufus / [16] [Sisenna Statilius Tau]rus L(ucius) Scribon(ius) Libo / [C(aius) Vibius] Rufinus / [C(aius) Pomponi]us Graecinus / [3] populo patuit / [II]viri c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) A(ulus) Egrilius(?) Rufus / [P(ublius) Paetini]us Dexter / [17] [L(ucius) Pomponius Flaccu]s C(aius) Caeliu[s] / [3 C(aius) Vibius] Marsu[s] / [3 L(ucius) Volusei]us Procul[us] / [VII K(alendas) Iun(ias) Germ]anic(us) Caes[ar] / [triumphavit] ex German(ia) / [II]viri A(ulus) Egrilius(?) Rufus Maior / [3]us Severus [18] [Ti(berius) Caesar III Germ]anicus Caesar II / [K(alendis) Febr(uariis) L(ucius) Sei]us Tubero / [III K(alendas) Mai]as) M(arcus) Livi]neius Regulus / K(alendis) [Aug(ustis) C(aius) Rube]llius Blandus / [M(arcus) Vip]stanus Gallus / [II]viri C(aius) Volusius Flaccus II P(ublius) Sabidius II / [19] M(arcus) Iunius Silanus L(ucius) Norbanus Balbus / K(alendis) Iul(iis) P(ublius) Petronius / VI Idus Dec(embres) iustitium ob / excessum G[er]manici / [II]viri P(ublius) Lucilius G[amal]a II / M(arcus) Suellius M[3]s II / [20] M(arcus) Valerius Messalla M(arcus) Aur[el]ius Cotta] / V K(alendas) Iun(ias) Drusus [Caesar] / triumphavit ex Ill[yr]ico / VII Idus Iun(ias) Nero to[g(am)] / sumpsit cong(iarium) d(ivisum) / [II]viri M(arcus) Valerius [3] / C(aius) Avian[ius 3] / [21] Ti(berius) Caesar IV [Drusus Caesar II] / [ // [24] Ser(vius) Co]rnelius Cethegus L(ucius) Visellius Varro] / K(alendis) Iu[l(iis) C(aius) Calpurnius] Aviola] / [P(ublius) Cornelius] Scipio] / [ // [29] C(aius) [Fufius Geminus L(ucius) Rubellius Geminus] / [K(alendis) Iul(iis) A(ulus) Plautius] / [L(ucius) Nonius] Asprenas] / [II]viri 3] / [6] / [30] M(arcus) V[ini]cius L(ucius) Cassius Longinus] / K(alendis) Iu[l(iis) L(ucius) Naevius] Surdinus] / [C. Cassius Longinus] / III Idus Mart(ias) arcus Dru[si] / dedicatus / [II]viri P(ublius) Paetinius Dexter II / L(ucius) Iulius Carbo / III K(alendas) Mai(as) **in locum Dext[ri] / [II]viri A(ulus) Egrilius Rufus / pontif(ex) Volkani creatu[s] / et A(ulus) Host[ili]us Gratu[s] / [II]viri pronuntiatu[s] / [31] Ti(berius) Caesar A[ug]ustus V / VII Id(us) Mai(as) Faustus C[or]nel(ius) Sul[la] / Sextus) Tedi[us] [Cat]ullu[s] / K(alendis) Iul(iis) L(ucius) Fulcinius [Tr]i[o] / K(alendis) Oct(obr)ibus P(ublius) Memmius R[egulus] / XV K(alendas) Nov(embres) Seianus s[trang]ulatus] / VIII K(alendas) Nov(embres) Strabo [Seiani] / f(ilius) strangulatus VII K(alendas) No[v]embres) Apicata] / Seiani se occidi[t 3] / Dec(embres) Capito Aelia[nus et] / Iunilla Seiani f(ilia) [in Gem(oniis)] / iacuerunt / [II]viri c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) Q(uintus) Fabius Lo[ngus] / M(arcus) Naevius Opt[atus] / [32] Camill(us) Arrunt(ius) Cn(aeus) Domit(ius) Ahenob[arbus] / K(alendis) Iul(iis) A(ulus) Vitellius / [II]viri L(ucius) Bucius Procul[us] / P(ublius) Manlius Bassus / [33] L(ucius) Livius Ocella Sulpicius Galb[a] / [L(ucius) C]ornelius Sulla / [K(alendis) Iul(iis)] L(ucius) Salvius Otho C(aius) Octaviu[s] / [3 A]ug(ustas) coniu(ratio) Seian[i] / [exstincta e]t compl[ures] / [in s]calis [Gemoniis iacuerunt] / [3 D]ec(embres) Lami[a praef]ectus urb(i) exc(essit) / [II]viri**

**P(ublius) Lucilius [Gamala IIII(?)]** / C(aius) Naevius [3] / [34] [Pa]ullus Fabius Persic(us) L(ucius) Vi[tellius] / K(alendis) Iul(iis) Q(uintus) Marc(ius) Barea Sor[anus] / T(itus) Rustius Gallu[s] / Ilvir(i) D(ecimus) Otacilius Rufu[s] / A(ulus) Egrilius Rufus / [35] [C(aius) Cestius] M(arcus) Servilius Noni[anus] / [K(alendis) Iul(iis) D(ecimus) V]al(er)ius As[ia]ticus / [P(ublius) Gab]inius S[ecundus] / [ // [36] K(alendis) Iul(iis) C(aius) Vettius Rufus] / M(arcus) Porcius Cato / **K(alendis) Nov(embribus) pars circi inter / vitores arsit ad quod T[iberius]** / **Caesar HS (milies) public(e) [d(edit)] / Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) T(itus) Sextius African(us) / A(ulus) Egrilius Rufus / praef(ecti) Q(uintus) Fabius Longus [II] / A(ulus) Egrilius Rufus [f(ilius?)]** / **in locum A(uli) Egrili Rufi** / M(arcus) Naevius Optatus pon[t(ificem)] / **Volkani creatus XVI K(alendas) Au(gustas)] / [37] Cn(aeus) Acerronius C(aius) Pontiu[s] / K(alendis) Iul(iis) C(aius) Caesar / Ti(berius) Claudius Nero Ger[m(anicus)] / K(alendis) Sept(embribus) A(ulus) Caecina Paetu[s] / C(aius) Caninius Rebilu[s] / XVII K(alendas) Apr(iles) Ti(berius) Caesar Misen[i] / excessit IIII K(alendas) Apr(iles) corpus / in urbe perlatum per mili[t(es)] / III Non(as) Apr(iles) f(unere) p(ublico) e(latus) e(st) K(alendis) Mai(is) / Antonia diem suum obi(it) / K(alendis) Iun(iis) cong(iarium) d(ivisum) [(denarii) LXXV XIII [K(alendas)] / Aug(ustas) alteri [(denarii) LXXV / Ilvir(i) C(aius) Caecilius Montan[us] / Q(uintus) Fabius Longus I[II] / [38] M(arcus) Aquila Iulian(us) P(ublius) Nonius Aspren[as] / K(alendis) Iul(iis) Ser(vius) Asinius Celer / Sex(tus) Nonius Quintilian(us) / IIII Idus Iun(ias) Drusilla excessit] / XII K(alendas) Nov(embres) Aemiliana arser(unt) / [ // [53] ] / [K(alendis) 3 Q(uintus) Caeci]na Primus / [P(ublius)] Trebonius / [K(alendis) 3 P(ublius) Calvis]ius Ruso / [Ilvir(i) 3] Sergius Florus / [54] [M(arcus) Asinius Marc(ellus) M(anius) Ac]ilius Avio[la] / [ // [66] ] m arsit / [Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) A(ulus) Egrilius Ru]fus II / [3]us / [ // [71] T(itum) C]aesarem V[espasian(um) Au]g(usti) f(ilium) im[p(eratorem) 3]mit / [Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales)] Q(uintus) Sallinius [3] I] P(ublius) Luci[lius Ga]mala f(ilius) / [72] [Imp(erator) Caesar V]espasian[us Aug(ustus) IIII Titus Caesar i]mp(erator) II / [K(alendis) 3] C(aius) Licin[ius Mucian(us) III T(itus) Flavius Sabi]n(us) II / [K(alendis) 3 M(arcus) Ul]pius Tr[ai]an[us] // [ [74] Imp(erator) Caesar Vesp[as]ianus V T(itus) Caesar Aug(usti) f(ilius) [III] / Idib(us) Ian(uariis) Ti(berius) Plautius Silvan(us) Aelianus [II] / Idib(us) Mart(iis) L(ucius) Iunius Vibius Crispus [II] / Id(ibus) M(ai)is Q(uintus) Petil(ius) Cerial(is) II T(itus) Clod(ius) Marcellus II] / [ // [81] ] i / [3]on() / [Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) 3] / [3]us / [82] [Domitianus VIII T(itus) Flavius] Sabi[n(us)] / [3] In[noc(ens?)] / [3]an(us) / [3] Mettius Mo[dest(us)] / [K(alendis) Iul(iis?) P(ublius) Valerius Patruinus L(ucius) Antonius Saturnin(us)] / [ // [84] ] / K(alendis) Mai(is?) 3 L(ucius) Iulius U]rsus / [K(alendis) Sept(embribus?) C(aius) Tullius Capito C(aius) Cornelius Ga]llican(us) / [3] G]allus / [3] Imp(erator) Domitianus cong(iarium) divisit] [(denarios) LXXV / [Ilvir(i) 3] Celsus / [85] [Domitianus XI T(itus) Aurelius Ful]vos II / [K(alendis) Mart(iis) C(aius) Rutilius Gallic(us) II L(ucius) Vale]r(ius) Mess(allinus) II / [K(alendis) Mai(is) M(arcus) Arrecinus Clemens II L(ucius) Baebius Honor]atus / [K(alendis) Iul(iis) P(ublius) Herennius Pollio M(arcus) Herennius Po]llio f(ilius) / [K(alendis) Sept(embribus) D(ecimus) Aburius Bassus Q(uintus) Iulius Bal]bus / [K(alendis) Nov(embribus) C(aius) Salvius Liberalis 3 Ore]stes / [Ilvir(i) 3] Secu[ndin(us)] / [86] [Domitianus XII Ser(vius) Cornelius Dolabe]lla / [Idib(us) Ian(uariis) C(aius) Secius Campan]us / [K(alendis) Mart(iis) 3 Q(uintus) Vibius Secu]nd(us) / [K(alendis) Mai(is) Sex(tus) Octavius Fronto Ti(berius) Iulius Candid]us / [K(alendis) Sept(embribus) A(ulus) Lappius Maximus L(ucius) Iavolenus Prisc]us / [3]m / [ // [88] [Domitianus XIII L(ucius) Minucius] Rufus / [Idib(us) Ian(uariis) D(ecimus) Plotius Gr]ypos / [K(alendis) Mai(is) C(aius) Ninnius Hasta L(ucius) Scribonius] Frugi // ] Taren[t 3] / [3] VIII K(alendas) Mai(as) [3] / [3] o]deum in ca[mpo Martio] // [91] ] ar[1]s in [fundo(?)] / Volusiano arb[os]ful]/mine icta cond[itum] per] / aedilicios / Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) C(aius) Cuperiu[s 3] / C(aius) Arriu[s 3] / [92] Domitianus XVI Q(uintus) Volusi[us Saturninus] / Idib(us) Ian(uariis) L(ucius) Venuleius A[pronianus] / K(alendis) Mai(is) L(ucius) Stertinius Avitus Ti(berius) I]ulius Polemaean(us) / K(alendis) Sept(embribus) C(aius) Iulius Silanus Q(uintus) Aru]lenus Rusticus] / Ilvir(i) L(ucius) Terentius Tertiu[s 3]acus // ] / [93] ] / [Sex(tus) Pompeius Collega Q(uintus) Peducaeus Pris]cus / [K(alendis) 3 T(itus) Avidius Quietus L(ucius) Dasumius Hadri]anus / [K(alendis) C(aius) Cornelius Rurus 3]lus / [K(alendis) 3 L(ucius) Iulius Marinus(?) Tuccius Ceria]llis(?) / [3] Imp(erator) Domitianus cong(iarium) divisit] [(denarios) LX]XV / [3]er / [ // [93] ] i[3] / [in locum] **Q(uinti) Dom[iti] 3 defuncti** / [P(ublius) Ost]jiensis Mac[edo pontif(ex) Volkani] / [et aedium sacrarum(?) creatus est // [94] [L(ucius) Nonius Aspre]nas T(itus) Sextius Ma[gius Lateranus] / K(alendis) Mai(is) D(ecimus) Valerius Asiaticus A(ulus) Iu]lius Quadratus] / K(alendis) Sept(embribus) L(ucius) Silius Decianus T(itus) Pomp[onius Bassus] / Ostis crypta Terent[iana] / restituta est / Ilvir(i) A(ulus) Caesilius Honorin[us 3] / [95] Domitianus XVII T(itus) Flavius [Clemens] / Idib(us) Ian(uariis) L(ucius) Neratius Mar[cellus] / K(alendis) Mai(is) A(ulus) Lappius Maxim(us) II P(ublius) Duce[nius Verus] / K(alendis) Sept(embribus) Q(uintus) Pomponius Rufus L(ucius) Baebiu[s Tullus] / [[Ilvir(i) P(ublius) Lucretius Cin]]]na] / L(ucius) Naevius Proc[ulus] / [96] C(aius) Manlius Valens C(aius) Antistius Ve[tus] / K(alendis) Mai(is) Q(uintus) Fabius Postumin(us) T(itus) Priferniu[s Paetus] / K(alendis) Sept(embribus) Ti(berius) Caesius Fronto M(arcus) Calpurniu[s 3] / XIII K(alendas) Oct(obres) Domitianus o[ccisus] / eodem die M(arcus) Cocceius N[erva] / Imperator appellat[us est] / XIII K(alendas) Oct(obres) s(enatus) c(onsultum) fact[um 3] / [Ilvir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) 3]II / [6] / [97] [Imp(erator) Nerva Caes(ar) Aug(ustus) III M(arcus) Verginius Rufu]s III / [K(alendis) Mart(iis?) 3] Arrius Antoninus II C(aius?) Calpurn]ius Piso / [K(alendis) Mai(is) M(arcus)] Annius Verus [L(ucius) Neratius Priscus]**

/ [K(alendis) Iul(iis) L(ucius) Do]mitius Apollinar(is) Sex(tus) [Hermetidius Campan(us)] / [K(alendis) Sept(embribus)] Q(uintus) Atiliu[s Agricola 3] / [K(alendis) Nov(embribus)] // Imp(erator) Nerva Caesar(?) Germani]cus / [3 Traia]num / [3 a]dop[ta]vit / [98] [Imp(erator) Nerv]a Caesa[r Aug(ustus) Germ(anicus) IIII Imp(erator) Nerva Caesar Traianus II] / [Idib(us)] Ian(uariis) Cn(aeus) Domiti]us Tullus II] / [K(alendis) F]ebr(uariis) Sex(tus) Iulius Fron[ti]nus II] / [K(alendis)] Mart(iis) L(ucius) Iulius Ursus [II] / K(alendis) April(ibus) T(itus) Vestricius Spu[rinna II] / K(alendis) Mai(is) C(aius) Pomponius [Pius] / K(alendis) Iul(iis) A(ulus) Vicirius Martia[li]s L(ucius) Maecius Postumus] / K(alendis) Sep[t(embribus) C(aius)] Pomponius Ru[ffus Cn(aeus) Pompeius Ferox] / K(alendis) No[v(embribus) Q(uintus) Rittius Proculus P(ublius) Iulius Lupus] / [ // [100] [Imp(erator) Nerva Traianus Au]g(ustus) [III Sex(tus) Iulius Frontinus III] / [Idib(us) Ian(uariis) L(ucius)] Iulius Ur[sus III] / [K(alendis) Mart(iis?) 3]cius Macer C(aius) Cilnius Proculus / [K(alendis) Mai(is?) L(ucius) Her]jennius Saturnin(us) L(ucius) Pompon(ius) Mamilian(us) / [K(alendis) Iul(iis?) Q(uintus)] Acutius Nerva L(ucius) Fabius Tuscus / [K(alendis) Sept(embribus)] C(aius) Iulius Cornutus C(aius) Plinius Secundus / [K(alendis) N]ov(embribus) L(ucius) Roscius Aelianus Ti(berius) Claudius Sacerdo[s] / [3] consummat[3 ab Imp(eratore) Traian[o] / [ // [101] [Imp(erator) Ne]rv[us]a Traianus Aug(ustus) IIII Q(uintus) Articuleius Paetus] / [K(alendis) Fe]br(uariis) Se[x(tus) Attius Suburanus Aemilian(us)] / [K(alendis) Ap]r(ilibus) Q(uintus) Servae]us Innocens M(arcus) Maecius Celer] / [ // in locum 3 Cl]emens I]vi[r c(ensoria) p(otestate) q(uinquennalis) factus] / [102] [L(ucius) Iulius Servianus II L(ucius) Li]cinius Sura [II] / [K(alendis) Mart(iis) L(ucius) Fabius] Iust[us] / [K(alendis) Mai(is?) 3 L(ucius) Publi]lius Cels[us] / [K(alendis) Sept(embribus?) L(ucius) Antonius Albus M(arcus) Iuni]us [Homullus] / [ // Imp(erator) Nerva Traianus Aug(ustus) Ger(manicus) contionem ad]vocavit [qua cogno]min[at]us est Dacicus et deos in] / tribuna[li] precat[us] est V[3] K(alendas) Ian(uarias) Imp(erator) Traianus] / de Daci(i)s [triump]havit / [II]vir(i) Cn(aeus) Se[ntius] Clodianus P(ublius) V[3] / [103] [Imp(erator) Nerv]a Traian[us Aug(ustus) G]er(manicus) Dacic(us) V M(anius) La[berius Maximus II] / [Idib(us?) Ia]n(uariis) Q(uintus) [G]litiu[s Agr]icola II] / [3 P(ublius) M]etiliu[s Nepos] Q(uintus) Baebi(us) Macer] / [3 M(arcus) Flavius Ap]er C(aius) Metti[us Modestus] / [3 A]nnius Mela P(ublius) Calpurn[us Macer] / [3 Fe]br(uarias) Imp(erator) Nerva Traia[nus Aug(ustus)] / [Ge]rmanic(us) Dacicus c[ong]iariu[m] dedit(?) / [ // ] VIII K(alendas) Ian(uarias) [3] / [3] victor fu[3] / [3]at co[ep]it // [104] v]etustate corr[uptum] 3] / [3] restitutum [3] / [3] I]ulius / [II]vir(i) 3]us Veru[s] / [ // [105] [Ti(berius) Iulius C]andidus II A(ulus) Iulius Quadratus [II] / [K(alendis) Mai(is)] C(aius) Iulius Bassus Cn(aeus) Afranius Dexte[r] / XVI K(alendas) Aug(ustas) Q(uintus) Caelius Honoratus loco Dextri / K(alendis) Sept(embribus) M(arcus) Vitorius Marcellus C(aius) Caecilius Strabo / pr(idie) Non(as) Iun(ias) Imp(erator) Nerva Traianus Aug(ustus) in Moesia profectus VIII K(alendas) Iul(ias) Afranius Dexter co(n)s(ul) in domo sua / exanimis inventus in locum P(ubli) Ostiensis Mace/donis defuncti M(arcus) Acilius Priscus Egrilius Plaria/nus p(atronus) c(oloniae) pontif(ex) Volkani et aedium sacrar(um) creatus est / IIvir(i) A(ulus) Livius Priscus L(ucius) Licinius Valerianus / [106] L(ucius) Ceionius Commodus Sex(tus) Vettulenus Civica Cerialis / [ // ]i[3] / [3]ini[3] / [3] caput] Decibali [3] / [3] in sca]lis Gemoni[is] 3] // [Imp(erator) Nerva Traianus Caes(ar) A]ug(ustus) Germ(anicus) Dac[icus] / [II]vir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) M(arcus) Acilius Priscus Egriliu[s] Plarianus p(atronus) c(oloniae) / [praef]ectus 3]us p(atronus) c(oloniae) / [107] [L(ucius) Licinius Sura III Q(uintus) Sosius S]enecio II / [K(alendis) Mart(iis) L(ucius) Acilius] Rufu[s] / [K(alendis) Mai(is) C(aius) Minicius Fundanus C(aius) Vette]nnius Seve[rus] / [K(alendis) Sept(embribus) C(aius) Iulius Longinus C(aius) Valeriu[s] Paull[inus] / [3]nus [ // ] VII K(alendas) Iu[n(ias?) Imp(erator)] / [Traianus 3 co]ngiariu[m] ded[it] (denarios) 3] / [3 Imp(erator) Traianus lusionem p]rimam muneris / [secundi edere coepit diebus 3] pp(aribus) CCCXXXII s(emis) / [3 lusionem secundam edere c]oepit diebus XII / [pp(aribus) 3] / [II]vir(i) 3]us Honoratus / [108] [Ap(pius) Annius Gallus M(arcus) Atilius] Bradua / [K(alendis) Mai(is) P(ublius) Aelius Hadrianus M(arcus) Treb]atius Priscus / [K(alendis) Sept(embribus) 3 Q(uintus) Pompe]ius F[alco] / [ // Imp(erator) Traianus lusionem tertiam(?) muneris] / secundi edere coepit quam consummavit III K(alendas) Apr(iles) / diebus XIII pp(aribus) CCCXL pr(idie) Non(as) Iun(ias) Imp(erator) Traianus / munus secundum edere coepit / IIvir(i) A(ulus) Manlius Augustalis C(aius) Iulius Proculus / [109] [A(ulus)] Cornelius Palma II P(ublius) Calvisius Tullus / K(alendis) Marti(i)s L(ucius) Annius Largus / K(alendis) Mai(is) Cn(aeus) Antonius Fuscus C(aius) Iulius Philopappus / K(alendis) Sept(embribus) C(aius) Aburnius Valens C(aius) Iulius Proculus / X K(alendas) Iul(ias) Imp(erator) Nerva Traianus Caes(ar) Aug(ustus) Germ(anicus) / Dacicus thermas suas dedicavit et publicavit / VIII K(alendas) Iul(ias) aquam suo nomine tota urbe / salientem dedicavit K(alendis) Nov(embribus) Imp(erator) Traianus / munus suum consummavit diebus CXVII / gladiatorum pp(arium) XXXX(milibus) DCCCCXLI s(emis) III Id(us) Nov(embres) / [I]mp(erator) Traianus naumachiam suam dedicavit / [in] qua dieb(us) VI pp(aria) CXXVII s(emis) et consumm(avit) VIII K(alendas) Dec(embres) / [II]vir(i)] M(arcus) Valerius Euphemi[us] C(aius) Valerius Iustus / [110] [M(arcus) Peducaeu]s Priscinus Ser(vius) Scipio Orfitus / [3 C(aius) Av]jidius Nigrinus Ti(berius) Iulius Aquila / [3 L(ucius)] Catilius Severus C(aius) Erucianus Silo / [3] A(ulus) Larcus Priscus Sex(tus) Marcius Honoratus / [II]vir(i) P(ublius) Naevius Severus D(ecimus) Nonius Pompilianus / [111] [C(aius) Cal]purnius Piso M(arcus) Vettius Bolanus / [K(alendis) Ma]ji(is) T(itus) Avidius Quietus L(ucius) Eggius Marullus / [K(alendis) Sept(embribus)] L(ucius) Octavius Crassus P(ublius) Coelius Apollinaris / [II]vir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales)] C(aius) Nasennius Marcellus III p(atronus) c(oloniae) / [C(aius)] Valerius



*Iustus II / [112] [Imp(erator) Nerva Traianu]s Caes(ar) Aug(ustus) Germ(anicus) Dac(icus) VI T(itus) Sextius Africanus / [Id(ibus) Ian(nuarii?) 3] Licinius Ruso / [3 Cn(aeus) Cor]nelius Severus Q(uintus) Valerius Vegetus / [3 P(ublius) Stert]inius Quartus T(itus) Iulius Maximus / [3 C(aius) Clau]dus Severus T(itus) Settidius Firmus / [K(alendis) Ia]nuar(iis) Imp(erator) Traianus forum suum et / [bas]ilicam Ulpiam dedicavit III K(alendas) Febr(uarias) Imp(erator) / [Tra]ianus ludos commisit theatris tribus / [dieb]us XV in is missilia triduo et K(alendis) Marti(i)s / [cir]censes [miss]us XXX qua die senatui et equestri / [ord]ini [epulum d]edit VII K(alendas) Iulias Imp(erator) Traianus / [3]iam edere coepit IIII K(alendas) Septembr(es) / [Marciana Aug]usta excessit diva(ue) cognominata / [eodem die Mati]dia Augusta cognominata III / [Non(as) Sept(embres) Mar]ciana Augusta funere censorio / [elata est 3] Imp(erator) Traianus reliqua paria / [3]ae edere coepit qui dies vindemi[alis nominatus] XI K(alendas) Sept(embres) aedis Volkani vetustate corrupta / [restituta or]nato opere dedicata est / [I]vir(i) 3 L]ongus Grattianus Caninianus / [3 F]adius Probianus / [113] [L(ucius) Publilius Celsus] II C(aius) Clodius Crispinus / [K(alendis) Mart(iis) Ser(vius)] Cornelius Dolabella / [K(alendis) Mai(is) L(ucius) Stertini]us Noricus L(ucius) Fadius Rufinus / [K(alendis) Sept(embribus) Cn(aeus) Corneli]us Urbicus T(itus) Sempronius Rufus / [3 M]aias consummata sportula III / [lusionibus] pp(aribus) MCCII IIII Id(us) Mai(as) Imp(erator) Traianus / [templum Ve]neris in foro Caesaris et / [columna]m in foro suo dedicavit pr(idie) Id(us) Mai(as) / [ // [115] P(ublius) Afrani]us [Flavianus(?) / [K(alendis) Sept(embribus) M(arcus) Pompeius Mac]rinu[s T(itus)] Vibius [Varus] / [3]ida v(irgo) V(estalis) [3] K(alendas) Nov(embres) noc[tu(?) 3] / [ID(ibus) Dec(embres) terrae m]otus fuit [3 K(alendas)] Ian(uarias) Umm[idi]a / [Quadratilla] Q(uinti) Asini Mar[celli] consular[is 3] / [3]r / [II]vir(i) L(ucius) Furius Manlianus Ti(berius) Clau[dius 3] / K(alendis) Ianuar(iis) incendium ortum in v[ico(?) 3] / et praedia complura deusta sun[t] / [116] [L(ucius) Lami]a Aelianus Sex(tus) Carminiu[s Vetus] / [3] Ti(berius) Iulius Secundus M(arcus) Egnatiu[s Marcellinus] / [3] D(ecimus) Terentius Gentianus Q(uintus) Co[rnelius Annianus] / [3] L(ucius) Statius Aquila C(aius) Iuliu[s Berenicianus] / [I]X(?) K(alendas) Mart(ias) laureatae missae ad sen[atatum ab Imp(eratore)] / Traiano Aug(usto) ob q[ua]m causam Par[thicus appell(atus)] / [e]t pro salute eius s(enatus) c(onsultum) f(actum) et supp(licationes) [per omnia delu]l[bra] et ludi facti V IIII pr(idie) K(alendas) M[art(ias) 3 circ(enses)] / miss(us) XXX pr(idie) Non(as) Mai(as) epist[ulae missae ad senat(um)] / ab Imp(eratore) Traiano Aug(usto) proc[edente] // [ali] o[3] / [3]n[orei] [3] / [3] K(alendas) Aug(ustas) [ // [125?] Imp(erator) Caesar Traianus Hadria]nus Aug(ustus) mu[nus edere] / [coepit gladi]ator(um) pp(aribus) [3]II XIII K(alendas) Maias composit[a sunt] / [II] lusio[nibus] et munere dier(um) XXXVIII gladiatoru[m pp(aria)] / [3]XXXVIII bestiae confectae n(umero) II(milia) CCXLVI VII K(alendas) Iunias / [Augustus p]r(imam) lusionem muneris Veneri edere coepit pugnat(um) / [diebus 3]II pr(idie) Non(as) Iun(ias) lusionem secundam edere coep(it) pugnat(um) / [diebus 3]III gladiator(um) pp(aribus) CLXXXV bestiae confectae n(umero) CCCCXXXIII / [ // [126] Imp(erator) Caesar Traianus Hadri]anus Aug(ustus) munu[s] / [edidit 3 t]emplum divoru[m] / [3] dedicavit ob quam] causam in circo / [3] munus editu[m] et consumm[at(um)] / [3] pp(aribus)] MDCCCXXXV / [I]vir(i) c(ensoria) p(otestate) q(uinquennales) Imp(erator) Caesar Traianus Hadri]anus Aug(ustus) II / [3]r p(atronus) c(oloniae) / [praef]ecti A(ulus) Egrilius Plarianus(?) pater / [3]du[3] / [127] [[T(itus) Atilius Titianus]] [M(arcus) G]avius Sq[ui]lla G[all]licanus / K(alendis) Apr(ilibus) P(ublius) Tullius Varr[o 3] I[un]ius Paetus / K(alendis) Mai(is) Q(uintus) Tineius Rufus [M(arcus)] Licinius Nepos / K(alendis) Oct(obribus) L(ucius) Aemilius Iuncus [Se]x(tus) Iulius Severus / V Non(as) Mart(ias) Augustus profe[ct]us ad Italiam circum[circa 3] I[d(us?) / Aug(ustas) reversus XIII K(alendas) Nov(embras) lud[i] votivi deceannale[s facti pro] / salute Aug(usti) dieb(us) X XIII K(alendas) Nov(embres) in circo p(yrrichae?) f(actae) XXX / I]vir(i) M(arcus) Antistius Flavianus L(ucius) Valeriu[s 3] / VIII K(alendas) Febr(uarias) templum Sarapi quod [3] Caltilius P[3] / sua pecunia exstruxit dedicatum [es]t / [128] L(ucius) Nonius Asprenas Torquatus II [M(arcus) A]nn[us Libo] / K(alendis) Febr(uariis) L(ucius) Caesennius Antoninus / K(alendis) Apr(ilibus) M(arcus) Mettius Rufus Q(uintus) [Pomponius Maternus] / K(alendis) Iul(iis) L(ucius) Valerius Flaccus M(arcus) [Iunius Homullus(?) / K(alendis) Oct(obribus) A(ulus) Egrilius Plarianus Q(uintus) [3] / K(alendis) Ian(uariis) Imp(erator) Caesar Traianus Hadrianu[s Aug(ustus)] // [140] ] / K(alendis) Iul(iis) [3] / K(alendis) Sept(embribus) [3] / K(alendis) Nov(embribus) M(arcus) [Barbius Aemilianus T(itus) Flavius Iulianus] / [6] / [3]or [3] / V K(alendas) Mart(ias) Imp(erator) Anti[oninus Aug(ustus) congiar(ium)] de[dit] [(denarios) LXXV eodem die Imp(erator)] / Antoninus Au[g(ustus) familia(?) glad]iator[ia 3] / pp(aribus) CCXXVIII s(emis) VI K(alendas) [Maias] statu[a Aur]eli Cae[saris 3] dedicata est] / XVI et XV K(alendas) Iul(ias) ludi [Tauri] qu[inque]nna[les] in circo Flaminio facti] / XIII K(alendas) Nov(embres) Antoni[nus Aug(ustus) tota sua] famili[a adsistente celebravit] / ieiunium Cereris X[3] K(alendas) Nov(embres) Fausti]na Aug[usta excessit eodem(que) die a] / senatu diva appellata et s(enatus) c(onsultum) fact[um] fun[ere censorio eam efferendam] / ludi et circenses [delati sunt 3 I]dus N[ov(embres) Faustina Augusta funere] / censorio elata e[st(?)] statu[ae aureae atq(ue) argenteae positae s(enatus) c(onsultum)] / de puellis Fausti[nianis factum 3 C(aius) Bruttius Praesens praef(ectus) urbis] / excessit / I]vir(i) A(ulus) Egril[us 3]li[3] / VI K(alendas) Mai(as) sta[tua M(arci) Aurel]i Ca[esaris 3] / publice po[sita] // [141] ] / [T(itus) H]oeni[us Severus M(arcus) Peducaeus Priscinus] / K(alendis) Ma[rt(iis) 3] / K(alendis) M[ai(is) 3] / K(alendis) [Iul(iis?) 3] / [K(alendis) Sept(embribus?) 3]sian[us(?) 3] / [K(alendis) Nov(embribus?) L(ucius) Annius] Fabianus [3] / [3] Pharasman[es rex Iberorum 3 cum filio] / [3]e et uxore Phr[3] cui Imp(erator) Antoninus Aug(ustus) regnum] / [amplius] reddidit*

V K(alendas) Apr(iles) [3] / [3]I Non(as) Mai(as) diem [qua 3] / [3]vit gladiat[orum 3] / [3]MXI[ // ] / [II]viri // v]ocitatae sunt [3] / [3]ea exornata [3] / [3]t dedicavit X[3] K(alendas) Nov(embres) ara et statuae Imp(eratori) / [Antonino Aug(usto) et d]ivae Faustinae [ob insignem eorum] / [concor]/[diam in foro de]dicatae / [142] [L(ucius) Cuspius Pactumeius Rufinus] L(ucius) [Stattius Quadratus] / [K(alendis) Apr(ilibus?) Granius(?) Castus [3] / [K(alendis) Iul(iis) M(arcus) Corneli]us Fronto [L(ucius) Laberius Priscus] / [K(alendis) Sept(embribus) L(ucius) Tusidiu]s Campester [Q(uintus) Cornelius Senecio Annianus] / [K(alendis) Nov(embribus?) Sulpicius] Iulianus [145] / [K(alendis) Sept(embribus) L(ucius)] Petronius Sabinus C(aius) Vicriu[s Rufus] / [K(alendis) Nov(embribus)] C(aius) Fadius Rufus P(ublius) Vicrius [3] / [3]as Annia Faustina M(arco) Aurelio Caesari nupsit [3] / [Imp(erator) A]ntoninus Aug(ustus) cong[ia]r(ium) dedit [(denarios) C III Id(us) Mai(as) dies promi]ssos / [3] ed]ere coepit VII et VI K(alendas) Iul(ias) ludi Tauri quinquennales [facti] / [in] circo Flaminio XVII K(alendas) Oct(obres) de Cornelio Prisciano in sen(atu) [iud(icium)] / [cor]am factum quod provinciam Hispaniam hostiliter / [in]q[ui]etaverit / [II]vir(i)] P(ublius) Turranius Aemilianus fil(ius) L(ucius) Pomponius Pri[3] [146] [Sex(tus) Eru]lcius Clarus II Cn(aeus) Claudius Seve[rus] / [3] Mart(ias) loco Clari Q(uintus) Licinius Modest[inus] / [3] P(ublius)] Mummius Sisenna T(itus) Prifernius Paet[us] / [3] Cn(aeus) Terentius Iunior L(ucius) Aurelius Gall[us] / [3] Q(uintus) Voconius Saxa C(aius) Annianus Ver[us] / [3] L(ucius) Aemilius Longus Q(uintus) Cornelius Procu[us] / [3] Mart(ias) Erucius Clarus praef(ectus) urbis dece[ssit 3]m[ // M]ai[a]s agon quinq[ue]nnalis Iovis Capitolini commissus 3] Idus Iun(ias) / [but]hysia fuit et circenses more a[go]nis III et pr[idie] Id(us) Iun(ias) / [gy]mnicum consummatum / [II]vir(i) I]I qq[ui]nquennales c(ensoria) p(otestate) A(ulus) Egrilius Agricola p(atronus) p(erpetuus) c(oloniae) / D(ecimus) Nonius Pompilian(us) p(atronus) p(erpetuus) c(oloniae) / [3] P(ublius?) Au]lfidius Fortis p(atronus) p(erpetuus) c(oloniae) ob dedicatione statuarum argent(earum) / [Ho]noris et Virtutis ludos per triduum sua pec(unia) edidit [147] [C(aius) Prastin]a Messallinus L(ucius) Annius Largus / [3] A(ulus) C]laudius Charax Q(uintus) Fuficius Cornutus / [3] Cupressenus Gallus Q(uintus) Cornelius Quadratus / [3] Se]x(tus) Cocceius Severianus Ti(berius) Licinius Cassianus / [3] in lo]cum Cassiani C(aius) Popilius Pedito / [3] K(alendas) Febr(uarias) Imp(erator) Antoninus Aug(ustus) pontem Agrippae dedic(avit) / [3]X K(alendas) April(es) aqua magna fuit pr[idie] K(alendas) Dec(embres) Aurelio Caesar(i) / [ex A]nnia Faustina filia nata est K(alendis) Decem(bribus) Aurelius Caesar / [trib(uniciam)] pot(estatem) iniit et Faustina Aug(usta) cognominata est / [II]vir(i) L(ucius?) Plinius Nigrinus P(ublius) Annius Annianus / [148] [L(ucius) Octavi]us Salvius Iulianus C(aius) Bellicius Torquatus / [3] Satrius Firmus C(aius) Salvius Capito / [3] L(ucius)] Coelius Festus P(ublius) Orfidius Senecio / [3] C(aius)] Fabiu[s] Agrip[pi]nus M(arcus) Ant[o]nius Zeno / [ // [150?] ] K(alendas) Iun(ias) [3] / [3] Iu]n(ias) ludi Taur[ei] quinquennales in circo] / [Flaminio fa]cti VII K(alendas) Oct(obres) i[e]iunium Cereris(?) celebra(tum)] / [3] i]n senatu [3] / [6] / [II]vir(i) 3]us L(ucius) [ // [151] ]mm[3] / [3] XI Ka[l]endas I]un(ias) cong(iarium) dedit [(denarios) [3] / [3] Sa]riolenus Iunianus Labe[rius] / [Priscus 3] deportati sunt / [II]vir(i) q[ui]nquennales c(ensoria) p(otestate) 3]I C(aius) Mamilius Martia[li]s / [152] [M(an]ius) Acilius Glabrio M(arcus) Va]lerius Homullu[s] / [3] L(ucius) Claudius Modestus L(ucius)] Dasumius Tus[us] / [3] C(aius) Novius Priscus L(ucius)] Iulius Romu[us] / [3] P(ublius) Cluvius Maximus M(arcus) Servilius Sila[us] / [3] Cornificia soro]r M(arci) Aurelii Caes(aris) excessi[t] / [3] ex An]nia Faustina filius n[atus] / [3] Imp(erator) Antoninus Aug(ustus) pontem Cesti / [vetustate collapsu]m(?) r]estituit / [II]vir(i) 3]s M(arcus) Iulius Sever[us] / [3]us ob dedicationem basilic[ae] / [3] quam pecunia sua extruxit famili[a] / [glad(iatoria) munus venatio]ne legitima edidit in qua [3] / [3] fu]erunt(?) duo praeterea statu[as] / [dedic(avit) Geni] et Fort(unae) po]puli Ostiensis quas pos(uit) s(ua) pecunia in [foro] / [ex v(oto) s(uscepto) 3]i pr[idie] K(alendas) Iunias Iuliano et Torquato co(n)s(ulibus)] / [153] [C(aius) Bruttius Praesens] A(ulus) Iunius Rufinu[s] / [3] Sex(tus) Caecilius(?) Max]imus M(arcus) Pontius Sabin[us] / [3] P(ublius) Sept<i=U>mius Ape]r M(arcus) Sedatius Severian[us] / [3] Gal]lus C(aius) Catius Marcel[us] / [3]i Aug(usti) quod appellatu[r // ful]mini ictum [3] / [II]vir(i) 3] Fortis L(ucius) [3] / [154] [L(ucius) Aurelius Commod]us T(itus) Sextius [Lateranus] / [3] Paetus M(arcus) N[on]ius Macrinus / [3] M(arcus) Valerius Etrus]cus L(ucius) [Aemilius Iuncus] / [3] Ti(berius) Claudius Iulia]nus Sex(tus) [Calpurnius Agricola] / [3] C(aius) Iulius Severus T(itus)] Iun[us] Severus / [ // [158] Sex(tus) Peditus Hirr]utus L(ucius) Iu[n]ius [3] / [3] in loc]um Pediti Hirruti [3] / [3] Imp(erator) 3]us Aug(ustus) cong[ia]r(ium) dedit [(denarios) 3] / [3] cum quinque [3] / [II]vir(i) 3] P[ro]clianus D(ecimus) [ // [160] [App]ius Annius Atilius Bradua T(itus) Clo]dii Vibius Varus / [3] Postu]mius Festus / [3] in locum(?) 3] C(aius) Septimius S]everus / [3] M(arcus) C]esarius Paulus / [3] Nin]nius Hastianus / [3] N]ovius Sabinus / [3] ieiunium Cere]ris q(uin)q[ue]nnale celebra[tum est 3] / [3] Q(uintus) Lollius Urbicus praef(ectus) u]rb(i) excess[it] / [ // [164] v]ocitatae sunt [3] / [3]ea exornata [3] / [3]t dedicavit X[3] K(alendas) Nov(embres) 3] / [statuae(?) 3] d]ivae Faustinae [3] / [3] de]dicatae [165] [M(arcus) Gavius Orfitus] L(ucius) [Arrius Pudens] / [3] Castus [3] / [3] M(arcus) Claudi]us Fronto [3] / [3] Tusidiu]s Campester [3] / [3] Iulianus [3] / [3] lud]us magnus incend[io] consumptus [3] / [3] munus 3]e commissum X K(alendas) Ma[ // ]ov IAI[3] / [3] est / [3] Non(as?) M[art]ias(?) 3] / [3] April(es?) [3] / [3]s pr[3] / [3] Au]gu[stus] // [174] c]oep(it) / [3] muneris] sui / [3] ed]ere coep(it) / [II]vir(i) 3]ianus / [175] [L(ucius) Calpurnius Piso C(aius) Salvius Iul]ianus / [3]anus / [3]ianus / [3] filio / [3] Imp(erator) M(arcus) Antoninus] Augustus / [3] cong[ia]r(ium) dedit [(denarios) CX]X dilato / [3] muneris / [3] pp(arium)] H(milia) DCCLVII / [ ] di[3] / repetit [3] / consum[mat] 3] / gregar[iorum] 3] / profec[t] 3] quinquen]nale [3] / na[3] / Iu[3] / Ilv[ir]i)

➤ B. Liste exhaustive des pontifices Volcani connus à Ostie et du titre de leurs fonctions

Références	Noms	Titulature de leur pontificat	Autres fonctions significatives <sup>1</sup>	Datations d'exercice de la fonction <sup>2</sup> (après Jésus Christ)	Statut social
1) <i>C.I.L.</i> , XIV, 375	Publius Lucilius Gamala	Pontifici	Duovir, édile	Époque augustéenne ? <sup>3</sup>	
2) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis	Publius Paetinius Dexter	/		Mort en 30	
3) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis	Aulus Egrilius Rufus	Pontifex Volkani creatus		30-36 : <i>creatus</i> 4 jours avant les Kalendes de Mai de l'an 30	
4) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis	Marcus Naevius Optatus	Pontifex Volkani creatus	Duovir, censeur	Post 36 : <i>creatus</i> Kalendes de Novembre de l'an 36	Tribu Voturia

<sup>1</sup> Il est évident que nous ne reprenons pas l'ensemble de leurs autres fonctions mais uniquement celles qui serviront dans notre analyse des conditions d'admission des *pontifices Volcani*.

<sup>2</sup> Ces datations sont issues de WEIGGS R., *op. cit.*, p. 514.

<sup>3</sup> Datation contemporaine de Cicéron établie par Zévi dans son travail 1973 sur laquelle s'accorde également cebeillac, p. 83.

5) <i>C.I.L.</i> , XIV, 415	Caius Silius Nerva			Probablement à mettre en rapport avec Claude et plus particulièrement entre 47 et 54	Fils de l'affranchi : Caius Silius Felix <sup>4</sup>
6) <i>NSA</i> -1953-256 = <i>ELOstia</i> p. 218 = <i>Questori</i> 00002 = <i>A.E.</i> , 1955, 169	Marcus Acilius Priscus, fils de Marcus	Pontifex Volkani	Duovir (quinquennal), <i>Flamen Romae et Augusti</i> , tribun militaire	69-93 (époque flavienne mais peut pas excéder la date de mort de son successeur)	
7) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis	? Quintus Domitius	/		Mort en 93	
8) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis	Publius Ostiensis Macedo	Pontifex Volkani et aedium sacrarum creatus est		Mort en 105,	Affranchi de la colonie <sup>5</sup>

<sup>4</sup> CEVEILLAC-GERVASONI M. et ZEVIF., « Pouvoir local et pouvoir central à Ostie. Études prosopographiques », dans CEVEILLAC-GERVASONI M. (dir.), *Les élites municipales de l'Italie péninsulaire de la mort de César à la mort de Domitien entre continuité et rupture. Classes sociales dirigeantes et pouvoir central*, Paris, Boccard-École française de Rome, 2000, p. 24.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 25.

9) <i>C.I.L.</i> , XIV, 244 (p. 481, 773) :Fasti Ostiensis <sup>6</sup>	Marcus Acilius Priscus Egrilius Plarianus, fils d'Aulus	Pontifex Volcani et aedium sacrarum creatus est	Patron de la colonie, préfet des trésoriers militaires, légat de Sicilie et d'Asie, tribun militaire	À partir de 105 : <i>creatus</i> 8 jours avant les Kalendes de Juin de l'an 105. Toujours en vie en 118	Tribu Voturia
10) <i>Libyca</i> -1954-391, <i>A.E.</i> , 2002, 105 <sup>7</sup>	Caius Suetonius Tranquillus	Pontifici Volcani	Chargé de la correspondance de Trajan	Avant 127	
11) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4145, <i>C.I.L.</i> , XIV, 4444, <i>MEFR</i> -1970-298	Aulus Egrilius Plarianus	Pontifex Volcani	Patron de la colonie, préfet des trésoriers militaires	Avant 128	Tribu Voturia
12) <i>C.I.L.</i> , XIV, 376	Publius Lucilius Gamala	Pontifici	Duovir, édile	138-161	
13) <i>C.I.L.</i> , XIV, 324 (p. 614)	Marcus Antius Crescens Calpurnianus	Pontifex Volcani		194-203	

<sup>6</sup> Nous n'avons sélectionné ici qu'un seul exemple des nombreuses inscriptions de ce personnage car cet exemple est significatif et représentatif de ceux que nous n'avons pas cités ici.

<sup>7</sup> Il s'agit de la seule inscription traitant d'un *pontifex Volcani* en dehors d'Ostie : inscription trouvée à Hippone.

14) <i>C.I.L.</i> , XIV, 47 (p. 613)	Caius Nasennius Marcellus	Pontificis Volcani et aedium sacrarum		Début du 3 <sup>ème</sup> siècle ?	
15) <i>C.I.L.</i> , XIV, 352	Iulius Faustinus	Pontifice Volcani et aedium sacrarum		En 251	
16) <i>C.I.L.</i> , XIV, 432	Quintus Vetturius Firmus Felix Socrates	Praetor sacris Volcani faciundis <sup>8</sup>		Inconnue	
17) <i>C.I.L.</i> , XIV, 349	Caius Fabius Agrippa	Praetor sacris Volcani faciundis <sup>9</sup>		Inconnue	
18) <i>C.I.L.</i> , XIV, 132, <i>A.E.</i> , 1968, 00081	Quintus Vettius Postumius Constantius	Pontifici Volcani et aedium sacrarum		Inconnue	

---

<sup>8</sup> Carcopino présume qu'il s'agit du Pontificat de Vulcain mais cette interprétation est aujourd'hui réfutée par les restitutions modernes qui font de Felix Socrates un préteur de Vulcain et non un pontife.

<sup>9</sup> Idem que pour Felix Socrates.

#### 4. *Les Praetores et aediles sacris Volcani faciundis*

##### ➤ A. *Liste exhaustive des préteurs et édiles de Vulcain (liste de Caldelli)*

<b><i>Légende</i></b>	
Surlignage jaune	Préteurs ou édiles attestés explicitement
Surlignage vert	Préteurs ou édiles attestés explicitement mais qui ont la particularité d'avoir explicitement exercé la fonction étant enfant ou jeune adulte
Surlignage bleu	Préteurs ou édiles présents dans notre corpus mais placés dans une ou l'autre des catégories différentes de ce que nous avons originellement fait dans notre propre tableau <sup>10</sup>
[x ;y]	Intervalle de temps compris entre x et y (jours, mois, années)
[ ]	lacune

Ce tableau est issu de l'article de CALDELLI M. L., « Fasti dei sacerdoti del culto di Vulcano ad Ostia », dans *Mélange de l'École française de Rome (en ligne)*, n°126-1, <http://mefra.revues.org/1978> ; DOI : 10.4000/mefra.1978 (article mis en ligne le 19 juin 2014 et page consultée le 20/07/2017).

Les colonnes répondent respectivement aux catégories : références, noms, fonction en lien avec Vulcain, datation et enfin dans la dernière, nous pouvons trouver les remarques et les autres fonctions qu'ont détenu ces hommes.

---

<sup>10</sup> Nous avons en effet réalisé un tableau similaire à celui que nous avons ensuite trouvé dans cet article. Nous avons décidé de reprendre celui de Caldelli car sa liste était plus exhaustive que la nôtre qui ne comptait que 22 noms.

Praetores				
Références	Noms	Fonction « vulcanienne »	Datation	Autres fonctions et remarques éventuelles
1) <i>C.I.L.</i> , XIV, 349	<i>C. Fabius</i> <i>Vot. Agrippa</i>	praetor sacris Volcani fac.	I sec.	decurio, aedilis, Ilvir
2) <i>A.E.</i> , 1986, 112	<i>A. Caedicius</i> <i>A.f. Saecularis</i>	pr. Sacris volk. fac.	I sec.	morto a 5 anni (10 mois 20 jours)
3) <i>C.I.L.</i> , XIV, 412 = <i>I.L.S.</i> , 6142	<i>Cn. Sergius</i> <i>Cn.f.</i> <i>Vot. Priscus</i>	praetor sacris Volcani	fine I - inizio II	figlio di liberto ; ex d. d. aedilis adlectus
4) <i>C.I.L.</i> , XIV, 415	<i>C. Silius</i> <i>C.f.</i> <i>Vot. Nerva</i>	pr. sacr. vol. fac	fine I - inizio II	figlio di liberto ; decurio, Ilvir
5) <i>A.E.</i> , 1996, 304	<i>A. Egrilius</i> <i>A.f. Pal. Magnus</i>	dec. decr. praet. primus sacris Volk. faciundis	II sec., prima metà	Figlio di liberto, morto a 8 anni (5 mois, 7 jours) [5 ;9] heures



6) <i>C.I.L.</i> , XIV, 415 = <i>I.L.S.</i> , 3299	* <i>Cn. Turpilius</i> <i>Cn.f Turpilianus</i>	aedil. et pr. sac. Volk. fac.	II sec., prima metà	Non ricopre altre cariche
7) <i>A.E.</i> , 1988, 202 = <i>Bloch</i> , 1953, n°50	<i>P. Attius P.f Pal.</i> <i>Silianus</i>	praet. sacri. Volk. faciundis	II, prima metà	figlio di liberto ; non ricopre altre cariche
8) <i>C.I.L.</i> , XIV, 306 = <i>I.L.S.</i> , 6143	<i>L. Aurelius L.f.</i> <i>Pal.</i> <i>Fortunatianus</i>	pr. pr. sacr. Volka.	II sec., metà	morto a 3 ans 7 mois 17 jours
9) <i>C.I.L.</i> , XIV, 376	* <i>P. Lucilius</i> <i>Gamala Iunior</i>	aed. sacr. Volcani, eiusdem pr. tert. (poi pontifex)	II sec., seconda metà	Decurio, Ilvir praefectus L. Caesar(is) Aug(usti) f(ili) cens(or), quaestor aerarii, tabular, et librorum curator, curator pecuniae publicae exigendae et attriouendae

10) <i>C.I.L.</i> , XIV, 341 = <i>I.L.S.</i> , 6144	<i>M. Cornelius M.f.</i> <i>Pal. Valerianus</i> <i>Epagathianus</i>	praetor II sacra Volkani fac.	II sec., fine	cavaliere, decurio, flamen, soldalis arulensis, decurio et Illivir Laurentium vici Aug., patronus corporis lenunculariorum tabulariorum auxiliariorum  Ostensium  (12 ans et [] mois)
11) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4625 = <i>Bloch</i> , 1953, n°56 cfr. <i>A.E.</i> , 1988, 207	<i>D. Inuius D.f.</i> <i>Pal. Bubalus</i> <i>Impetratus</i>	praetor primus sacris Volkani faciund.	II sec., fine	cavaliere decurio a Ostia, decurio Lautentium vicanorum, Arulensis
12) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4138 r. 1	+ [---]	pr. I	a. 192	
13) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4138 r. 3	+ [---]	pr. II	a. 192	
14) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4138 r. 7	+ [---]	p[r. I]	a. 193	

15) <i>C.I.L.</i> , XIV, 373 = <i>I.L.S.</i> , 6141	<i>L. Licinius L.fil.</i> <i>Pal. Herodes</i>	praet. prim. sac. Volk. faciu.	post. 211 d.C.	cavaliere, decurialis decuriae viatoriae equestris cos., decurio, quinquennalis duurnvir, sacerdos geni col., flam. divi Severi, sodalis Arulensis
16) <i>A.E.</i> , 1995, 244, r. 1	<i>Q. Flo</i> [---]	pr. II	a. 221 o 225 o 228	
17) <i>A.E.</i> , 1995, 244, r. 4	<i>M. Tut</i> [---]	Pr. I	a. 222 o 226 o 229	
18) <i>A.E.</i> , 1995, 244, r. 6	+ [---]	pr. II	a. 222 o 226 o 229	
19) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 2	<i>Q. VE</i> [--- <i>Ae</i> ] <i>milius</i> <i>Pacatus</i>	[p]r. pr.	a. 245	
20) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 3	<i>M. Aur</i> [--- <i>Ca</i> ]ndidian[us]	[p]r. II	a. 245	

21) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 6	[---] <i>Atticus</i>	[pr. I]	a. 246	
21) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 9	[---]en(---)	[pr. I]	a. 247	
23) <i>Nuzzo</i> , 1999, p. 40, n°A6	[---]	pr. II	III sec., metà	
24) <i>A.E.</i> , 2001, 634 d, r. 2	[---]	pr. II	III sec., metà	
25) <i>A.E.</i> , 2001, 634 e, r. 2	[---]	pr. I	III sec., metà	
26) <i>C.I.L.</i> , XIV, 432	[Q. Vetu]rius <i>Firmius</i> [Felix] <i>Socrates</i>	[praet. ? pr]imus sac. [Volk. fa]ciundis	ca. 251 d.C.	q(uin)q(uennalis) c(ensoria) p(otestate) (cfr. <i>CIL</i> , XIV 00352b), decurio 3 ans 5 mois 19 jours
27) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 4	C. +[---]	pr. pr.	a. 273	
28) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 6	A. [,]d[---]s <i>Furius</i> [---]s	pr. sec.	a. 274	
29) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 8	<i>M. Aurelius</i> <i>Pegasius</i>	pr. pr.	a. 275	

30) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 10	<i>A. Mucius Messenius Marcellinus</i>	pr. sec.	a. 275	
31) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 12	[---]cius <i>Menedemus</i>	[pr. pr.]	a. 276	
32) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 14	[---] iun.	[pr. sec.]	a. 276	
33) <i>C.I.L.</i> , XIV, 402	[---]Poll[---]	pr. sacr Volk. fac]	indatabile	

AEDILES				
1) <i>C.I.L.</i> , XIV, 375 = <i>I.L.S.</i> , 6145	<i>P. Lucilius Gamala Senior</i>	aed. sacr. Volk. (poi pontifex)	I sec. a.C., metà	aedilis, decurio, Ilvir c. p. q., curator pecuniae publicae exigendae et adtribuendae
2) <i>C.I.L.</i> , XIV, 351 = <i>I.L.S.</i> , 6145	<i>A. Fabius A.f. Pal. Felicianus</i>	aedilis sacr. Volk. f.	II sec.	morto a 19 anni ; non ricopre altre cariche

3) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4553, cfr. <i>A.E.</i> , 1989, 125	<i>M. Marius M.f. Pal. Primitivus</i>	decur. dec. aed. II sac. V[olk.]	a. 145 d. C.	non ricopre altre cariche
4) <i>C.I.L.</i> , XIV, 3 = <i>I.L.S.</i> , 3299	* <i>Cn Turpilius Cn.f. Turpilianus</i>	aedil. et pr. sac. Volk. fac.	II sec., prima metà ( ?)	non ricopre altre cariche
5) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4641 + 4644 = <i>A.E.</i> , 1986, 113	<i>A. Egrilius Paternus</i>	aedilis sacr. Volk. f.	II, prima metà ( ?)	figlio di liberti ; eq. R., lictor curiatus, flamen, d[iv]i Vesp.
6) <i>C.I.L.</i> , XIV, 376	* <i>P. Lucilius Gamala Iunior</i>	aed. sacr. Volcani, eiusdem pr. tert. (poi pontifex)	II sec., seconda metà	decurio, Ilvir praefectus L. Caesar(is) Aug(usti) f(ili) cens(or), quaestor aerarii, tabular, et librorum curator, curator pecuniae publicae exigendae et attribuendae

7) <i>C.I.L.</i> , XIV, 390 + 391 = <i>I.L.S.</i> , 6139	<i>P. Nonius Pal. Livius Anterotianus</i>	aedilis pr. sacr. Volk. faciu.	II sec., seconda metà	nipote di un liberto ; cavaliere, decurio, flamen divi Hadriani, salius Laurentium Lavinatium
8) <i>C.I.L.</i> , XIV, 5379 + <i>Marinucci</i> , 1992, p. 200-201 n° C64	<i>N. Trebonius N. f. Venerius</i>	[d.] d. aed[ili]s allectus sa[c. Volc. f. ]	II sec., fine ( ? )	figlio di un liberto, morto a XIII[---] anni ; non ricopre altre cariche
9) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4138, r. 3	+ [---]	aed. I	a. 192	
10) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4138, r. 5	[---]	aed. [II]	a. 192	
11) <i>A.E.</i> , 1995, 244, r. 2	<i>T. T</i> [---]	aed. II	a. 221 o 225 o 228	
12) <i>A.E.</i> , 1995, 244, r. 5	<i>C. Gen</i> [---]	aed. I	a. 222 o 226 o 229	
13) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 4	C(aius) <i>Iul(ius)</i> [---]SO+[---]	[a]ed. II	a. 245	

14) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 7	[---] <i>Heraclida</i>	[aed. II ?]	a. 246	
15) <i>A.E.</i> , 2001, 634 a-c, r. 10	[---]+ <i>en</i> (---)+++ <i>NO</i> [---]	[aed. I ?]	a. 247	
16) <i>A.E.</i> , 2001, 634 d, r. 1	[---]	a[ed. I]	III sec., metà	
17) <i>A.E.</i> , 2001, 634 d, r. 3	<i>M.</i> [---]	aed. II	III sec., metà	
18) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 1	<i>A.E.</i> + [---]	aed. pr.	a. 273	
19) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 2	<i>A.E.</i> [---]	aed. sec.	a. 273	
20) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 5	<i>M.</i> + [---]s	aed. pr.	a. 274	
21) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 9	<i>A. Mucius</i> <i>Messenius</i> <i>Privatus</i>	aed. pr.	a. 275	
22) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 13	[...] <i>pronius Zenobius</i>	[aed. pr.]	a. 276	



23) <i>Licordari</i> , 1984, p. 347-349, r. 15	[...]entius	[aed. sec.]	a. 276	
---	-------------	-------------	--------	--

AEDILES VEL PRAETORES				
1) <i>A.E.</i> , 1986, 111	[Ti. ? <i>Clau ?]dius</i> <i>Civi[li]s ?]</i>	[--- sa]c vol. fac.	I sec.	
2) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4648, rr. 2- 6	[ <i>A. Egrilius ?]</i> <i>Faustinus</i>	[---] facrinund.	fine II – inizio III	cavaliere, flamen divi Pertinacis, aedilis, quaestor aerarii +[21,25] ans
3) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4648, rr. 7- 8	<i>A. Egrilius</i> [---]	[---V]olc. [---]	fine II – inizio III	

➤ *B. Préteurs et édiles « enfants »*

Références	Nom	Fonction	Âge	Datation
1) <i>A.E.</i> , 1986, 112	Aulus Caedicius Saecularus, fils d'Aulus	Préteur pour faire les sacra de Vulcain	5 ans 10 mois et 20 jours	1 <sup>er</sup> siècle
2) <i>A.E.</i> , 1996, 304	Aulus Egrilus Magnus, fils d'Aulus	Premier préteur pour faire les sacra de Vulcain	8 ans 5 mois 7 jours et [entre 5 et 9] heures	2 <sup>ème</sup> siècle
3) <i>C.I.L.</i> , XIV, 306	Lucius Aurelius, fils de Lucius et fils de Fortunantianus	Premier préteur pour faire les sacra de Vulcain	3 ans 7 mois 17 jours	2 <sup>ème</sup> siècle
4) <i>C.I.L.</i> , XIV, 341	Marcus Cornelius Valeriani Epagathiani, fils de Marcus	Préteur en second pour faire les sacra de Vulcain	12 ans et (lacune) mois	Fin 2 <sup>ème</sup> siècle
5) <i>C.I.L.</i> , XIV, 4648	Aulus Egrilius Faustinus	Préteur pour faire les sacra de Vulcain	Âge compris entre 21 et 25 ans	Fin 2 <sup>ème</sup> siècle, début 3 <sup>ème</sup> siècle
6) <i>C.I.L.</i> , XIV, 432	Quintus Veturius Firmius Felix Socrates	Premier préteur pour faire les sacra de Vulcain	3 ans 5 mois et 19 jours	251dc
7) <i>C.I.L.</i> , XIV, 351	Aulus Fabius Felicianus, fils d'Aulus	Édile pour faire les sacra de Vulcain	19 ans 1 mois et 29 jours	2 <sup>ème</sup> siècle

8) <i>C.I.L.</i> , XIV, 5379	Numerius Trebonius Venerius, fils de Numerius	Édile pour faire les sacra de Vulcain	18 ou 19 ans, fin de l'âge illisible	Fin 2 <sup>ème</sup> siècle
9) <i>A.E.</i> , 1986, 111	Titus Claudius Civilis <sup>11</sup>	Édile ou préteur (lacune) pour faire les sacra de Vulcain	Âge illisible en grande partie : on sait simplement que dans cet âge, il a vécu 6 mois en plus des années manquantes	1 <sup>er</sup> siècle

---

<sup>11</sup> Restitution du nom incertaine en raison de trop importantes lacunes

5. Les dévots de Vulcain

➤ A. Actes de dévotion individuels

<i>Légende</i>	
AAD	Aucun acte de dévotion cité

Références	Noms	Acte de dévotion	Datation	Lieu de découverte	Remarques éventuelles
<i>Tria Nomina (citoyens)</i>					
1) <i>C.I.L.</i> , VI, 800	Apicius Delicius Latinaes ( ?)	AAD		Rome	Possible origine servile kajanto 285
2) <i>C.I.L.</i> , III, 14354	Caius Avilius Chrysanthus	Signa et aedem	101-150	Ptuj	
3) <i>C.I.L.</i> , IX, 6349	Lucius Helvacius Corbulo, fils de Caius, petit-fils de Marcus	<i>Donum</i>		Albe	
4) <i>C.I.L.</i> , VI, 798	Cnaeus Octavius Titinus Capito	<i>Donum</i>	101-200	Rome	

5) <i>Cag</i> -84-01, p. 173	Titus Iulius Licinianus	<i>Votum libens merito</i>		Vaison-La-Romaine	
6) <i>C.I.L.</i> , XII, 1552	Lucius Maternius Optatus	AAD		Le Gua	
7) <i>C.I.L.</i> , XIII, 2451	Lucius Domitius Potitianus	<i>Donum</i>		Chanes	
8) <i>C.I.L.</i> , XIII, 2940	Marcus Magilius Honoratus	<i>Ex voto posuit (hoc)</i>		Sens	Est également cité plus bas dans la même inscription comme « flamine d'Auguste »
9) <i>C.I.L.</i> , III, 11699	Caius Masculinius Lusor	A offert l'inscription et les écritures... Évergétique pour le reste de son « collègue »		Celje	Cite de nombreux autres adorateurs (collège ? dont beaucoup ont le <i>dua nomina</i> )
10) <i>TitAq</i> -01, 195	Lucius Septimius Flaccus	AAD	181-183	Budapest	

11) <i>C.I.L.</i> , III, 10944	Marcus Ulpus Kalendius	<i>Votum libens merito</i>		Sopron	
13) <i>C.I.L.</i> , V, 838	Caius Iulius Lampsacus	<i>Votum libens merito</i>		Aquilea	Famille originaire de Lampsaque ?
14) <i>A.E.</i> , 1975, 145	Publius Pacilius Zenon Laetus, fils de Publius	AAD		Mentana	Magistrat important de Nomentum (AE)
	<i>Dua nomina et Unus nomen</i>				
15) <i>C.I.L.</i> , VII, 80	Vassinus	<i>Votum libens merito</i>	43-410	Stony Stratford	Probablement un militaire
16) <i>C.I.L.</i> , XI, 5741	Caius Coretius (Pomptina), fils de Lucius	Signum [aedem ?]		Sassoferrato	Pomptina est probablement une tribu sur le modèle romain donc dua nomina
17) <i>C.I.L.</i> , III, 14370,10	Aurelius Artissius	<i>Votum libens merito</i>	Dédicace d'un 23 août 171-230	Regensburg	
18) <i>C.I.L.</i> , VII, 398	Helestrius Novelus	<i>(hoc)</i>	Sous Hadrien	Maryport	

19) <i>ILJug</i> -03, 2875 : <i>Liburnia</i> 96	Baebius Priscus	<i>Votum libens merito</i>	101-200	Biograd na Moru	
20) <i>C.I.L.</i> , XII, 1342	Quintus Terentius	A offert un autel en raison d'un vœu		Le Barroux	
21) <i>A.E.</i> , 1903, 27	Iccius Cration	AAD	1 <sup>er</sup> siècle	Montbrun-les-bains	
22) <i>C.I.L.</i> , XIII, 3164	Marcus [...]	<i>Votum libens merito</i>		Vieux	Fils de Marcellus
23) <i>C.I.L.</i> , III, 13718	Aurelius Pudens	<i>Votum libens merito</i>		Dolna Beshovitsa	Le <i>Pudens</i> est souvent indicateur d'un affranchi <sup>12</sup>
24) <i>A.E.</i> , 1992, 1353	Publius Sextius <sup>13</sup>	AAD		Lendorf	
25) <i>C.I.L.</i> , III, 5799	Iulius Marcianus	<i>Votum libens merito</i>		Augsburg	
26) <i>A.E.</i> , 1998, 1161	Antonius Proculus	<i>Votum libens merito</i>	Fin 2 <sup>ème</sup> -début 3 <sup>ème</sup> siècle	Balaklava	

<sup>12</sup> LASSÈRE J.M., *op. cit.*, p. 158.

<sup>13</sup> D'autres lectures proposent *Sextilius*.

	<i>Liberti</i>				
27) <i>C.I.L.</i> , I, 2247	Caius Nerius	<i>Signum</i>		Délos	Affranchi de Marcus
28) <i>C.I.L.</i> , XII, 1572	[...]	<i>Ex voto</i>		Die	Affranchi de Paternus
29) <i>C.I.L.</i> , VI, 656	Abascantus Atimetianus	<i>Signum</i>		Rome	Affranchi d'Auguste
30) <i>C.I.L.</i> , VI, 801	Caius Iulius Salvius	<i>(hoc)</i>		Rome	Affranchi de Caius
	<i>(Sévirs) Augustales, généralement fils d'affranchis</i>				
31) <i>C.I.L.</i> , III, 4447	Marcus Mucius Frontinus Lucius Valerius Cyrillus	AAD		Petronelle-Carnuntum	Augustales
32) <i>A.E.</i> , 2003, 1522	Caius Domitius	AAD		Sarmizegetusa	Augustalis
33) <i>C.I.L.</i> , V, 4295	Telesphorus et Chrysantus fratres	AAD		Brescia	Sévirs Augustales



6. *Les associations professionnelles*

➤ *A. Reproduction de la liste exhaustive des attestations des collegia fabri.*<sup>14</sup>

### Related Texts

AE 1914, 146; AE 1928, 124; AE 1946, 216; AE 1957, 138; AE 1959, 93; AE 1972, 101; 179; AE 1974, 343; AE 1976, 205; 235; AE 1981, 307; AE 1982, 264; AE 1983, 106; AE 1985, 385; AE 1987, 335; AE 1988, 312; AE 1991, 538; 713; 822; AE 1993, 595; AE 1994, 183; AE 1997, 534; AE 2004, 536; AE 2010, 1247; Aesernia 73; AIJ 519; CAG 7p, 157; CAG 841, 343; CIL 1, 1824; 3062; 3068; 3230; CIL 2, 4316; 4498; CIL 214, 1214; CIL 3, 975; 1016; 1043; 1051; 1082; 1083; 1207; 1209; 1210; 1212; 1215; 1217; 1424; 1431; 1493; 1494; 1501; 1504; 1505; 1507; 1583; 1981; 2107; 3554; 3566; 3569; 3580; 3893; 5659; 7767; 7805; 7806; 7905; 7910; 8086; 8812; 8819; 8824; 8837; 9942; 10253; 11255; 12584; 12589; 12593; 13787; 14231; 14416; 14543; CIL 4, 7147; CIL 5, 40; 97; 98; 336; 545; 731; 749; 908; 1012; 1020; 1030; 2071; 2328; 2850; 3306; 3387; 4048; 4225; 4333; 4386; 4396; 4397; 4406; 4408; 4416; 4454; 4459; 4477; 4483; 4488; 5128; 5272; 5287; 5304; 5310; 5612; 5701; 5738; 5761; 5854; 5869; 6363; 7375; 7469; 7555; 7618; 8143; 8251; 8667; CIL 6, 1892; 3678; 3969; 5866; 6283; 6284; 6285; 7405; 7882; 9102; 9385; 9386; 9387; 9388; 9389; 9394; 9395; 9396; 9402; 9404; 9415b; 9462a; 29708; 33856; 36817; CIL 8, 2690; CIL 9, 1459; 2213; 2683; 5368; 5439; 5450; 5450; 5653; 5754; 5847; CIL 10, 125; 3418; 3419; 3420; 3421; 3422; 3423; 3424; 3425; 3426; 3427; 4855; 5198; 6675; CIL 11, 56; 124; 126; 127; 132; 377; 379; 386; 405; 406; 418; 970; 1059; 1230; 1447a; 1549; 2702; 2710a; 3009; 4580; 4825; 5023; 5439; 5716; 5748; 5816; 5818; 6018; 6164; 6231; 6235; 6335; 6358; 6362; 6369; 6370; 6371; 6378; 6520; 7443; CIL 12, 730; 1386; 4393; CIL 13, 2678; 6308; CIL 14, 168; 169; 256; 297; 359; 368; 372; 424; 445; 456; 2630; 2981; 3624; 4551; CIMRM 2, 1746; EE 9, 350; Epigraphica 1971, 169; Finke 293; FVSarmiz 10; 53; 60; IANice 66; IDR 32, 6; 37a; 163; 254; 326; 349; 362; 406; 407; 409; 456; IKoeln 44; ILD 287; 533; ILGN 561; ILJug 1, 95; ILJug 3, 1829; 1889; 2018; 2115; ILLRP 106c; InscrAqu 1, 530; 539; 668; 703; Inscrit 105, 1211; IRepEp 48; Ness 43; NSA 1903, 217; NSA 1942, 61; NSA 1953, 268; Pais 181; 194; 870; Piceno 3; 7; RIU 3, 891; 897; 898; 908; Salona 42, 468; Suplt 1P, 6; Suplt 4B, 8; 9; Suplt 5F, 3; Suplt 8Br, 3a; Suplt 17FF, 6; Suplt 18T, 7; Suplt 19AB, 1; Suplt 19P, 6; TitAq 2, 532; 584; 585; 649; 690; 694; 734; Tribu 164;

<sup>14</sup> Nous avons trouvé cette liste sur le site de *M. Flohr (2016), Innovation and Society in the Roman World*, Oxford Handbooks Online et plus précisément sur la page <http://www.mikoflohr.nl/data/keywords/fabri/> (page consultée le 29/07/2017).

➤ *B. Inscriptions liées au culte impérial*

Ce dossier épigraphique peut être divisé en plusieurs groupes :

- Les inscriptions où l'on trouve un *Vulcain Auguste* :

**Rome** : *C.I.L.*, VI, 801 (p. 3757) et 802 (p. 3007, 3757).

**« Italie »** : *C.I.L.*, V, 838 (Aquila).

**Provinces** : *C.I.L.*, III, 14354,36 (Ptuj) : 10875 (2328,29) (Ptuj) : 11699 (Celje) : 4447 (p. 2281) (Petronelle-Carnuntum) et 3646 (Dunabogdany).

*C.I.L.*, XII, 1552 (Le Gua).

*C.I.L.*, XIII, 1676 (4, p. 24) (Lyon) : 2451 (Chânes).

*TitAq-01*, 195 (Budapest).

*A.E.*, 1985/92, 385 (Lendorf).

*ILLPRON*, 771 (Zollfeld) et 1013 (Wels).

- Celles dédiées directement à l'empereur et qui citent Vulcain ainsi que celles dédiées au(x) *numen(s)* du/des *Auguste(s)* :

**Rome** : *C.I.L.*, VI, 457 (p. 3005, 756).

**« Italie »** : *C.I.L.*, XIV, 4553 (Ostie).

**Provinces** : *C.I.L.*, VII, 346 (Carlisle).

*C.I.L.*, XIII, 2940 (4, p. 35) (Sens) : 3026 (4, p. 36) (Paris) : 3107 (Nantes) : 3164 (Vieux) : 3528 (Saint-Quentin) et 6454 (Beihingen an der Murr).

*RIB-01*, 1700 (Vindolanda).

*I.L.D.*, 533 (Micești).

## 7. Les épigraphes littéraires de Carthage d'époque vandale ; thermes d'Alianas

### ❖ EChrAfr-03, 158 : Carthage

Hic ubi conspicuis radiant nunc signa metallis / et nitido clarum marmore fulget opus / arida pulvereo squalebat  
cespite tellus / litoreique soli vilis harena fuit / pulc(h)ra sed immenso qui duxit culmina caelo / ostendens pronis  
currere saxa iugis / publica rex populis Thrasamundus gaudia vovit / prospera continuans numine saec(u)la suo /  
paruit imperiis mutato lymphæ sapore / et dulcis fontis proluit unda novos / expavit subitas Vulcanus surgere  
thermas / et trepida flammas subdidit ipse manu

➔ *En ce lieu où, maintenant, les statues jettent tous les rayons de leurs matières précieuses, où le marbre éclatant fait briller ce splendide ouvrage, la terre aride effritait ses croûtes de poussière, et l'on trouvait le sable sans valeur de la plage. Mais celui qui a lancé dans le ciel immense ces fûtes superbes, montrant les pierres qui fuient en arêtes vertigineuses, c'est le roi Thrasamund, qui a fait au peuple ce don pour le plaisir de tous, assurant sous son nom des siècles de bonheur. L'onde lui obéit en changeant de saveur, et l'eau devenue douce emplît des fontaines nouvelles. Épouvanté, Vulcain vit tout soudain surgir ces thermes, et, en tremblant, alluma le feu de sa propre main.*<sup>15</sup>

### ❖ EChrAfr-03, 160 : Carthage

Regia praeclara erexit iussio moles / sensit et imperium calx lapis unda focus / inlucens Vulcanus aquis  
algentibus hic est / et pacem liquidis fontibus ignis habet / cum lymphis gelidis extat concordia flammae / ac stupet  
ardentes frigida nymphe lacus / uritur hic semper gaudens neque laeditur hospes / et vegetat medicus pectora fota  
vapor / maxima sed quisquis patitur fastidia solis / aut gravibus madido corpore torpet aquis / his Thrasamundiacis  
properet se tingere thermis / Protinus effugiet tristis uterque labor

➔ *La volonté du roi a fait sortir de terre un monument de grand éclat ; la chaux, la pierre, l'eau, le brasier ont également senti sa puissance. Vulcain est prisonnier ici du froid des eaux, et le feu est en paix avec l'eau des fontaines. Flamme et flots glacés demeurent en accord, et la nymphe de l'eau froide se fige devant les bassins ardents. C'est toujours un plaisir, pour qui vient en ce lieu, d'y brûler sans souffrance ; la vapeur qui guérit réchauffe et vivifie les cœurs. Et si le soleil fait souffrir de malaises insupportables, ou si l'on est tout hébété, le corps gonflé par des eaux qui l'accablent, qu'on vienne vite se plonger dans ces thermes de Thrasamund : on verra sur le champ s'envoler ces tourments contraires.*<sup>16</sup>

---

<sup>15</sup> CHALON M., e.a., « Memorabile factum. Une célébration de l'évergétisme des rois vandales dans l'Anthologie latine », dans *Antiquités africaines*, n° 21, 1985, p. 215 disponible en ligne : [http://www.persee.fr/doc/antaf\\_0066-4871\\_1985\\_num\\_21\\_1\\_1116](http://www.persee.fr/doc/antaf_0066-4871_1985_num_21_1_1116) (document généré le 16/05/2016).

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 217.

❖ A.E., 1908, 29 = A.E., 1908, 78 : Tunis

Cerne salutiferas sp[lendent]i marmore Baias / qui calidos aest[us tin]gere quaeris aquis / hic ubi V<o=U>lcano  
Ne[rine] <c=G>ertat amore / nec necat unda f[aces n]ec nocet ignis aquas / gaude operi Gebam[undiac]o(!) regalis  
origo / deliciis sospes ute[re cum] populo

➔ *Regarde ces thermes, source de santé, dont le marbre étincelle toi qui veux corriger par l'eau la canicule. En ces lieux où la Néréide livre à Vulcain un amoureux combat l'eau n'éteint pas le feu, le feu n'atteint pas l'eau. Tu peux être heureux de ton œuvre, Gebamund, descendant de rois, et profiter avec le peuple de ce lieu de délices où tu lui rends la santé.*<sup>17</sup>

Notons que tous les auteurs modernes ne s'accordent pas pour relier cette inscription aux thermes d'Alianas de Carthage. En effet, cette opinion défendue par Busch<sup>18</sup> est niée par Thébert notamment.<sup>19</sup>

---

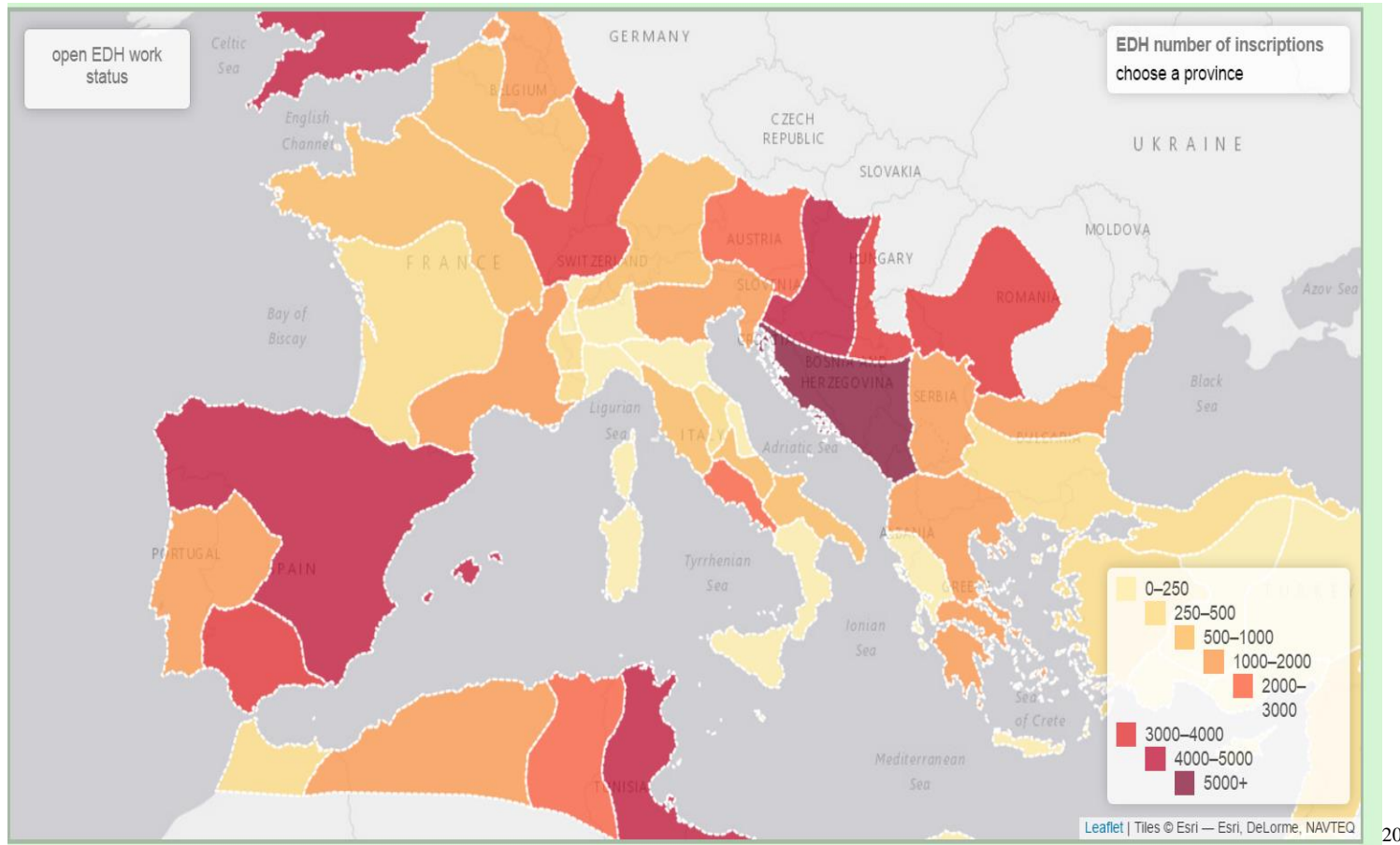
<sup>17</sup> A.E., 1999, 1758.

<sup>18</sup> BUSCH S., *Versus balnearum. Die antike Dichtung über Bäder und Baden in römische Reich*, Stuttgart-Leipzig, 1999 dans lequel il reproduit avec commentaire les poèmes consacrés aux plaisirs du bain : FAGAN G.G., *Bathing in Public in the Roman World*, Ann Arbor, 1999, p. 225-347.

<sup>19</sup> THÉBERT Y., « Chapitre III. Inscriptions latines africaines concernant les thermes », dans *Thermes romains d'Afrique du Nord et leur contexte méditerranéen*, Rome, Publications de l'École française de Rome, 2003 disponible en ligne <http://books.openedition.org/efr/2184> (page consultée pour la dernière fois le 08/08/2017).

## B. Annexes cartographiques

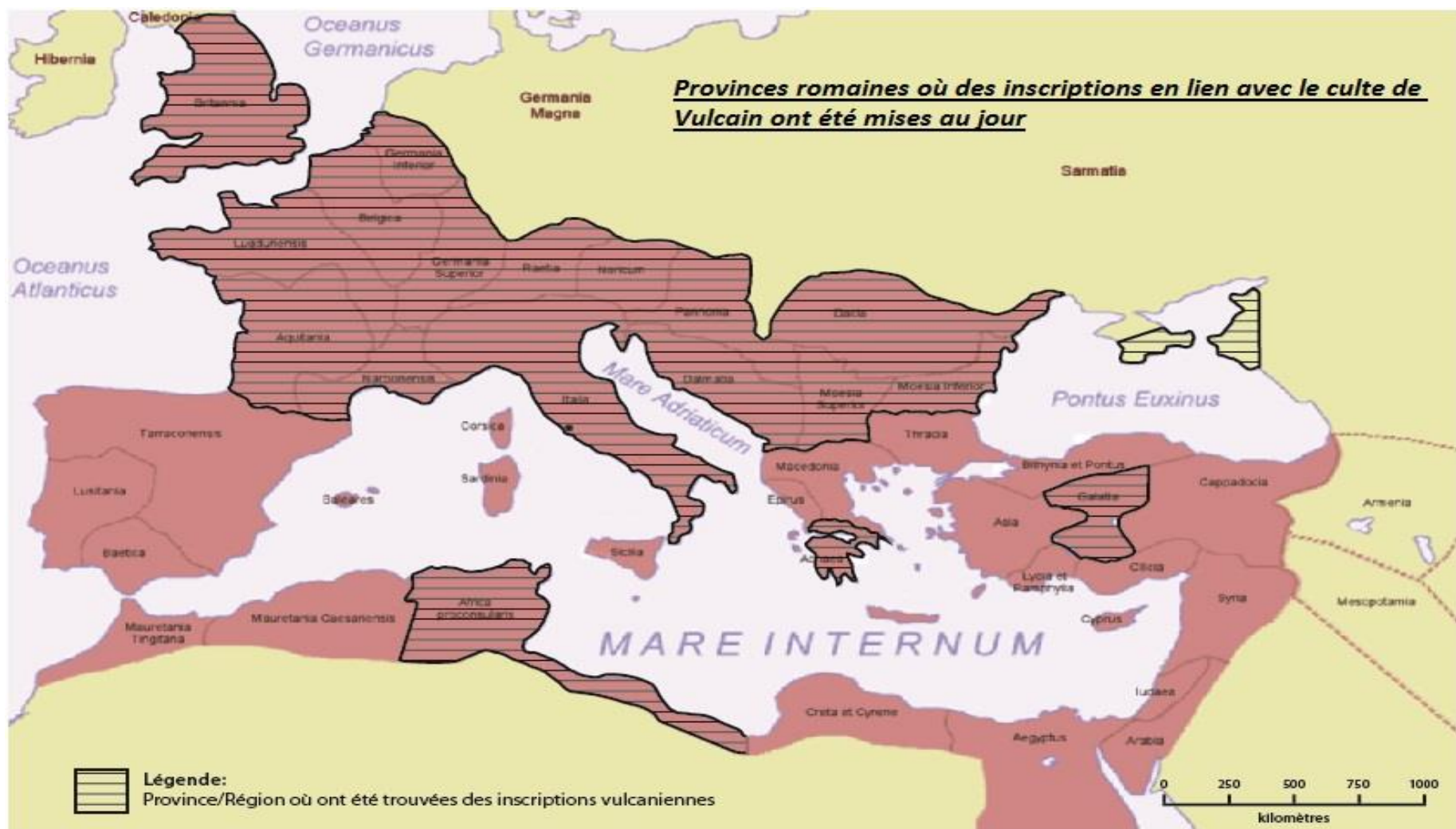
### 1. Répartition géographique des inscriptions trouvées dans le monde romain



20

<sup>20</sup> Carte trouvée sur la page d'accueil de la base de données « Heidelberg », capture d'écran prise le 21/05/17 sur la page <http://edh-www.adw.uni-heidelberg.de/home>.

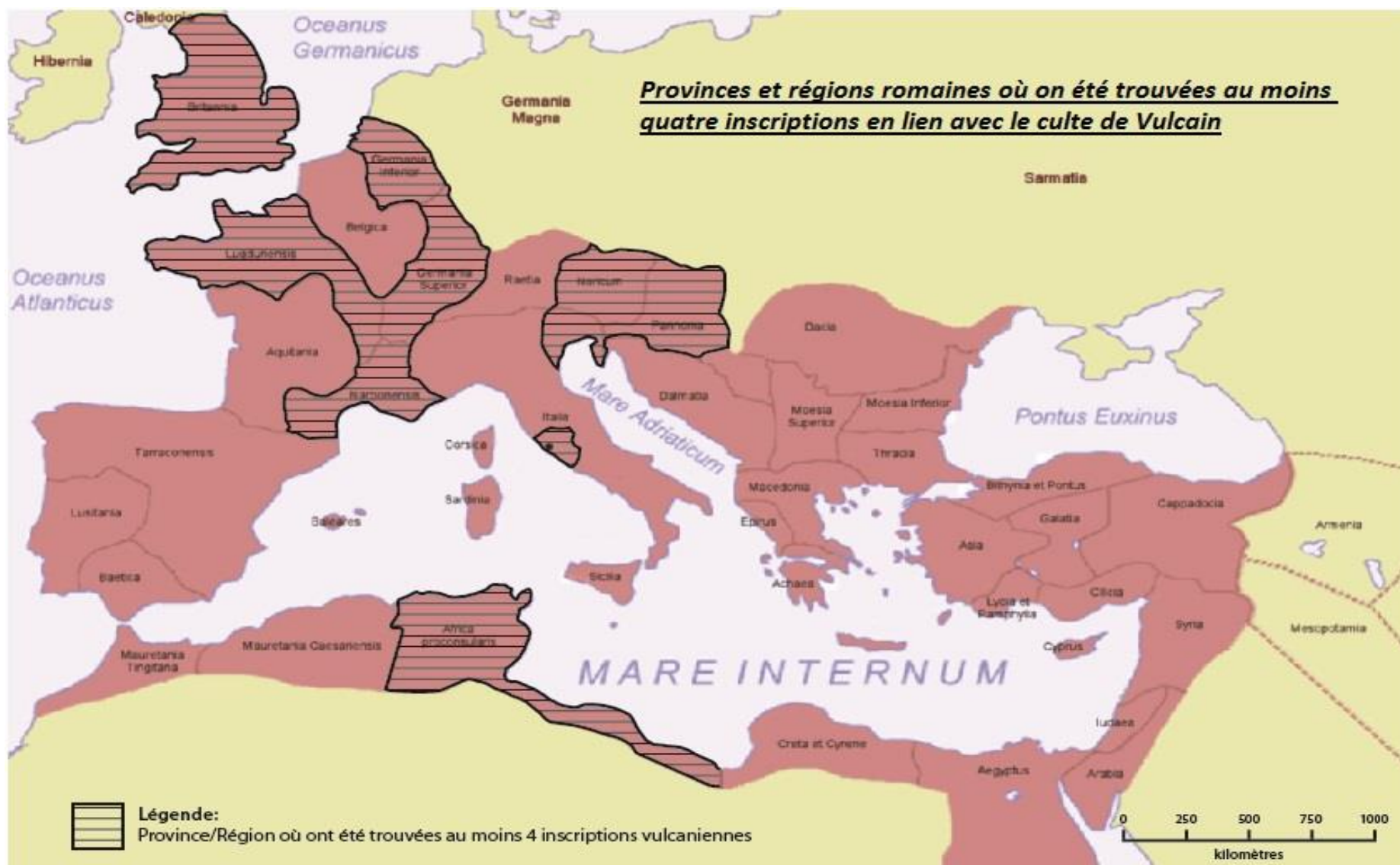
2. Répartition géographique des inscriptions vulcaniennes dans le monde romain



21

<sup>21</sup> La zone italienne est entièrement hachurée, notons toutefois que nous ne trouvons aucune inscription vulcanienne dans le Regio IX : Liguria...

3. Provinces ayant produit au minimum quatre inscriptions volcaniennes.



#### 4. Cités ayant produit des fastes traitant des Volcanalia

Les cités ayant livré des témoignages des *Volcanalia* à travers des fastes sont celles en rouge sur la carte ci-dessous à savoir : Rome, Ostie, Guidizzolo, Cupra Marittima, San Vittorino, Alife, Anzio et Venosa.





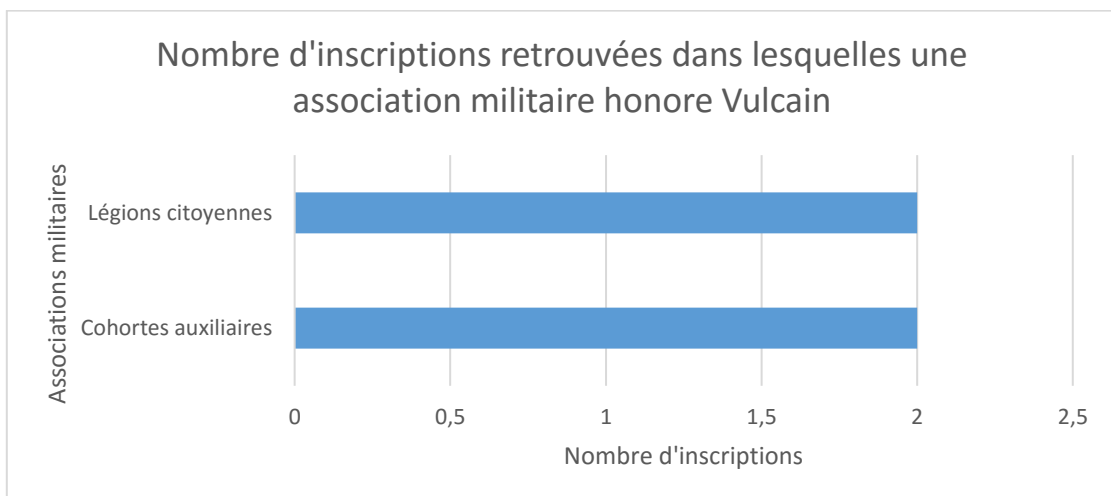
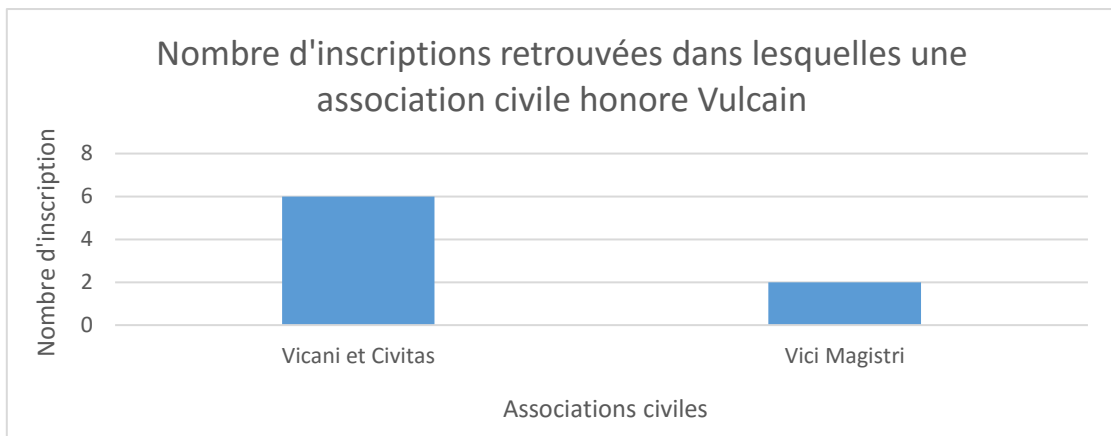
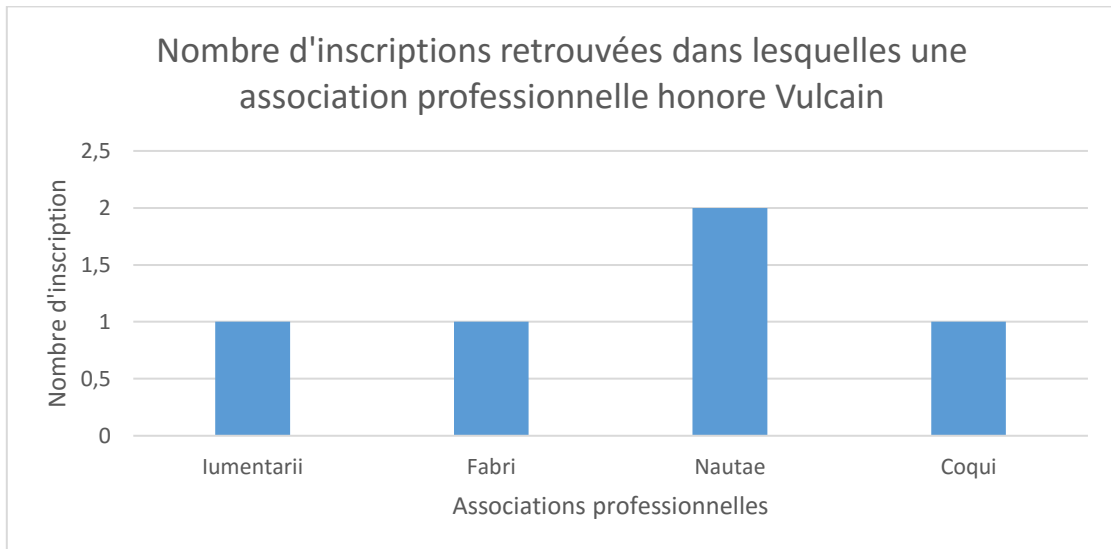
### 5. Cités ayant produit des fastes traitant des *Tubilustria*

Les cités ayant livré des témoignages des *Tubilustria* à travers des fastes sont celles en rouge sur la carte ci-dessous à savoir : Rome, Ostie, Cerveteri, Albe, Préneste (Palestrina), Véroli, Anzio et Venosa.



### C. Annexes statistiques

#### 3. Graphiques liés aux associations professionnelles, civiles et militaires qui honorent Vulcain



## D. Annexes iconographiques

### 1. Pilier des Nautes



Pilier des nautes 3 - N° Inventaire : Cl. 1461 et Cl. 18602 à 18605

2 / 16

Cette image est une capture d'écran faite le 30/07/2017 sur le site du musée de Cluny dans lequel le *pilier des Nautes* est conservé.<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Le site officiel du musée de Cluny : <http://www.musee-moyenage.fr/collection/oeuvre/pilier-des-nautes.html> (page consultée le 30/07/2017).